AUTORISÉ PAR LE MINISTÈRE

Modèles de rendement langagier

French Language Arts

12e année

372.6541
M63
2000
12e
annee
CDPCOLSP

...çais langue seconde – immersion

Alberta LEARNING
Direction de l'éducation française

EX LIBRIS
UNIVERSITATIS
ALBERTENSIS

Modèles de rendement langagier
French Language Arts – 12e année
Français langue seconde – immersion

Alberta
Learning
2000

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA LEARNING)

Alberta. Alberta Learning. Direction de l'éducation française.
Modèles de rendement langagier – Français langue seconde - immersion : 12e année

ISBN 0-7785-1091-3

1. Français (Langue) — Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta – Allophones.
2. Français (Langue) — Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta – Immersion.
I. Titre

PC2068.C2.A333 2000 440.707123

Cette publication est destinée au/aux :

Élèves	
Enseignants	✓
Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)	✓
Conseillers	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Copyright © 2000, la Couronne du chef de la province d'Alberta, représentée par le ministre d'Alberta Learning.
Alberta Learning, Direction de l'éducation française, 11160, avenue Jasper, Edmonton (Alberta), T5K 0L2,
Téléphone : (780) 427-2940, Télécopieur : (780) 422-1947, Adel : def@edc.gov.ab.ca

Alberta Learning autorise la reproduction de la présente publication à des fins pédagogiques et sans but lucratif.

Remarque : *Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.*

Nous nous sommes efforcés de reconnaître ici toutes nos sources et de nous conformer à la réglementation relative aux droits d'auteur. Si vous relevez certaines omissions ou erreurs, veuillez en informer Alberta Learning afin que nous puissions y remédier.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

Contenu

Introduction

Présentation générale

1. Buts et public cible
2. Domaines langagiers visés aux différents niveaux scolaires

Lignes directrices

1. Vision de l'apprentissage et de l'évaluation
2. Critères de réussite personnelle

Projet de compréhension orale

- Guide de l'enseignant
- Matériel de l'élève
- Exemples de travaux d'élèves
- Notes pédagogiques

Projet de production orale

- Guide de l'enseignant
- Matériel de l'élève
- Exemples de travaux d'élèves
- Notes pédagogiques

Introduction

Présentation générale

1. Buts et public cible

Ce document est une composante de l'ensemble pédagogique intitulé ***Modèles de rendement langagier***. Cet ensemble a été conçu dans le but de servir à la fois d'appui à la mise en œuvre du programme d'études de French Language Arts de 1998 et à l'approfondissement des pratiques évaluatives. Il est le fruit d'une étroite collaboration entre la Direction de l'éducation française, la Student Evaluation Branch et divers conseils scolaires de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest.

Cet ensemble est destiné à deux publics :

- *les enseignants, les conseillers pédagogiques et les administrateurs scolaires* des programmes de français langue seconde – immersion. Dans ce cas, l'ensemble ***Modèles de rendement langagier*** pourra :
  - alimenter une réflexion sur les pratiques évaluatives;
  - favoriser la mise en œuvre de la vision de l'apprentissage et de l'évaluation qui sous-tend le Cadre commun des résultats d'apprentissage en français langue seconde – immersion (M-12);
  - servir de point de référence pour établir le niveau de rendement des élèves à partir de modèles.

- *les futurs enseignants*. Dans ce cas, l'ensemble ***Modèles de rendement langagier*** pourra :
  - appuyer l'apprentissage de pratiques évaluatives qui respectent la mise en œuvre de la vision de l'apprentissage et de l'évaluation qui sous-tend le Cadre commun des résultats d'apprentissage en français langue seconde – immersion (M-12).

En s'adressant à ces deux publics, l'ensemble ***Modèles de rendement langagier*** veut favoriser :

- une plus grande harmonisation entre l'apprentissage et l'évaluation;
- le développement d'une perspective commune entre les divers intervenants en milieu scolaire.

Pour atteindre ces buts, l'ensemble ***Modèles de rendement langagier*** présente pour chaque niveau scolaire :

- un *Guide de l'enseignant*, qui renferme la description d'un projet dans un domaine langagier donné, les résultats d'apprentissage visés, les directives à l'enseignant et les critères de notation;
- le *Matériel de l'élève*, comprenant les directives, les textes et tout le matériel dont les élèves ont besoin pour réaliser le projet;

- des *Exemples de travaux d'élèves*, c'est-à-dire des travaux authentiques d'élèves évalués selon des critères de notation précis, et accompagnés de commentaires. Ces travaux sont présentés à l'écrit ou sur cassettes audio ou vidéo, selon le domaine langagier visé;
- des *Notes pédagogiques*, qui incluent d'une part, l'analyse de la situation évaluative du point de vue de l'enseignant et d'autre part, l'analyse des résultats obtenus par les élèves ainsi que des pistes pédagogiques.

2. Domaines langagiers visés aux différents niveaux scolaires

Dans le cadre de ce projet sur les ***Modèles de rendement langagier***, nous avons ciblé les domaines langagiers qui semblaient le mieux répondre aux besoins des enseignants dans l'ensemble d'un cycle scolaire.

Premier cycle de l'élémentaire

- **Première année :**
  - Compréhension orale (histoire lue par l'enseignant – *Matty et les cent méchants loups*)
  - Production orale (histoire mathématique – thème : la numération)
  - Compréhension écrite (description – *Des animaux en peluche à l'école*)
  - Production écrite (description – *Mon animal en peluche*)
- **Deuxième année :**
  - Compréhension écrite (description – thème : les insectes)
  - Production écrite (description – *Le bourdon*)
- **Troisième année :**
  - Compréhension orale (discours expressif/narratif – *Un rôle important*)
  - Production orale : exposé (texte narratif – *Une aventure*)

Deuxième cycle de l'élémentaire

- **Quatrième année :**
  - Compréhension écrite (description – *Le couguar*)
  - Production écrite (description – *Je présente le couguar)*
- **Cinquième année :**
  - Compréhension orale (description – *Bernard Voyer, explorateur au pôle Nord*)
  - Production écrite (texte narratif – *Une aventure sans pareille*)
- **Sixième année :**
  - Compréhension écrite (texte narratif – *Sur les traces de Djedmaatesankh*)
  - Production orale : interaction (discours expressif/argumentatif – *Sur les traces de Djedmaatesankh*)

Premier cycle du secondaire

- **Septième année :**
  - Compréhension orale (discours narratif – *La légende de Katch'ati*)
  - Production orale : exposé (discours descriptif/expressif – *Une personne que j'admire*)
- **Huitième année :**
  - Compréhension écrite (description – thème : les inventions)
  - Production écrite (bande dessinée – thème : une invention/un inventeur)
- **Neuvième année :**
  - Compréhension orale (chansons d'expression française – *Rado 2*)
  - Production écrite (annonce publicitaire – thème : une chanson d'expression française)
  - Production orale (lecture expressive d'une annonce publicitaire – thème : une chanson d'expression française)

Deuxième cycle du secondaire

- **Dixième année :**
  - Compréhension orale (reportage : *La violence dans les médias*)
  - Production écrite (lettre d'opinion reliée au sujet de la vidéo)
- **Onzième année :**
  - Compréhension orale (pièce de théâtre : *Métamorphose*)
  - Compréhension écrite (pièce de théâtre : *Métamorphose*)
  - Production écrite (pièce de théâtre : *Métamorphose*)
  - Production orale : lecture expressive d'un texte (pièce de théâtre : *Métamorphose*)
- **Douzième année :**
  - Compréhension orale (reportage : *À la recherche du bonheur*)
  - Production orale : interaction (discours expressif/argumentatif – thème : le bal des finissants en 12e année)

Des enseignants, des membres de la Student Evaluation Branch et des membres de l'équipe de français de la Direction de l'éducation française ont formé équipe pour élaborer les tâches évaluatives présentées dans cet ensemble pédagogique. Les enseignants en question ont participé à une formation pédagogique s'échelonnant sur un an et ayant pour but l'appropriation du programme d'études de French Language Arts de 1998.

À la suite d'une mise à l'essai de divers aspects du programme d'études en salle de classe, les élèves ont réalisé les tâches évaluatives à la fin de l'année scolaire. La sélection et l'annotation préliminaires des travaux des élèves ont été effectuées conjointement par des membres de l'équipe initiale. Les membres de l'équipe de français de la DÉF ont finalisé ce document.

3. Composante additionnelle de la trousse de 12e année – immersion

La trousse de 12e année – immersion contient, en plus de ce document, un enregistrement sonore intitulé : *Modèles de rendement langagier, FLA 12e année*. Cet enregistrement sonore comprend les productions orales retenues pour illustrer les divers rendements langagiers dans ce domaine et à ce niveau scolaire.

Lignes directrices

1. Vision de l'apprentissage et de l'évaluation

Ce document contient deux tâches dont les résultats d'apprentissage peuvent faire l'objet d'une évaluation sommative de fin d'étape ou de fin d'année scolaire. Ces tâches évaluatives s'inscrivent dans des projets de communication (voir la section *Guide de l'enseignant*). Elles visent à évaluer les apprentissages des élèves de douzième année en compréhension orale et en production orale. Ces trois tâches reflètent la **vision** de l'apprentissage-évaluation qui sous-tend le programme de français de 1998. De ce fait :

- elles sont précédées d'une phase au cours de laquelle les élèves ont réalisé les apprentissages nécessaires pour aborder cette tâche avec confiance;
- elles respectent les caractéristiques du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu;
- elles sont **complètes**, car elles présentent les trois étapes du processus de l'habileté visée, soit la planification, la réalisation et l'évaluation du projet par l'élève et par l'enseignant (bilan des apprentissages);
- elles sont **signifiantes**, car elles tiennent compte de l'intérêt des élèves et de leur développement cognitif;
- elles sont **complexes**, car elles exigent des élèves qu'ils déterminent quelles connaissances utiliser (quoi), dans quel contexte (pourquoi et quand) et, finalement, quelle démarche utiliser pour appliquer ces connaissances (comment).

La tâche évaluative permet ainsi aux élèves de faire le point sur leurs apprentissages. Cette tâche permet aussi à l'enseignant de décrire le niveau de performance de chaque élève (voir la section *Exemples de travaux d'élèves* selon le projet de communication visé).

Pour que toute pratique évaluative soit complète, elle doit idéalement être accompagnée d'une phase de réflexion par l'enseignant. C'est pour cette raison que ce document contient également des modèles d'analyse se rapportant aux diverses étapes de la situation évaluative :

- Le premier modèle décrit **les réflexions d'un enseignant qui vérifie jusqu'à quel point il respecte les critères de réussite personnelle** qu'il s'était fixés avant de proposer la tâche aux élèves (voir *Critères de réussite personnelle* présentés ci-après et la section *Modèle d'analyse de la situation évaluative* dans *Notes pédagogiques* en compréhension orale, pages 1 à 5 et dans *Notes pédagogiques* en production orale, pages 1 à 4).
- Le deuxième modèle décrit **l'analyse en profondeur des résultats obtenus par les élèves** afin de mieux comprendre leur rendement. C'est également l'exemple d'un enseignant qui jette un regard critique sur ses pratiques d'enseignement afin de mieux répondre aux besoins de ses élèves (voir la section *Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves* dans *Notes pédagogiques* en compréhension orale, pages 6 à 11 et dans *Notes pédagogiques* en production orale, pages 5 à 14).

2. Critères de réussite personnelle

Avant d'élaborer la situation évaluative, l'enseignant se donne des critères qui guideront sa planification. Voici des exemples de critères :

a) la situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage *(vision de l'évaluation)*;

b) la situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus *(vision de l'évaluation)*;

c) la tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu *(vision de l'évaluation et chances de réussite)*;

d) les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves *(chances de réussite et valeur de la tâche)*;

e) la tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes *(défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche)*;

f) la tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes du processus à suivre pour la réaliser *(planification, réalisation et évaluation)*;

g) l'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation.

Une fois la tâche planifiée, ces critères lui permettront de porter un jugement sur son **efficacité à planifier** une telle situation et sur **le contexte** dans lequel s'inscrit la tâche.

Modèles de rendement langagier

12e année

French Language Arts

Compréhension orale

Modèles de rendement langagier

12e année

French Language Arts

Compréhension orale

Guide de l'enseignant

Table des matières

Vue d'ensemble 1

Directives à l'enseignant 3

Critères de notation 7

Vue d'ensemble

Description du projet

Domaine	Projet	Durée suggérée*
Compréhension orale	Écoute d'un reportage : *À la recherche du bonheur*	trois ou quatre périodes de 60 minutes

**Durée flexible, selon le contexte de chaque classe et les besoins particuliers des élèves.*

Les élèves écoutent un reportage : *À la recherche du bonheur.* À la suite de l'écoute, ils remplissent des tableaux et un questionnaire pour démontrer leur compréhension et pour évaluer la qualité et l'efficacité du reportage.

Résultats d'apprentissage spécifiques visés**

En ce qui a trait au **produit de la compréhension orale**, l'élève :

- dégage le sujet et les aspects traités dans des discours transmis par média électronique (3e);
- dégage le point de vue de l'auteur (9e);
- distingue les faits, les opinions, les hypothèses dans des reportages, des bulletins de nouvelles ou des entrevues (10e);
- réagit au discours en faisant part de ses goûts et de ses opinions, tout en les appuyant à partir d'expériences personnelles (7e);
- réagit de façon critique à la pertinence de l'information donnée et à la cohérence des idées dans des reportages (11e);
- réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation;
- discute de certaines techniques cinématographiques (telles que [le montage], le plan ou le mouvement de la caméra, etc.) utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs qu'elles véhiculent (11e).***

** *Ce projet vise aussi des résultats d'apprentissage que les élèves doivent maîtriser à un niveau autre que celui de la 12e année. Ce niveau est indiqué entre parenthèses.*

*** *Résultat d'apprentissage spécifique tiré et adapté de la section du programme d'études relative à la compréhension écrite. Dans le cadre de ce projet, ce résultat d'apprentissage, généralement observable, sera mesuré et sera inclus dans l'évaluation du produit.*

En ce qui a trait au **processus de compréhension orale**, l'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de texte pour orienter son écoute;
- prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information et pour mieux comprendre (11e);
- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions (8e);
- remet en question ses hypothèses et les modifie, au besoin, pour soutenir sa compréhension (10e);
- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention de l'auteur (10e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11e);
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet;
- discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés (11e);
- évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication.

Directives à l'enseignant

Conditions pour assurer la réussite du projet

Au cours de l'année, les élèves doivent avoir eu l'occasion :

- d'écouter des discours dans le but de s'informer;
- de dégager le sujet et les aspects traités dans des productions médiatiques;
- de dégager le point de vue de l'auteur;
- de distinguer les faits, les opinions et les hypothèses;
- de réagir de façon critique à l'information et à l'argumentation;
- de discuter de la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage;
- d'appliquer des stratégies d'écoute pour bien soutenir leur compréhension;
- de prendre des notes pour retenir l'information;
- de s'autoévaluer selon des critères précis.

Préparatifs

- Visionner à l'avance le reportage *À la recherche du bonheur* produit par la Société Radio-Canada. Il est divisé en trois segments de 15 minutes chacun. Pour une session d'écoute d'une durée appropriée, omettre le deuxième segment du reportage : les élèves regarderont en **première partie** le premier segment (15 minutes) et en **deuxième partie** le troisième segment (15 minutes) pour un total de 30 minutes. Pour répondre aux besoins de ce projet, il faudra omettre le deuxième segment portant sur la prédisposition génétique. Prévoir utiliser le compteur pour l'arrêt et la reprise du visionnement aux moments appropriés.
- Préparer quelques explications sur Yvon Deschamps et possiblement l'écoute d'un monologue afin de faire connaître cet humoriste québécois qui sera interviewé pendant le reportage.
- Prévoir 3 ou 4 périodes de 60 minutes chacune pour que les élèves puissent :
  1. recevoir des explications au sujet de la tâche;
  2. activer leurs connaissances antérieures;
  3. écouter le discours deux fois;

4. remplir des tableaux et répondre à une série de questions;
5. remplir une fiche de réflexion.

Démarche

Avant l'écoute
(1 ou 2 périodes)

Présentation de la tâche :

- Faire référence à des activités antérieures où il a été question du bonheur : œuvres lues, films visionnés, etc. Faire ressortir le développement du thème de la recherche du bonheur dans ces activités. En discuter avec les élèves en leur posant quelques questions pertinentes. Par exemple, selon eux (et peut-être selon d'autres personnes qu'ils connaissent), en quoi consiste le bonheur? Qu'est-ce qui contribue à leur bonheur (objets, personnes, activités, etc.)?
- Expliquer aux élèves que leur tâche sera d'écouter le reportage *À la recherche du bonheur*, dans le but d'examiner différentes perspectives sur la conception que les gens se font du bonheur. À la suite de l'activité, ils pourront communiquer leurs réactions.
- Distribuer le *Cahier de l'élève*. Lire avec les élèves les directives (page 1) et bien expliquer les attentes face à ce projet d'écoute (page 2).
- Préciser, qu'après l'écoute, ils rempliront une fiche de réflexion pour évaluer la réussite de leur projet et l'efficacité des stratégies utilisées.

Planification de l'écoute

Activation des connaissances sur le contenu :

- Présenter Yvon Deschamps, célèbre humoriste québécois, que les élèves verront plus d'une fois dans la première partie du reportage. Préciser qu'il est monologuiste depuis plus de 30 ans et qu'il est renommé pour ses monologues dont l'un s'intitule *L'Argent ou le bonheur.*

Activation des connaissances sur les stratégies d'écoute :

- Faire ressortir les indices qui permettent de faire une distinction entre les faits, les opinions et les hypothèses.
- Faire un remue-méninges sur les attentes de l'auditeur en ce qui concerne l'évaluation d'un reportage sur les plans

suivants : pertinence et organisation de l'information, qualité de l'argumentation et aspects techniques.

- Inviter les élèves à se rappeler les solutions appliquées pour surmonter des difficultés de compréhension survenues lors d'une écoute récente.
- Discuter avec les élèves d'une façon appropriée de prendre des notes.

Prédictions :

- Inviter les élèves à se donner une intention d'écoute et à adopter des attitudes qui facilitent l'écoute.
- Permettre aux élèves de faire un survol du matériel distribué et de visionner l'introduction au reportage (le journaliste qui présente le sujet du reportage).
- Inviter ensuite les élèves à préciser, individuellement, leurs attentes et à formuler des hypothèses sur l'intention de l'auteur/du réalisateur. Ils doivent noter leurs idées à la page 3 du *Cahier de l'élève*.
- Ramasser le *Cahier de l'élève*.

Pendant et après la première écoute
(1 période)

- Préciser aux élèves que la prise de notes (pages 4, 6 et 8) est optionnelle, mais que les tableaux à remplir (pages 5 et 7) font partie de l'évaluation.
- Faire écouter la **première partie** du reportage. Permettre aux élèves de prendre des notes à la page 4 ou de remplir le tableau à la page 5, s'ils le désirent. Pendant la pause qui suivra, ils pourront compléter le tableau.
- Faire écouter la **deuxième partie** du reportage (omettre le segment portant sur la prédisposition génétique). Permettre aux élèves de prendre des notes à la page 6 ou de remplir le tableau à la page 7, s'ils le désirent. Pendant la pause qui suivra, ils pourront compléter le tableau.
- Ramasser le *Cahier de l'élève*.

Pendant et après la deuxième écoute
(1 période)

- Remettre les cahiers aux élèves.
- Faire écouter l'**ensemble du reportage** (segments 1 et 3). Permettre aux élèves de prendre des notes à la page 8 du cahier.

- Après l'écoute, demander aux élèves de répondre aux questions aux pages 9 à 12.
- Leur demander de remplir la *Fiche de réflexion sur l'écoute* qui se trouve à la fin du *Cahier de l'élève*. Cette fiche leur permettra de faire un retour sur l'efficacité des moyens utilisés pour comprendre le reportage.
- Ramasser le *Cahier de l'élève*.

Retour collectif

- Inviter les élèves à commenter le reportage qu'ils ont visionné. Les encourager à communiquer leurs réactions au reportage et au thème en général. Leur donner l'occasion de discuter des difficultés rencontrées et de l'efficacité des moyens utilisés pour comprendre le reportage.

Note : *Si le temps le permet, visionner la deuxième partie du reportage avec les élèves avant de discuter de leurs réactions face au thème et à son exploitation.*

Critères de notation

PRODUIT **Compréhension orale**

Pour noter la **compréhension orale**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- dégage le sujet et les aspects dans des discours transmis par média électronique (3e);
- dégage le point de vue de l'auteur (9e);
- distingue les faits, les opinions, les hypothèses dans des reportages, des bulletins de nouvelles ou des entrevues (10e);
- réagit au discours en faisant part de ses goûts et de ses opinions, tout en les appuyant à partir d'expériences personnelles (7e);
- réagit de façon critique à la pertinence de l'information donnée et à la cohérence des idées dans des reportages (11e);
- réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation;
- discute de certaines techniques cinématographiques (telles que [le montage], le plan ou le mouvement de la caméra, etc.) utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs qu'elles véhiculent (11e).

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• dégage de façon précise le sujet et les questions traitées; • dégage de façon précise le point de vue du réalisateur; • distingue clairement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon précise en exprimant clairement ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant plusieurs exemples précis et pertinents; • évalue de façon critique, avec plusieurs exemples pertinents à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.
2	• dégage de façon générale le sujet et les questions traitées; • dégage de façon générale le point de vue du réalisateur; • distingue généralement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon générale, à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon générale, aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant quelques exemples appropriés; • évalue de façon générale, avec quelques exemples appropriés à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Note	Critères de notation *L'élève :*
1	• dégage de façon vague le sujet et certaines questions traitées; • dégage de façon vague le point de vue du réalisateur; • distingue vaguement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant peu d'exemples appropriés ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant de façon superficielle ses goûts et ses opinions et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles; • réagit de façon vague à la qualité du reportage en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon vague aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute;
- prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information et pour mieux comprendre (11e).*

Gestion

L'élève :

- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions (8e);
- remet en question ses hypothèses et les modifie, au besoin, pour soutenir sa compréhension (10e);*
- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention de l'auteur (10e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11e);
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet;
- discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés (11e);
- évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication.

** L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Compréhension orale

Matériel de l'élève

Projet de compréhension orale

Cahier de l'élève

Nom : _____

École : _____

À la recherche du bonheur

Écoute d'un reportage

Directives à l'élève :

- Tu regarderas dans quelques instants un reportage intitulé : *À la recherche du bonheur*. Ce reportage a été présenté à l'émission *Enjeux* réalisée par la Société Radio-Canada.
- Avant de visionner ce reportage, tu noteras tes **attentes** à la page 3.
- Tu auras l'occasion de visionner le reportage deux fois. À noter que la prise de notes (pages 4, 6 et 8) est optionnelle, mais que les tableaux à remplir (pages 5 et 7) font partie de l'évaluation.

Première écoute :

1. Tu écouteras la **première partie** du reportage en prenant des notes à la page 4, si tu le désires, ou en remplissant le tableau de la page 5. Pendant la **pause** qui suivra, tu pourras **compléter le tableau**.

2. Tu écouteras la **deuxième partie** du reportage en prenant des notes, si tu le désires, à la page 6 ou en remplissant le tableau de la page 7. Pendant la **pause** qui suivra, tu pourras **compléter le tableau**.

Deuxième écoute :

3. Tu écouteras l'**ensemble du reportage** en **prenant des notes** à la page 8, si tu le désires.

4. Après l'écoute, tu **répondras aux question**s aux pages 9 à 12.

- Une fois le projet terminé, tu rempliras la ***Fiche de réflexion sur l'écoute***, à la page 13, pour évaluer ton projet d'écoute et les moyens utilisés pour comprendre le reportage.

Voici les éléments sur lesquels ta lecture sera évaluée. Tu dois démontrer que tu peux :

- dégager le sujet et les aspects traités dans des productions médiatiques;
- dégager le point de vue de l'auteur;
- distinguer les faits, les opinions, les hypothèses dans des reportages, des bulletins de nouvelles ou des entrevues;
- réagir en exprimant tes goûts et tes opinions, tout en les appuyant à partir d'expériences personnelles;

- réagir de façon critique à la pertinence de l'information donnée et à la cohérence des idées dans ce reportage;
- réagir de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation;
- discuter de certaines techniques cinématographiques (telles que [le montage], le plan ou le mouvement de la caméra, etc.) utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs qu'elles véhiculent.

Tu dois également appliquer les stratégies de planification et de gestion pour bien réussir ton projet d'écoute.

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?

_____

_____

_____

_____

2. Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?

_____

_____

_____

_____

3. D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?

_____

_____

_____

_____

Prise de notes

Première écoute : 1re partie du reportage

Prise de notes

Première écoute : 1re partie du reportage

Tableau

Première écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis _____ _____ _____ _____	Deux ou trois questions traitées _____ _____ _____ _____
Le point de vue du journaliste _____ _____ _____ _____	Un indice qui révèle son point de vue _____ _____ _____ _____
Le reportage est (encercle ton choix) a) objectif b) subjectif	Justification de ton choix _____ _____ _____
Un exemple (à ta façon) d'un fait : _____ _____ d'une opinion : _____ _____	Un indice qui révèle son point de vue • _____ _____ • _____ _____
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension _____ _____ _____ _____ _____	Explication de ton choix _____ _____ _____ _____ _____

Prise de notes

Première écoute : 2e partie du reportage

Tableau

Première écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois questions traitées
Le point de vue du journaliste	Un indice qui révèle son point de vue
Le reportage est (encercle ton choix) a) objectif b) subjectif	Justification de ton choix
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : _____ d'une opinion : _____	Un indice qui t'a aidé à les identifier • _____ • _____
Une idée qui t'a fait réfléchir	Explication de ton choix

Prise de notes

Deuxième écoute : l'ensemble du reportage

Notes/Exemples permettant de réagir de façon critique au reportage :

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.).

3. a) Identifie un facteur qui, selon le reportage, contribue au bonheur. Évalue à quel point l'argumentation présentée à l'appui de cette idée est convaincante. Fournis des exemples pour justifier ta réponse.

   Note une idée tirée du reportage qui illustre ce qui contribue au bonheur : _____

   Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : _____

b) Identifie un facteur qui, selon le reportage, ne contribue pas au bonheur. Évalue à quel point l'argumentation présentée à l'appui de cette idée est convaincante. Fournis des exemples pour justifier ta réponse.

Note une idée tirée du reportage qui illustre ce qui ne contribue pas au bonheur : _____

_____

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : _____

_____

_____

_____

_____

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Justifie ta réponse en faisant référence, en particulier, à deux ou trois témoignages/entrevues.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Fournis des exemples pour illustrer ta réponse.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

6. Est-ce que l'ordre de présentation des questions traitées dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Présente des détails précis pour défendre ton point de vue.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Développe ta réponse.

8. Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension du reportage ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.

Premier aspect technique choisi : _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Deuxième aspect technique choisi : _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Fiche de réflexion sur l'écoute

1. Le reportage a-t-il répondu à tes attentes? Explique ta réponse.

_____

_____

_____

_____

2. En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?
   Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

_____

_____

_____

   Sinon, pourquoi?

_____

_____

_____

3. a) Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?

_____

_____

_____

   b) Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace?

_____

_____

_____

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Compréhension orale

Exemples de travaux d'élèves

Table des matières

À la recherche du bonheur - Tâche de l'élève 1

Critères de notation 2

Exemples de travaux d'élèves 4

- Illustration du produit 4
- Illustration du processus 85

À la recherche du bonheur

Écoute d'un reportage

Tâche de l'élève

Directives à l'élève :

- Tu regarderas dans quelques instants un reportage intitulé : *À la recherche du bonheur*. Ce reportage a été présenté à l'émission *Enjeux* réalisée par la Société Radio-Canada.
- Avant de visionner ce reportage, tu noteras tes **attentes** à la page 3.
- Tu auras l'occasion de visionner le reportage deux fois. À noter que la prise de notes (pages 4, 6 et 8) est optionnelle, mais que les tableaux à remplir (pages 5 et 7) font partie de l'évaluation.

Première écoute :

1. Tu écouteras la **première partie** du reportage en prenant des notes à la page 4, si tu le désires, ou en remplissant le tableau de la page 5. Pendant la **pause** qui suivra, tu pourras **compléter le tableau**.

2. Tu écouteras la **deuxième partie** du reportage en prenant des notes, si tu le désires, à la page 6 ou en remplissant le tableau de la page 7. Pendant la **pause** qui suivra, tu pourras **compléter le tableau**.

Deuxième écoute :

3. Tu écouteras l'**ensemble du reportage** en **prenant des notes** à la page 8, si tu le désires.

4. Après l'écoute, tu **répondras aux question**s aux pages 9 à 12.

- Une fois le projet terminé, tu rempliras la ***Fiche de réflexion sur l'écoute*,** à la page 13, pour évaluer ton projet d'écoute et les moyens utilisés pour comprendre le reportage.

Critères de notation

PRODUIT **Compréhension orale**

Pour noter la **compréhension orale**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- dégage le sujet et les aspects dans des discours transmis par média électronique (3e);
- dégage le point de vue de l'auteur (9e);
- distingue les faits, les opinions, les hypothèses dans des reportages, des bulletins de nouvelles ou des entrevues (10e);
- réagit au discours en faisant part de ses goûts et de ses opinions, tout en les appuyant à partir d'expériences personnelles (7e);
- réagit de façon critique à la pertinence de l'information donnée et à la cohérence des idées dans des reportages (11e);
- réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation;
- discute de certaines techniques cinématographiques (telles que [le montage], le plan ou le mouvement de la caméra, etc.) utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs qu'elles véhiculent (11e).

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• dégage de façon précise le sujet et les questions traitées; • dégage de façon précise le point de vue du réalisateur; • distingue clairement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon précise en exprimant clairement ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant plusieurs exemples précis et pertinents; • évalue de façon critique, avec plusieurs exemples pertinents à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.
2	• dégage de façon générale le sujet et les questions traitées; • dégage de façon générale le point de vue du réalisateur; • distingue généralement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon générale, à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon générale, aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant quelques exemples appropriés; • évalue de façon générale, avec quelques exemples appropriés à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Note	Critères de notation *L'élève :*
1	• dégage de façon vague le sujet et certaines questions traitées; • dégage de façon vague le point de vue du réalisateur; • distingue vaguement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant peu d'exemples appropriés ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant de façon superficielle ses goûts et ses opinions et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles; • réagit de façon vague à la qualité du reportage en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon vague aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute;
- prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information et pour mieux comprendre (11e).*

Gestion

L'élève :

- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions (8e);
- remet en question ses hypothèses et les modifie, au besoin, pour soutenir sa compréhension (10e);*
- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention de l'auteur (10e);
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11e);
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet;
- discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés (11e);
- évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication.

** L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Exemples de travaux d'élèves
Illustration du produit

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• dégage de façon précise le sujet et les questions traitées; • dégage de façon précise le point de vue du réalisateur; • distingue clairement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon précise en exprimant clairement ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant plusieurs exemples précis et pertinents; • évalue de façon critique, avec plusieurs exemples pertinents à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple 1

M. Sylvio Gosselin (pas plus heureux qu'avant). -> gagner le lotto.

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Sommes-nous vraiment heureux? Qu'est-ce qui nous rend heureux? Qu'est-ce que c'est le bonheur?	-la vraie richesse (le matérialisme n'est pas la chose le plus importante).
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
C'est que l'argent ne garantisse pas le bonheur; c'est les petites choses qui font que tu es heureux.	-"l'argent n'apporte pas le bonheur" -il parle toujours que le matérialisme n'est pas tout -il dit que le plaisir (comme les drogues, etc.) c'est temporaire. -le succès devient un devoir - pour d'être mal-compris
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Il essai de montrer tous les côtés, mais ne succède pas totalement. Il manque les gens qui sont heureux avec le matérialisme
Un exemple (à ta façon) d'un fait : 26% des gens au Canada sont heureux. d'une opinion : M. Sylvio Gosselin dit qu'il n'est pas plus heureux qu'avant il a gagner le lotto.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * le reporter dit que ces faits viennent de Stats Canada. *
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension	**Explication de ton choix**

Exemple 1

Jean Morency (taxi).

- Robert Blondin (auteur) « Le ~~Bonheur~~ possible »
- Edouard Balter (juif qui a échappé les camps de concentration en Allemagne. → vécu les horreurs Nazis
- Mireille Legault (aide les petits - a reçu un honneur des G.G).

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
le bonheur c'est être accepter au travail, sentir en contrôle -- - l'optimisme ; les choses simple - ça dépend sur la personnalité	- l'optimisme - avoir un disabilité et avoir le bonheur. - c'est notre choix d'être heureux ou non.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Que quand on est optimiste, on est heureux.	- il dit cela exactement
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Il traite plusieurs côtés du sujet ; il entrevue plusieurs gens de différentes classes, âges, sexe.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : que quand on est optimiste on va être totalement heureux. d'une opinion : Yvon Deschamps et son opinion sur le bonheur. - c'est un talent, d'être heureux.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * c'est un prédiction. * il dit : « je pense » et « je croit » beaucoup.
Une idée qui t'a fait réfléchir	**Explication de ton choix**
On peut être pauvre d'$, mais riche d'amour et de famille et d'espoir, ~~de joie~~, de rire.	

C'est un talent, d'être heureux

7

Exemple 1

Questions sur l'ensemble du reportage

1. **De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.**

Le reportage «À la recherche du bonheur» c'est du type situation au sujet, parce-que cela n'arrive pas à un instant seulement. Le bonheur est un sujet dont on parle chaque journée est dont on pense de chaque moment de nos vies.

2. **Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)**

Il y avait beaucoup d'informations utiles, comme les témoignages des gens pauvres en argent, et riches en argent, des gens âgées, et plus jeune. Il n'y avait pas d'informations inutiles du tout. Cependant, il y avait de l'information absente, mais essentielle. Le reporter a dû entrevuer plus de gens riches (en argent) qui sont vraiment heureux, et des gens pauvres (en argent) qui sont vraiment malheureux et en désespoir).

3. **Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?**

a. **Idée tirée du reportage :** Être un optimiste

contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : L'argumentation qui appuiyait cette idée était très facile à comprendre et de croire. Il y avait plus que assez de témoignages et de gens qui supportaient cette idée (surtout la psychologue, Lise Dubé, et l'auteur, Robert Blondin). Il y avait vraiment assez de preuve pour supporter cette idée.

Exemple 1

b. Idée tirée du reportage : l'argent et la richesse matérielle ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Le reporter avait supporté cette idée avec plusieurs exemples des gens qui ne sont pas heureuses avec leur richesse du tout. Par exemple, M Sylvio Gosselin a gagné le lotto, mais il dit qu'il n'est pas plus heureux qu'avant.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, le choix des témoignages/entrevues a contribué à la clarté du reportage. Le reporter a entrevué plusieurs gens de différents âges, sexe, et classe sociales. Le reporter essai vraiment de couvrir toutes les angles et tous les côtés, mais ne succède pas entièrement, car il manque les gens qui sont vraiment heureux avec le matérialisme et qui n'ont pas de regrets du tout. Je suis sûre qu'il y a ces sortes de personnes dans le monde. Cependant, j'ai trouvé le témoignage de Jean Morency (le conducteur de taxi) très bien fait, et aussi celui de Lise Dubé, la psychologue, puis-qu'elle était bien-informée et elle savait ce dont elle parlait

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Le reportage a fini sur un ton très optimiste et heureux. Ce n'était pas totalement satisfaisante. Je crois que c'était parce-qu'il n'a pas laisser les témoins tous conclure. On se demande encore qu'est-ce qui nous fait vraiment heureux, alors? On sait que ce n'est pas l'argent ou les possessions (le reporter répète cela beaucoup). Est-ce que c'est être optimiste toute sa vie? Qu'est-ce qui fait que certaines personnes sont optimistes et d'autres sont pessimistes? Il ne répond pas vraiment à cette question importante.

Exemple 1

6. **Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.**

Le reportage était très claire dans ce respect. Les témoignages étaient dans la bonne place au bon temps et les commentaires du reporter étaient aussi dans la bonne place. L'ordre des aspects traités dans le reportage était bien-fait. Par exemple, il commençait avec un petit leçon d'histoire à-propos du bonheur et comment c'est devenu, au 20e siècle, presqu'un droit au lieu d'un privilège. Maintenant, les gens expectent d'être heureux. Le reporter suivait ensuite avec les activités intenses, qui te donnes le plaisir temporaire, et la gloire, qui est un "mirage du bonheur". Il suivait ensuite avec beaucoup de témoignages et images, ce qui aidait la compréhension beaucoup.

7. **Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.**

Le reportage n'a pas changé ma perception de ce qu'est le bonheur ou de ce qui peut y contribuer. C'était quand-même intéressant de voir ce que les autres gens croyaient au sujet du bonheur. C'était aussi bien de voir ce que les gens riches en argent pensaient sur ce sujet. Je croyais qu'ils seraient heureux d'avoir tout cet argent mais cela a ruiné la vie pour une femme. le bonheur, pour moi, n'a pas changé. C'est quand même être content avec qui je suis et qu'est-ce que je fait dans la vie. Je croit que le bonheur est une chose totalement individuelle et privée; quelque chose qu'une personne doit essayer de trouver soi-même.

Exemple 1

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

Les techniques cinématographiques n'ont pas nécessairement facilité ma compréhension ou suscité mon intérêt. Ils n'étaient pas très intéressants, mais ils n'ont pas fait que le reportage était pire à cause des effets. Par exemple, il n'y avait pas d'effets spéciales, mais cela ne fait pas de différence. Cela ne fait pas plus pire. le trame sonore n'était pas espécialement émouvante, mais ce n'était pas mal approprié pour ce type de reportage. Par example, quand on montrait les statistiques, la musique était plus exitée et plus comme un bulletin de nouvelles au télévision. En tout, les techniques cinématographiques n'étaient pas trop exitantes, mais cela n'empirait pas le reportage. Les effets étaient acceptables.

12

Commentaires – 3

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7 du *Cahier de l'élève*; ex. : le bonheur : « … Qu'est-ce qui nous rend heureux? Qu'est-ce que c'est le bonheur? » et **les questions traitées**; ex. : « la vraie richesse (le matérialisme n'est pas la chose le plus importante). », « … être accepter au travail, sentir en contrôle […] les choses simple […] l'optimisme […] c'est notre choix d'être heureux ou non. ». Toutefois, il ne fait pas une distinction nette entre le sujet et les questions traitées; il se rapproche du rendement 3 pour cet aspect du critère. Il reconnaît clairement qu'il s'agit d'un reportage traitant d'un sujet et non d'un événement d'actualité (question 1) : « … cela n'arrive pas à un instant seulement. »;
- dégage de façon précise **le point de vue** du reporter dans chacune des deux parties visionnées : dans la première, l'émetteur accentue que « C'est que l'argent ne guarantisse pas le bonheur; c'est les petites choses qui font que tu es heureux »; dans la deuxième, il indique que le reporter accentue l'importance de l'optimisme (pages 5 et 7). Il justifie bien sa perception qu'il y a combinaison de subjectivité; ex. : « Il manque les gens qui sont heureux avec le matérialisme. » et d'objectivité; ex. : « … il entrevue plusieurs gens de différentes classes, âges, sexe. » (pages 5 et 7);
- distingue clairement **les faits des opinions et des hypothèses** en fournissant des exemples pertinents (pages 5 et 7) : un fait : « 26 % des gens au Canada sont heureux. »; une opinion : M. Sylvio Gosselin dit qu'il n'est pas plus heureux qu'avant il a gagner le lotto. »; une hypothèse : « que quand on est optimiste, on va être totalement heureux. ».

Commentaires – 3

Réactions/Liens – se rapproche du rendement 3

L'élève :

- exprime de façon précise **ses goûts et ses opinions** en faisant référence au reportage ou à sa vision personnelle de la vie. Il apprécie certaines idées présentées dans le reportage, mais sans fournir les raisons de ses choix (page 7 – se rapproche du rendement 2 pour cet aspect) : « On peut être pauvre d'$, mais riche d'amour et de famille et [...]. C'est un talent, d'être heureux. ». Il explique clairement que le reportage n'a pas changé sa perception du bonheur, mais que « C'était quand-même intéressant de voir ce que les autres gens croyaient au sujet du bonheur. C'était aussi bien de voir ce que les gens riches en argent pensaient [...] cela a ruiné la vie pour une femme. ». Il conclut en présentant, de façon perspicace, sa définition personnelle : « C'est [...] être content avec qui je suis et qu'est-ce que je fait dans la vie. » (question 7);
- réagit de façon critique à la qualité du reportage. Quant à **la pertinence de l'information**, il ne réussit pas à séparer l'information des témoignages (rendement 2 pour les questions 2 et 4). En fournissant plusieurs exemples appropriés, il apprécie la variété des témoignages, mais note l'absence d'entrevues de gens riches heureux et de gens pauvres et malheureux; il apprécie particulièrement le témoignage d'une experte, la psychologue Lise Dubé, ainsi que celui du chauffeur de taxi et il explique brièvement sa réaction. En évaluant **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), il juge que « L'ordre des aspects traités [...] était bien-fait. » et justifie clairement son évaluation en montrant comment le reportage est passé d'une étude du concept du bonheur au passé, aux « ... activités intenses, qui te donnes le plaisir temporaire... » pour terminer avec des témoignages « ... qui aidait le compréhension... ». La conclusion l'a déçu car « ... il n'a pas laisser les témoins tous conclure. » et aussi parce que le reportage n'a pas répondu à toutes les questions; ex. : « On se demande encore qu'est-ce qui nous fait vraiment heureux, alors? » et « Qu'est-ce qui fait que certaines personnes sont optimistes et d'autres sont pessimistes? »;
- réagit de façon critique **aux éléments et à la structure de l'argumentation** en relevant plusieurs exemples précis et pertinents (question 3). Il identifie correctement des facteurs qui influencent le bonheur, selon le reportage, et juge que le reportage présente un nombre suffisant de témoignages pour appuyer ces idées; ex. : pour souligner l'importance de l'optimisme, il mentionne « ... la psychologue, Lise Dubé, et l'auteur, Robert Blondin » et pour l'idée que l'argent ne mène pas au bonheur, il cite « ... plusieurs exemples [...] pas heureuses avec leur richesse... » et en particulier, l'exemple de M. Sylvio Gosselin;
- évalue de façon critique, avec des exemples généraux mais pertinents à l'appui, la contribution de certaines **techniques cinématographiques** (question 8) à la clarté ou à l'intérêt du reportage. Selon l'élève, elles « ... n'étaient pas trop exitantes, mais cela n'empirait pas le reportage. Les effets étaient acceptables. ». Il commente certaines techniques en particulier; ex. : « ... il n'y avait pas d'effets spéciales, mais cela ne fait pas de différence. [...] Le trame sonore n'était pas espécialement émouvante, mais ce n'était [c'était] pas mal approprié pour ce type de reportage. Par exemple, quand on montrait les statistiques... ». Il se rapproche du rendement 3 pour ce critère.

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• dégage de façon précise le sujet et les questions traitées; • dégage de façon précise le point de vue du réalisateur; • distingue clairement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon précise en exprimant clairement ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant plusieurs exemples précis et pertinents; • évalue de façon critique, avec plusieurs exemples pertinents à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis ✓	Deux ou trois aspects privilégiés
le sujet de ce reportage c'est le recherche du bonheur.	l'église, l'argent, la beauté, l'économie, la gloire, le plaisir.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Tout le monde est en recherche du bonheur. Que le bonheur, n'est pas juste l'argent. Le monde n'est pas toujours heureux.	Ce qu'il dit. -la recherche (-18e siècle / 20e siècle) -les tendances.
Le reportage est (encercle ton choix) ✓ a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** -La loterie / pas heureux; divorce, plus petit maison -comme avant, -rien a manger.
Un exemple (à ta façon) d'un fait : 90%-disent qu'ils sont heureux. d'une opinion : Les activités sportifs apportent le plaisir.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** ✓ * les images. * les faits. et les opinions.
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension Les images en "sync" avec les explications.	**Explication de ton choix** -compréhension -intérêt -visuelles -points de vues -statistiques.

5

Exemple 2

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Le bonheur, et ce que les gens doivent faire pour trouver la bonheur.	-le travail -la religion -la vie -défis -la santé -activités personnelles -réussir -la mortalité -les "choses"
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Ça prend beaucoup pour trouver la bonheur, que le gens doit le trouver pour eux-mêmes. Les gens peuvent faire des changements pour eux.	Parce-qu'il explique que parfois c'est difficile à trouver la bonheur, et que les gens doivent le trouver pour eux-mêmes.
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** - Gens sont riches de joie et d'amis, même si le monde les pensent pauvres.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : "Je vais pas mourrir comme mes amis...." d'une opinion : que les gens ont besoin du religion pour être heureux.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * les images quand ça les montre. * les faits et les opinions. (Jean Morency, Jaques Vaugier, Robert Blondin, Lise Duise)
Une idée qui t'a fait réfléchir	**Explication de ton choix**
-Que les gens doivent aimé leur travail pour avoir la bonheur. -Que	Les gens peuvent changer pour trouver la bonheur, Robert Blondin.

7

Questions sur l'ensemble du reportage

1. **De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.**

Ceci est un reportage qui est basée sur un sujet, et non pas sur un evènement. C'est aussi un reportage subjectif, car c'est ceci que j'ai vu quand je l'ai regarder. Il y a un narrateur, et ça exprime beaucoup de sentiments aussi.

2. **Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)**

J'ai trouvée que l'information présentée dans ce reportage était, pour la plupart, utile. Les statistiques et les images étaient utiles pour moi, mais, j'ai pensé qu'il y avait bien trop d'opinions exprimés dans ce reportage. Ceci est de mon point du vue. Je pense que la partie à propos du lotterie était essentiél pour communiquer le point, et qu'il aurait dû avoir plus de statistiques, car les gens aiment entendre que "90% du monde disent qu'ils sont heureux." Cela nous donne de l'espoir pour nous-mêmes dans nos vies personnelles.

3. **Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?**

a. **Idée tirée du reportage :** D'avoir du succès, ça _____ **contribue au bonheur.**

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Cette idée, moi, je le pense vrai. On a écouté les opinions des psychologues, parmi Lise Dubé, et Jaques Vayez. Ceci donne au reportage, un peu de consistence. En leur voyant parler, aussi, et en mélangeant les images comme ils avaient faites, on voit que, oui, d'avoir du succès, ça contribue au bonheur.

b. **Idée tirée du reportage :** De gagner le lotterie, cela ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Je trouve ce phrase en haut d'être vrai. Silvio Gosslin, un homme qui a gagné le lotterie, avait dit que l'argent ne donne pas le bonheur. Cela a causé l'autre Madame à avoir un divorce. Je pense que l'effet matérialistique serait attractif, mais que l'argent, et n'importe combien, ne peut pas acheter le bonheur.

4. **Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.**

Oui, le choix des témoignages et le choix des entrevues a contribué au clarté du reportage. Je dit ceci car j'ai trouvé qu'avec les entrevues, on entend les statistiques, les hypothèses et aussi les opinions, et ceci facilite la comprise d'un reportage. Ça nous donne aussi des opinions, ou points peut-être opposés à celles du narrateur, ce qui nous aide à déterminer ce qu'on pense pour nous-mêmes en fin compte.

5. **La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.**

Oui, la conclusion était efficace. Ils ont eu une période qu'ils ont retoucher le sujets et les points importants. Ils nous ont laissé avec un sens de fin du reportage, et la conclusion à la fin, a laisser le monde avec un peu d'espoir à propos du bonheur. Oui, la conclusion a définitivement paru efficase.

6. **Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.**

L'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage m'a semblé seulement un peu efficace pour assurer la clarté du reportage. J'ai trouvé qu'il sautait de sujet à sujet sans avoir un mode de transition efficace. Par exemple, on a sauté du partie avec le lotterie au partie du succès en très peu de temps, et avec un transition faible. C'est peut-être ceci que je le l'ai pas trouvé totalement efficace dans son ordre de présentation. À part de cela, ce n'était pas trop pire. En tout cas, avec les statistiques, les images, et les hypothèses.

7. **Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.**

Oui, le reportage a changé ma perception de ce qu'est ce bonheur et de ce qui peut y contribuer aussi. J'ai toujours pensé que si j'aurais gagner la lotterie, je serais heureux, mais Sylvie Gosselin, et l'autre madame ils m'ont donner un nouvelle perspective sur cela. L'argent ne promote pas le bonheur, car les gens qui étaient pauvres, eux ils étaient aussi de bonheur que les gens riches, comme Yvon Deschamps. Ils sentaient la joie! Je ne savais pas cela avant de visionner ce reportage.

Exemple 2

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

Les techniques cinématographiques ont facilité ma compréhension et suscité mon intérêt. Les images m'ont laissé voir exactement de quoi ils parlaient. Ils m'ont aider aussi à comprendre quelqueschoses durant le visionnement. Les images étaient aussi intéressant, mais quelques fois non-nécessaires. Les entrevues, eux, ils ont donné la consistance au reportage et on a apprit beaucoup d'affaires, parmi les faits, opinions et statistiques. Avec les entrevues, on a vu exactement ce qui arrivait et c'était intéressant, et comprenensible en même temps.

Merci!

12

Commentaires – 3

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon précise **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « … c'est le recherche du bonheur/Le bonheur, et ce que les gens doivent faire pour trouver la bonheur. » et **les questions traitées** (ex. : « … l'économie, la gloire, le plaisir, l'argent, le travail, la vie, […] la religion, […] les activités personnelles… ». Il précise clairement que ce reportage « … est basée sur un sujet, et non pas sur un evénement. » et que le « narrateur » traite du sujet de façon subjective (question 1);
- dégage avec précision **le point de vue** du reporter. Dans la première partie du reportage, l'élève trouve que l'émetteur présente le point de vue que « Tout le monde est en recherche du bonheur », sans toujours réussir à le trouver; la deuxième partie renforce cette idée; ex. : « Ça prend beaucoup pour trouver la bonheur » et ajoute « … que le gens doit le trouver pour eux-mêmes. » (pages 5 et 7). Il remarque bien que le reportage est à la fois subjectif et objectif, mais il fournit des exemples vagues pour justifier son choix; ex. : pour appuyer l'objectivité : « Gens sont riches de joie et d'amis, même si le monde les pensent pauvres. » (pages 5 et 7). Il a atteint le rendement 2 pour ce dernier aspect du critère.
- distingue habilement **les informations factuelles des opinions et des hypothèses** en relevant des exemples appropriés (pages 5 et 7): un fait : « 90 % disent qu'ils sont heureux. »; une opinion : « que les gens ont besoin du religion pour être heureux. »; une hypothèse : « Je vais pas mourrir comme mes amis… ».

Commentaires – 3

Réactions/Liens – se rapproche du rendement 3

L'élève :

- réagit de façon précise en exprimant clairement **ses goûts et ses opinions** et en les appuyant sur le reportage ou sur des expériences personnelles. Une idée qui l'a fait réfléchir (page 7), c'est « Que les gens doivent aimé leur travail pour avoir la bonheur, Robert Blondin. » parce que cela lui suggère que « Les gens peuvent changer pour trouver la bonheur… ». Il explique aussi, en fournissant des exemples pertinents du reportage (« Sylvio Gosslin, et l'autre madame […] Yvon Deschamps »), comment sa perception du bonheur a changé en ce qu'il ne pense plus que l'argent mène nécessairement au bonheur (question 7);
- réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis. En ce qui a trait à **la pertinence de l'information**, il est évident qu'il apprécie un reportage objectif et non biaisé (question 2 – rendement 3) : il déclare avoir trouvé l'information utile (statistiques, images), mais il aurait préféré moins d'opinions. Tout en exprimant son désir d'y voir plus de statistiques positives qui donnent de l'espoir; ex. : « 90 % du monde disent qu'ils sont heureux », il nuance son point de vue en mentionnant « … que la partie á propos du lotterie était essentiel pour communiquer le point… ». Il réagit de façon plus générale au choix des témoignages et des entrevues (question 4 – rendement 2); il les juge appropriés, car « … on entend les statistiques, les hypothèses et aussi les opinions, et ceci facilite la comprise [compréhension] d'un reportage. […] Ça nous donne aussi des opinions, ou points peut-être opposés à celles du narrateur… ». Il évalue **la cohérence des idées** (questions 5 et 6) en disant que l'ordre des aspects traités était « … un peu efficace… », car il y manquait des transitions; ex. : « … on a sauté du partie avec le lotterie au partie du succès… ». Il fournit plusieurs raisons logiques pour dire que la conclusion était efficace; ex. : « … retoucher le sujets et les points importants […] un sens de fin […] a laissé le monde avec un peu d'espoir… ». Il a atteint le rendement 3 pour ses réponses aux questions 5 et 6;
- réagit d'une manière critique **aux éléments et à la structure de l'argumentation** en identifiant plusieurs exemples essentiels et réfléchis (question 3 – rendement 3). Il choisit correctement deux facteurs mentionnés dans le reportage. Il trouve que les arguments à l'appui sont convaincants dans les deux cas; ex. : pour le premier facteur, les témoignages des deux psychologues et la manipulation des images; pour le deuxième facteur, les témoignages de « Sylvio Gosslin » et de « l'autre Madame », rendus malheureux par l'argent;
- évalue de façon vague la contribution des images à la clarté et à l'intérêt du reportage; ex. : « Les images m'ont laissé voir exactement de quoi ils parlaient. », mais identifie de façon erronée les entrevues comme étant une **technique cinématographique** (question 8). Il a atteint le rendement 1 pour ce critère.

Note	Critères de notation *L'élève :*
se rapproche du rendement **3**	• dégage de façon précise le sujet et les questions traitées; • dégage de façon précise le point de vue du réalisateur; • distingue clairement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon précise en exprimant clairement ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant plusieurs exemples précis pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon critique aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant plusieurs exemples précis et pertinents; • évalue de façon critique, avec plusieurs exemples pertinents à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Qu'est-ce que apporte ou n'apporte pas le bonheur	

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
L'argent n'apporte pas le bonheur	le sondage des 10 plus riches, opinions sur le bonheur des vedettes.

Le reportage est (encercle ton choix)	Justification de ton choix
A. objectif B. subjectif	les sondages, les opinions identifiable supportent un opinion.

Un exemple (à ta façon)	Un indice qui t'a aidé à les identifier
d'un fait : la pauvreté extrême le rend difficile a éprouver le bonheur d'une opinion : ~~la recherche~~ l'utilisation de la drogue éprouve un besoin d'avoir des drogues de plus en plus intense	*quand on ne peut pas même approvisionner pour nos enfants – difficile d'être content. *la nicotine identifier comme un des drogue, ne lie pas souvent à d'autres drogues plus intense.

Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension	Explication de ton choix

Exemple

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Qu'est-ce qui rend des gens plus heureux que d'autres	- sentiment de contrôle - réactions aux circonstances - l'optimisme / l'espoir - la vie quotidienne.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
La façon de percevoir la vie est la raison de si on a du bonheur ou non.	- directement exprimé dans la conclusion. - entrevues qui supportent cette hypothèse.
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif (b.) subjectif	**Justification de ton choix** Le journaliste exprime son opinion directement au audience.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : Ceux qui retombent plus facilement sur leurs pieds ont plus de bonheur. d'une opinion : la mort est plus accepter par les vieillards.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * l'auteur du livre. * le vieux comédien l'a dit directement.
Une idée qui t'a fait réfléchir	**Explication de ton choix**
D'agir comme une personne heureux, rend le bonheur au personne.	Cela n'est pas nécessairement vrai car la fausseté de soi même, est évident à soi-même.

Exemple

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

Cet reportage s'agit d'un sujet et elle à été présenter d'une façon subjectif par le journaliste. Tout les sondages et les entrevues allait avec l'opinion du journaliste + ren contradisait cela.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

les informations que j'ai trouver inutiles sont quelques uns des sondages (ex-celle que les francophones sont plus heureux). Cela ne peut pas avoir des preuves, et ce n'était pas même explorer dans le reportage.
J'ai trouver les entrevues utiles à cause que la bonheur est une chose personelle alors les cas individuels sont essentielles.
Il y aurra eu plus d'opinions différentes pour être plus objective.

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : ~~Qu'elle~~ Être capable de retomber sur ses pieds facilement contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Cet argument est très convaincante à cause de son histoire dans tout les espèces de vies. L'abilité de s'adapter laisse l'organisme avoir une meilleur qualité de vie que ceux qui ne peuvent pas. La meilleur qualité de vie → le plus de bonheur rapporter.

9

Exemple

b. Idée tirée du reportage : Le matérialisme ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Cet idée a était moins convaincante que l'autre, car on s'est contradit avec le fait, que si l'on ne peut pas donner les essentiels à nos familles, le bonheur est difficile à obtenir.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Les témoignages et les entrevues ont contribué à la clarté du témoignage, car des personnes des différentes façons de vies ont tous parler de leur bonheur personnel. La clarté a était seulement pertinent au opinion du journaliste par contre.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Oui, j'ai trouver que la conclusion a était efficace. Je pense cela car les idées générales ont étaient expliquer d'une façon simple et efficace, et les personnages principales des entrevues ont résumés les causes primaires de leur bonheur. Cette conclusion m'a rendu des idées résumés qui m'ont fait souvenir ce que ce reportage m'a rapporter.

10

Exemple

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, j'ai pensé que l'ordre de présentation des aspects traité à était efficace, car les sujets plutôt générales ont étaient traités au début pour introduire les personnes dans les entrevues et les sujets, mais les sujets plus complexes, que ont eu plus de recherche ont était au milieu et à la fin. De cette façon l'attention du audience est déjà là, et la nécessité du attention est comprise.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Oui ce reportage a changé ma perception de ce qu'est le bonheur, car avant ce reportage mon point de vue était plutôt que chacun crée ses propres circonstances de bonheur, mais maintenant je suis plus convaincue que c'est dans la façon que nous réagissons avec les circonstances que sont mises sur nous.

Exemple

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

L'aspect technique qui a garder mon attention à était les entrevues individuels. C'était intéressant de voir les opinions de les individus des différents états financières sur le bonheur.
Je n'est pas aimé le technique de voir les sondages. Ils étaient impertinant et bastes.

12

Commentaires – se rapproche du rendement 3

Sélection de l'information – 3

L'élève :

- dégage de manière précise **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « Qu'est-ce que apporte ou n'apporte pas le bonheur [...] Qu'est-ce qui rend des gens plus heureux que d'autres » et identifie **les questions traitées** dans la deuxième partie seulement; ex. : « sentiment de contrôle, réactions aux circonstances, l'optimisme... ». Il reconnaît qu'il s'agit d'un reportage qui traite « ... d'un sujet et elle à été présenter d'une façon subjectif [...] Tout les sondages et entrevues allait avec l'opinion du journaliste... » (question 1);
- identifie avec perspicacité le **point de vue** de l'émetteur : dans la première partie, « L'argent n'apporte pas le bonheur » et dans la deuxième partie, « La façon de percevoir la vie... » exerce une influence sur notre bonheur (pages 5 et 7). Encore une fois, il précise la nature subjective du reportage en justifiant ce choix de façon générale; ex. : « ... les sondages, les opinions identifiable supportent un opinion. » (pages 5 et 7). Il a atteint le rendement 2 pour cet aspect du critère;
- différencie clairement **les faits, des hypothèses et des opinions** en choisissant des exemples pertinents (pages 5 et 7) : un fait : « la pauvreté extrême le rend difficile a éprouver le bonheur »; une hypothèse : « Ceux qui retombent plus facilement sur leurs pieds ont plus de bonheur. »; une opinion : « la mort est plus accepter par les vieillards. ».

Commentaires – se rapproche du rendement 3

Réactions/Liens – 2

L'élève :

- exprime clairement **ses goûts et ses opinions** en ce qui concerne le bonheur en se référant à ses expériences personnelles. Il n'est pas d'accord avec l'idée du reportage qu'il suffit « D'agir comme une personne heureux… » pour être heureux (page 7 – rendement 3) « … car la fausseté de soi même, est évident à soi-même. ». De plus, il explique de façon perspicace comment le reportage a modifié sa perception du bonheur (question 7) : « … car avant ce reportage mon point de vue était plutôt que chacun crée ses propres circonstances de bonheur, mais maintenant je suis plus convaincue que c'est dans la façon que nous réagissons avec les circonstances… »; toutefois, il ne fournit pas d'exemples précis (question 7 – rendement 2);
- réagit de façon critique à la qualité du reportage. Il fournit des raisons convaincantes en discutant de **la pertinence de l'information** : il commente l'inutilité du sondage des francophones; (ex. : « Cela ne peut pas avoir des preuves, et ce n'était pas même explorer dans le reportage. »; il trouve « ... les entrevues utiles à cause que la bonheur est une chose personnelle... », mais juge qu'une plus grande variété d'opinions aurait assuré plus d'objectivité (question 2 – rendement 3). Quant au choix des témoignages (question 4), il approuve de la variété « ... des différentes façons de vie... » des personnes interviewées, tout en ajoutant que la sélection des entrevues servait surtout à appuyer l'opinion du journaliste; il ne fournit pas d'exemples précis pour illustrer cette évaluation. Il évalue **la cohérence des idées** (questions 5 et 6) en relevant des exemples généraux : selon lui, l'ordre de présentation des questions traitées était efficace car le reportage est parti d'idées générales pour aller à des idées plus précises et plus complexes; il apprécie aussi la conclusion qui lui a fourni « … des idées résumés qui m'ont fait souvenir ce que ce reportage m'a rapporter… », grâce à la synthèse efficace faite par le reporter et par les personnages principaux des entrevues (questions 5 et 6 – rendement 2);
- réagit de façon critique **aux éléments et à la structure de l'argumentation** en fournissant des exemples généraux pour appuyer ses idées (question 3). Il choisit correctement deux facteurs qui influencent le bonheur : « Être capable de retomber sur ses pieds facilement » et « Le matérialisme ». Il trouve que l'argumentation à l'appui de la première idée est évidente, mais il ne relève pas d'exemples du reportage : « L'abilité de s'adapter laisse l'organisme avoir une meilleur qualité de vie… ». Dans le cas du deuxième facteur, il tombe un peu a côté de l'intention du reporter en voyant une contradiction dans la discussion sur le matérialisme là où il y avait plutôt une nuance de la pensée : selon l'intervenant, l'extrême pauvreté ne mène pas plus au bonheur que l'extrême richesse; il faut au moins disposer des éléments essentiels à la survie. Il se rapproche du rendement 2 pour ce critère;
- n'évalue pas la contribution des **techniques cinématographiques**, mais discute plutôt de la pertinence des entrevues et des sondages (question 8). Il a atteint le rendement 1 pour ce critère.

Note	Critères de notation *L'élève :*
2	• dégage de façon générale le sujet et les questions traitées; • dégage de façon générale le point de vue du réalisateur; • distingue généralement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon générale, à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon générale, aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant quelques exemples appropriés; • évalue de façon générale, avec quelques exemples appropriés à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple 1

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Quelles choses différents rends les personnes heureuses?. 4 aspects externes	-gloire, plaisir, succès, argent, métier; tous faux
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Beaucoup de personnes ont les différents façon pour la bonheur. Quelques façons ne marchent pas	Tout les témoins ne sont pas heureux mais ils sont riche, succès,
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif (b.) subjectif	**Justification de ton choix** seulement vu les personnes qui sont contre les modes de se rendre heureux
Un exemple (à ta façon) d'un fait : la plupart des personnes son heureux d'une opinion : l'argent ne rends pas la bonheur	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * 699. heureux (assez) * la femme qui a gagné le lotterie
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension	**Explication de ton choix**

5

Exemple 1

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Les aspects internes qui apporte la bonheur.	-aimer le travail -optimisme = heureux -religion -bénévolence
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
C'est les aspects qui viennent de la coeur qui apportent la bonheur (l'attitude)	-les personnes heureux toutes dit que c'est à cause de leur attitude/point de vue
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif (b.) subjectif	**Justification de ton choix** Ils ont vu seulement les personnes heureux à cause de leurs attitudes
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : l'optimisme rends le bonheur d'une opinion : l'attitude est tous	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * l'homme juif qui a survi les nazis * l'homme qui est pauvre mais joyeux de vivre
Une idée qui t'a fait réfléchir la contrôle = la bonheur?	**Explication de ton choix** je vois la contrôle comme très important dans ma vie et je n'ai jamais vu comme le raison que je suis heureux/malheureux

7

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

Ce reportage s'agit d'un sujet d'actualité (la raison pour cela est que la recherche pour la bonheur est quelque chose continuelle qui concerne tout le monde. Cela n'arrive pas et puis est fini.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

Je pensais que pour la plupart l'information était très pertinent. J'ai trouvé les sondages étaient utiles à nous montré ce que M. tout le monde pense. Je pensais que l'histoire qu'ils ont nous donné de la recherche du bonheur n'était pas traps nécessaire mais ceci était interessant et nous a montre comment ce sujet a devenu important.

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : Les choses qui viens d'en dedans de quelqu'un contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Les choses comme la confiance en soi même, l'optimisme la religion et la bénévolence sont montré par les témoigns et les sondages d'être les choses qui apportait la bonheur le plus bon et la plus longue-terme

b. Idée tirée du reportage : Les objects/choses matérialistique ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Ils ont montré avec plusieurs examples que les gagnes matérialistique donne du plaisir momentaire pas pas la bonheur longue-terme les choses comme l'argent, la gloire, la célebreté, et les plaisirs

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Les témoignages et les entrevues ont vraiment clairifier les points. Les témoigns les plus éffectives sont la femme qui a gagné le lotterie parce que cela est quelque chose que tout le monde "veut" faire, et aussi Robert Blondin, l'auteur de "Le bonheur possible" Ces témoignages me donna le sense que le report était vraiment recherché et qu'ils ont cherché le point de vu des experts et des personnes régulaires.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

la conclusion était éfficace pour plusieurs raisons. Un, la métaphor qu'ils ont utilisé était éffective et interessante. Deux, ils ont revenu à tout les choses qu'on a vu pour la rendre fraîche dans nos têtes et trois ils ont montré, comme au commencement un clip du monologue d'Ivon Deschamps et cela a apporté tout ensemble

10

Exemple 1

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

L'ordre dans ce reportage est exactement comme je le ferais. Commençant avec l'histoire nous aide à comprendre l'importance et la raison pour le reportage Prochaine ils on fait les choses qui ne rend pas une personne heureuse. Ceci est bon parce que les spectateurs pensent -alors comment est-ce qu'on trouve la bonheur? Cette question est ensuite répondue. Tout pendant le reportage, ils ont montré les clips des entrevues avec Lise Dubé (psychologue) et avec Ivon Deschamps. Cela a donné de la continuité au reportage et l'a apporté tout ensemble. L'Intro et le Conclusion étaient bien placé aussi

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer?.Explique ta réponse.

Cela ne change pas vraiment mon idée de le bonheure parce-que la nature humain insiste qu'on veut toujours de l'argent. Je pense toujours qu'avec plus d'argent, je serais plus heureux. Quand même, en regardant ce reportage, je vois que l'argent ne quarantee pas le bonheur. J'ai vu que la bonheur viens de l'atitude et les pensées de quelqu'un. J'ai appris que si je veut être heureux, je dois être ouvert à le bonheur.

Exemple 1

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

Un aspect du cinématographie que j'ai aimé était qu'ils ont montré plusieurs sortes de personnes. Cela me faisait croire que c'était un sujet qui touchait tout le monde. Un autre aspect bonne est quand ils montraient ce que les experts fait (ex. Lise Dubé enseigne). Cela me prouvait que ces personnes sachent ce qu'ils parlent de.

12

Commentaires – 2

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon générale **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « Quelles choses differents rends les personnes heureuse? aspects externes [...] Les aspects internes... », mais précise clairement **les questions traitées** (ex. : « gloire, plaisir, succès, argent, [...] aimer le travail, optimisme... »). Toutefois, il identifie de façon un peu confuse le type de reportage visionné; ex. : il dit d'abord qu'il « ... s'agit d'un sujet d'actualité. » et explique ensuite plus clairement par la suite que le sujet discuté est universel, car « ... la bonheur est quelque chose continuelle qui concerne tout le monde. Cela n'arrive pas et puis est fini. » (question 1);
- détermine correctement, mais de façon générale, **le point de vue** du reporter (pages 5 et 7); ex. : « Beaucoup de personnes ont les differents façon pour la bonheur. Quelques façons ne marchent pas » et « C'est les aspects qui viennent de la coeur qui apportent la bonheur. (l'attitude) ». Il identifie bien la nature plutôt subjective du reportage (pages 5 et 7) et s'appuie de façon générale et parfois imprécise sur le choix subjectif des témoignages « ... qui sont contre les modes de se rendre heureux, [...] les personnes heureux à cause de leurs attitudes »;
- distingue clairement **les faits, des opinions et des hypothèses** : un fait : « la plupart des personnes son heureux »; une opinion : « l'argent ne rends pas la bonheur »; une hypothèse : « l'optimisme rends le bonheur ». Il a atteint le rendement 3 pour ce critère.

Commentaires – 2

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon générale en exprimant **ses goûts et ses opinions** et en les appuyant d'expériences personnelles. Il avoue avoir réfléchi à l'idée que le contrôle de sa vie est nécessaire pour atteindre le bonheur, car il n'avait jamais fait le lien entre ces deux concepts (page 7). L'élève remarque (à la question 7) que le reportage n'a pas beaucoup changé sa perception du bonheur « … parce-que la nature humain insiste qu'on veut toujours de l'argent. ». En même temps, il admet qu'il prêtera plus d'attention à son attitude : « … je dois être ouvert à le bonheur. »;
- réagit de façon critique à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés. En évaluant **la pertinence de l'information** (questions 2 et 4), il discute de façon générale de l'impact des résultats des sondages et de la présentation historique de la recherche du bonheur. Il évalue plus clairement le rôle des témoignages/entrevues qui, selon lui, « … ont vraiment clairifier les points. ». Il relève en particulier deux exemples précis qui lui donnaient l'impression « … que le report était vraiment recherché et qu'ils ont cherché le point de vu des experts et des personnes régulaires. ». En traitant de **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), il illustre à l'aide d'exemples précis l'organisation logique du reportage; ex. : l'aspect historique pour motiver le reportage, la discussion de ce qui ne mène pas au bonheur et finalement la réponse à la question que les spectateurs se posent sans doute : « … - alors comment est-ce qu'on trouve la bonheur? ». L'élève remarque de façon perspicace que « … les clips des entrevues avec Lise Dubé (psychologue) et avec Ivon Deschamps [ont donné] de la continuité au reportage » ainsi que de la cohérence. Il trouve la conclusion particulièrement efficace et fournit plusieurs raisons pertinentes à l'appui; ex. : la signification de la métaphore, le retour à toutes les questions traitées et le lien au commencement créé par « … un clip du monologue d'Ivon Deschamps… ». Il a atteint le rendement 3 pour ce critère;
- réagit de façon critique **aux éléments et à la structure de l'argumentation** (question 3) en fournissant plusieurs exemples précis tirés du reportage; ex. : en défendant l'efficacité de l'argumentation à l'appui du facteur positif identifié, il relève plusieurs sujets traités par les témoins (ex. : « … la confiance en soi même, l'optimisme, la religion et la bénévolence… ». De la même façon, en discutant du facteur négatif qu'il identifie, il fournit des exemples pertinents à l'appui de son évaluation; ex. : « Ils ont montré avec plusieurs examples que les gagnes [gains] matérialistique donne du plaisir momentaire […] comme l'argent, la gloire, la célebreté, et les plaisirs. ». Il a atteint le rendement 3 pour ce critère;
- évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, l'efficacité d'une seule **technique cinématographique** utilisée dans le reportage (question 8); ex. : il fait indirectement référence au choix d'images; ex. : « Un aspect du cinématographie que j'ai aimé était qu'ils ont montré plusieurs sortes de personnes. Cela me faisait croire que c'était un sujet qui touchait tout le monde. », et fournit un exemple plus précis pour dire que l'image de l'enseignante Lise Dubé a contribué à lui donner une certaine autorité comme témoin. Il a atteint le rendement 1 pour ce critère.

Note	Critères de notation *L'élève :*
2	• dégage de façon générale le sujet et les questions traitées; • dégage de façon générale le point de vue du réalisateur; • distingue généralement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon générale, à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon générale, aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant quelques exemples appropriés; • évalue de façon générale, avec quelques exemples appropriés à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple 2

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Le bonheur pour toi?	-l'argent - nature de l'homme -ton plaisir -succès
Le point de vue du journaliste - l'argent ne result pas en bonheur -dépendante de tes intépretations.	Un indice de son point de vue -Plusieurs témoinages qui dit que l'argent ne porte pas le bonheur, et presque aucune ci l'envers
Le reportage est (encercle ton **choix)** **a. objectif** **b. subjectif**	Justification de ton choix Montre pas vraiment les deux côtés, vue en haute
Un exemple (à ta façon) **d'un fait :** 46% des Québecois sont heureux **d'une opinion :** l'argent ne result pas en bonheur	Un indice qui t'a aidé à les identifier * Démontrer sur le télé * une témoinage a dit ceci.
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension	Explication de ton choix

5

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Qu'est-ce que fait du bonheur?	- religion, - sentiment de contrôle sur ton vie - bénévole - l'estime de soi - famille
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
façon de percevoir le bonheur. - notre responsabilité d'être heureux	
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Indique les 2 côtés
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : d'une opinion :	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * *
Une idée qui t'a fait réfléchir	**Explication de ton choix**

Exemple 2

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

sujet/ événements

C'est un sujet. Il n'y a pas un date précise, peut s'arriver a n'importe quand. Ca affect tout le monde.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

les faits qu'ils ont donné, on nous "laissez voir des informations précise sur le sujet. Par exemple, les pourcentages des gens heureux, plus de 90% des gens disent qu'ils sont heureux. Ils ont aussi donnée beaucoups d'information sur les "ingrédients du bonheur", le plaisir, religion, service de communauté, et le joie. Tous les informations, je crois, était pertinents. Il y avait plusieures exemples, qui ont seulement augmenter la comprehension du reportage.

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : bénévole

contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : C'est vraie que le bénévole peut attribué au bonheur. Quand on fait quelque chose bien pour une autre, ont se sent heureux et bon endedans. Cette idée est une bon qualité d'argument.

Exemple 2

b. Idée tirée du reportage : l'age d'in personne ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Ceci est vraie aussi, c'est un bon argument. N'importe quelle age, tu peux en avoir du bonheur Une bébé peut avoir la même bonheur qu'in personne plus agée.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, il a pris plusieures différents témoinages qui sont impliqué dans des aspects tout a fait different des unes et l'autre. Par exemple, les physalouges, les personnes qui ont juste gagner un lotterie, des personnes un peu pauvre, et des professeures. Ca nous a démontrer les deux côtés du reportage, en donnant des exemples des témoinages. C'était vraiment intéressant.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Oui, car l'auteur a fini par son opinion, et a laissez une belle citation:
"Le bonheur est un longue fleuve tranquille avec on vas, contre le courant, ce qui est important et de rester flottant.
Il a fini avec des témoinages encors qui ont mené le sujet a un fin. C'était un vraie conclusion, et nous n'a pas laissez avec des questions ou capable de comprendre. Ca faisait du sens et a vraiment conclue le reportage.

10

Exemple 2

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, l'ordre du reportage était vraiment efficace. On a commencé avec des petits entrevues avec different personnes, a ce qu'ils pensent du bonheur, qui nous ont lentement introduit au sujet, ensuit avec des informations du passée avec le siècle des lumières ou tout le monde était mal-heureux et vivait un vie pénible. Le passée, ensuit le present. Ils ont donné, un peu, un ordre chronologique. Touts les témoinages était disperé partout dans le reportage. C'était efficace, pas tout le monde était tout ensemble. Chaque témoinage appuyait les informations. La conclusion était efficace aussi.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Oui, avant, quand j'ai pensée au bonheur, je n'ai pas pensée en détail ce qu'il comprenait. Maintenant j'ai plusieurs aspects a y penser, c'est quoi du bonheur pour moi, la bonheur s'implique plusieurs choses. La capacité de vivre, d'avoir la plaisir, la joie, le contrôle d'elle même.

J'était vraie en disant que le bonheur est different pour chaqu'un, ca dépende de ce que tu penses et croie et comment vous vie. C'est plus intéressante, maintenant du bonheur.

Exemple 2

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

Oui, les techniques cinématographiques ont facilité ma compréhension. Plusieurs différents photos et musique ont aider et "enhance" les mots du reportage. Il y avait des bons photos, des divers activités que les personnes font pour s'amuser et être heureux. Il y avait des bons visuelles e la musique eta aidait au comprehension aussi, ça menacit l'intrigue et a apporté l'attention au aspects les plus importantes

12

Commentaires – 2

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon générale **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « Le bonheur pour toi? [...] Quest-ce que fait du bonheur? » et précise bien **les questions traitées**; ex. : « l'argent, nature de l'homme, ton plaisir, sucess/religion, sentiment de contrôle [...], l'estime de soi... ». Il reconnaît clairement qu'il s'agit d'un reportage sur un sujet (question 1) : « ... pas un date prècise [...] affect tout le monde. ». Il se rapproche du rendement 3 pour ce critère;
- relève partiellement **le point de vue** de l'intervenant (pages 5 et 7) : il présente deux réponses assez claires; ex. : « l'argent ne result pas en bonheur » et « notre responsabilité d'être heureux », mais il fournit aussi deux autres réponses obscures; ex. : « dépendante de tes intépretations » et « facon de persevoir la bonheur. »;
- différencie clairement **les faits des opinions** en fournissant des exemples appropriés : un fait : « 46 % des Quebecois sont heureux »; une opinion : « l'argent ne result pas en bonheur ». Cependant, il ne relève pas un exemple d'**hypothèse**.

Commentaires – 2

Réactions/Liens

L'élève :

- exprime généralement **ses goûts et ses opinions** au sujet du bonheur. Il explique que le reportage a modifié sa façon de penser au bonheur (question 7); ex. : « Maintenant j'ai plusieures aspects a y penser, c'est quoi du bonheur pour moi? [...] La capacité de vivre, d'avoir la plaisir, la joie, le contrôle d'elle même. ». Il n'a pas inscrit ses réactions au bas des pages 5 et 7;
- réagit de façon critique à la qualité du reportage en identifiant quelques exemples appropriés. Il évalue assez clairement **la pertinence de l'information** en fournissant des exemples appropriés (questions 2 et 4); ex. : il y avait des faits précis tels que « ... 90 % des gens ditent qu'ils sont heureux. » et « Ils ont aussi donnée beaucoup d'information sur les "ingrédients du bonheur", le plaisir, religion... » et « ... plusieures exemples, qui ont seulement augmenter la comprehension du reportage. ». Il apprécie la diversité de points de vue fournis par le choix varié de témoignages; ex. : « ... les phycolouges, les personnes qui ont juste gagner un lottorie ... ». Il termine sa réponse en disant : « Ca nous a dèmontrer les deux côtés du reportage... ». Quant à **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), l'élève y voit une cohérence logique et même « ... un ordre chronologique. ». Il cite plusieurs aspects du reportage pour défendre son point de vue; ex. : les entrevues du début constituent une bonne introduction; le reportage parle ensuite du passé avant de discuter la situation actuelle; les témoignages dispersés « ... partout dans le reportage. » ont contribué à la compréhension, car « Chaque témoinage appuyait les informations. ». Il juge aussi que la conclusion était appropriée parce que la métaphore du reporter et les derniers témoignages « ... ont menè le sujet a un fin. ». Il se rapproche du rendement 3 pour ce critère;
- réagit de façon vague **aux éléments et à la structure de l'argumentation** (question 3). Il relève bien dans le reportage deux facteurs qui influencent le bonheur : « bènèvole [...] l'age d'un personne », mais il se limite à dire qu'il est d'accord avec le choix de ces deux facteurs au lieu d'évaluer l'argumentation qui appuie ces idées. Il a atteint le rendement 1 pour ce critère;
- évalue de façon critique, mais générale, la contribution de certaines **techniques cinématographiques** à la clarté du reportage (question 8); ex. : « Plusieurs diffèrents photos et musique ont aider et "enhance" [ont mis en valeur] les mots du reportage. [...] des bons visuelles. La musique aidait au comprehension aussi, ça mennaît l'intrigue et a apporté l'attention au aspects les plus importantes ». Il fournit des exemples généraux pour appuyer son évaluation : « ... des bons photos, des divers activités que les personnes font pour s'amuser... ».

Note	Critères de notation *L'élève :*
se rapproche du rendement **2**	• dégage de façon générale le sujet et les questions traitées; • dégage de façon générale le point de vue du réalisateur; • distingue généralement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant des exemples appropriés; • réagit de façon générale en exprimant ses goûts et ses opinions et en les appuyant sur des expériences personnelles; • réagit de façon générale, à la qualité du reportage en relevant quelques exemples appropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon générale, aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant quelques exemples appropriés; • évalue de façon générale, avec quelques exemples appropriés à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
La recherche pour le bonheur.	- avant 18e siècle personne est content - 18e siècle le monde deviens content - 20e le bonheur = possessions - 1990's : l'argent plus que d'autre rend le monde content
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Il prendre un point de vue neutre	Il ne dis pas si il est content ou pas aussi il ne dit pas exactement ce qui plait le monde
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif (b.) subjectif	**Justification de ton choix** Le reportage est apropos d'une sujet.
Un exemple (à ta façon) d'un fait : qu'il était impossible d'être content avant 18e siècle d'une opinion : que les québecquois sont plus content du reste du canada	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * historienne l'avait dit - Sondage
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension Ça a été présenté dans l'orde chronologique	**Explication de ton choix** il procède de avant le 18e siècle au présent en démontrant le développement du bonheur.

5

Exemple

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Les ingrédient du bonheur est l'acces a la bonheur	- la religion est important pour certain - l'activités et nos amis sont important pours le bonheurs.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Il prendre une position neutre	Il accept la possibilité de trouvé ce bonheurs ou pas.
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif (b) subjectif	**Justification de ton choix** Plus de témoignages
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : _____ d'une opinion : les plus heureux sont ce qui accept la religion.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * * La religion est important dans la vie
Une idée qui t'a fait réfléchir C'est quoi qui me fait content ?	**Explication de ton choix** Dans les témoignages la bonheurs était le succès, santé, la vie, l'argent, les amis et famille moi je suis d'accord.

Exemple

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

Le reportage s'agit d'être un reportage subjective parce que le reporteurs, Alain Gravel, n'a jamais évoqué sont opinion sur la sujet. Il n'a pas favorisé ni les pours ou les contres de la bonheur. Dans le reportage le deux côtés (bon, mauvais), de la bonheur on été touché.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

La pertinence étais bonne. L'utilisation des statistique, beaucoup de témoinage et la vie de certain gens comme exemplaire le reportage a pu être éfficace puis satisfaisante en me convaincant de la valeur de la bohheur

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : Que une package de ingrédient différent de chaque personne contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Toute le monde a des différente chose qui le rend la bonheur. Que sa soit l'argent, l'amour, succès, la religion, la vie, la famille, la santé, etc. Sa dépend de la personne mais la bonheur est sûrement influencé par un ou plusieurs choses. Chaque témoinage était différente mais tous été content.

Exemple

b. Idée tirée du reportage : l'incapabilité de pouvoir accepter des changement de vie ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Ceux et celles qui ne peut pas accepté changement dans leur vie ne peut pas trouver la bonheur à cause que le changement ne les rend pas content. Sans accepté le changement le bonheur devient plus difficile.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, l'utilisation des psychologues et de la comédien et des personne de la rue j'ai vu que les témoinages mon parmi de meilleurs comprendre se qui consistes le bonheur. Toutes les témoinages était différentes mais chaqu'un jouait une rôle spécifique à la clarté du reportage. Les témoinages mon dit que toute le monde est content mais aussi tout le monde n'a pas une vie perfait. C'est comment nous rendons ses problèmes une chose du passé la personne peut facilement trouvé le bonheur.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Oui, parce que les points éccentiels ont été résumé. Puis aussi en finisent de la même façon, avec la comédien qui chante sont chanson de bonheur, qu'au début le chanson a devenue plus clair. Au début le chanson m'a fait questionné la bonheur et a la fin la chanson est devenue plus claire.

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, en ayant en ordre chronologique ont a pu voir le développement sociale de la bonheur. Aussi les témoinage ont été bien placé.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Oui, il m'a montrer que ce que me rend le bonheur est spéciale a moi, et que pour gardé ma bonheur il faut que moi j'accept qui je suis puis utilise se que me plaît pour gardé ma bonheur. Aussi que si la malheur me rencontre durant la vie c'est seulement une obstacle. Ne cherche pas la bonheur, parce que le bonheur va te trouvés. Que le support sociale est l'élément principale de la bonheur.

Exemple

8. **Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.**

Oui, parce que le focus n'était pas toujours sur le monde mais aussi de la société et de possessions des gens. Les cinématographiques n'ont pas seulement montré les photos mais aussi la musique et les effet sonores effective de pouvoir le point de plusieurs témoinages

12

Commentaires – se rapproche du rendement 2

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon claire **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « La recherche pour la bonheur [...] Les ingrédient [...] l'acces... » et quelques **questions traitées**; ex. : le survol historique, l'argent/la religion, les activités et les amis. À la question 1 cependant, l'élève n'identifie pas le reportage comme étant à caractère thématique ou actuel; il se limite à parler de sa subjectivité, mais en fournissant des arguments pour défendre son objectivité;
- identifie de façon confuse **le point de vue** de l'émetteur (pages 5 et 7). D'une part, il répond : « Il prendre un point de vue, [...] une position neutre. », ce qui n'est pas tout à fait vrai, tandis que d'autre part, il affirme que le reportage est subjectif. Dans ce dernier cas, la justification apportée démontre qu'il ne comprend pas nécessairement le sens du mot « subjectif » : « Le reportage est appropos d'une sujet. ». Il a atteint le rendement 1 pour ce critère;
- classifie adéquatement **les faits, des opinions et des hypothèses** (pages 5 et 7); ex. : un fait : « que les québecqois sont plus content du [que le] reste du Canada »; une opinion : « les plus heureux sont ce qui accept la religion. ». Il ne relève pas d'exemple d'hypothèse.

Commentaires – se rapproche du rendement 2

Réactions/Liens

L'élève :

- exprime de façon ambiguë ou vague **ses goûts et ses opinions** aux pages 5 et 7, tout en y ajoutant des exemples qui contribuent à clarifier ses pensées; ex. : à la page 5, il semble avoir mal compris la question car il répond de façon trop générale que le reportage « … a été présenté dans l'ordre chronologique », mais son explication suggère qu'il a apprécié la séquence historique présentée au début; de la même façon à la page 7, en lisant l'explication, on comprend que c'est la discussion des ingrédients du bonheur qui l'a fait réfléchir. Il explique plus clairement, à la question 7, que le reportage a changé sa perception du bonheur, car son concept est maintenant plus centré sur lui-même; ex. : « Oui, il m'a montrer que ce que me rend le bonheur est speciale a moi, […] il faut que moi j'accept qui je suis puis utilise se que me plaît pour gardé ma bonheur. ». Il cite d'autres conseils que l'on trouve dans le reportage qu'il semble vouloir adopter; ex. : « … la malheur […] c'est seulement une obstacle. […] le bonheur va te trouver. […] le support sociale est l'élément principale… »;
- réagit de façon critique, mais générale, à la qualité du reportage. Il commente vaguement **la pertinence des informations** et fournit des exemples généraux (question 2); ex. : « La pertinence étais bonne. L'utilisation des statistique, beaucoup de témoinage et la vie de certain gens comme examplaire… ». En évaluant le choix des témoignages (question 4), il présente des exemples plus précis; ex. : « Oui, l'utilisation des psychologues et de la comédien et des personne de la rue… » pour appuyer son avis que tous ces témoignages ont joué « … une rôle spécifique à la clarté du reportage. » et ont contribué à nuancer le message. Quant à **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), l'élève répond de façon incomplète à la question 6 en faisant référence à l'ordre chronologique et à l'ordre des témoignages, mais sans développer sa pensée (rendement 1 pour cette question). Il développe son évaluation de la conclusion de façon générale en fournissant des exemples appropriés (question 5); il la trouve efficace « … parce que les points éccentiels ont été résumé. » et parce que le retour à la chanson du comédien clarifie le sens des paroles entendues;
- réagit de façon critique et assez claire **aux éléments et à la structure de l'argumentation** en fournissant des exemples appropriés à l'appui de son évaluation (question 3). Il n'identifie pas un facteur positif très précis (question 3a), mais défend bien la qualité de l'argumentation en présentant une liste « … des différente chose qui le rend la bonheur. ». Cependant, il conclut cette discussion de façon erronée en disant que « Chaque témoinage était différente mais tous été content. ». L'élève identifie un facteur négatif très clair; ex. : « l'incapabilité de pouvoir accepter des changement… », mais exprime son opinion à propos de l'influence du changement au lieu d'évaluer l'argumentation présente dans le reportage;
- évalue vaguement la contribution **des techniques cinématographiques** à la clarté du reportage (question 8); ex. : « Les cinématographiques n'ont pas seulement montré les photos mais aussi la musique et les effait sonores effective de poucé le point de plusieurs témoinages. ». Il a atteint le rendement 1 pour ce critère.

Note	Critères de notation *L'élève :*
1	• dégage de façon vague le sujet et certaines questions traitées; • dégage de façon vague le point de vue du réalisateur; • distingue vaguement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant peu d'exemples appropriés ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant de façon superficielle ses goûts et ses opinions et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles; • réagit de façon vague à la qualité du reportage en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon vague aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple 1

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis → est-ce que le bonheur existe ou est ce que c'est un mirage?	Deux ou trois aspects privilégiés → sports → to famille et amies → alcohol (temporaires)
Le point de vue du journaliste → l'argent n'apporte pas le bonheur →	Un indice de son point de vue → Alain Gravelle → il le disait dans un façon qu'il le vraiment croire
Le reportage est (encercle ton choix) a. (objectif) b. subjectif	Justification de ton choix parce que ca n'essaye pas de le convaincre mais de le montré
Un exemple (à ta façon) d'un fait : 29% très heureux (can) 40% très heureux (Québec) d'une opinion : tu sens comme tu est seulement un signe d'argent	Un indice qui t'a aidé à les identifier * un tableau d'un recherche qui a était fait * Michelle Gosn a gagné le loterie et ca c'est comment elle sentait.
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension Il présent des réalité, des personnes normale qui parle.	Explication de ton choix avec les personnes normal on peut comparé et prendre des exemples

5

Exemple 1

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
→ ingrédients de bonheur	→ bonheure au travail → bonheur de réligion → dancé
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Il ne donne pas vraiment un point de vue dans ce partie là	
Le reportage est (encercle ton choix) a. (objectif) b. subjectif	**Justification de ton choix** parce que ca n'essaye pas de te convaincre mais de te montré.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : bonheur c'est les choses qu'on aime le plus au monde d'une opinion : ont nos pas tout besoin le même chose pour être heureux	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * dit par un danseur * Lise Dubé (prof) (psychologue)
Une idée qui t'a fait réfléchir d'être riche, ce n'est pas toujours argent, riche de joie, d'amres et de dmour.	**Explication de ton choix** c'est un explication très vrai, je pense que si tu garde cette opinion tu serai toujours heureux.

7

Exemple 1

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

Objectif parce que l'objectif n'étais pas de te convaincre mais de te montré ce qui arrive et leurs opinions.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

Uti→ bonheur c'est un amélioration du qualité de vie
Uti → 9/10 des personnes dit qu'ils sont heureux
Uti → quand tu ne le cherche pas, ça arrive
Uti → bonheur c'est différent pour chacun des personnes
Uti → ce n'est pas l'argent qui fait la bonheur
→ la bonheur c'est presque devenue un droit dans notres monde d'aujourd'hui

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : La famille et les amis contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : parce que je pense que c'est la famille et les amis qui te fait contente Tu vois que les personne qui laisse leur famille et qui n'ont pas d'amis ne sont pas si contente, ils manquent quelques choses.

9

b. Idée tirée du reportage : l'argent ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Ce n'est pas l'argent qui apporte la bonheur. Avec l'argent, oui, tu peut acheter tout les choses que tu veut et vivre dans un grand maisons, mais sans les qualité du bonheur tu l'aura jamais

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui ca a aidé a montrer les différèt opineons des différent personnes, un était un comédien, un prof d'Universeté, un gagnant du 649, un billionaire et une conduiseur de Taxi. Tout ces gens vie un vie différent alors leurs bonheur vien des places ou activité différent.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Oui, C'était très éfficase et donnait beaucoup de différent point de vue et ca, incluait beaucoup de différent personnes. Ca donne aussi des statistique et les qualité. On fait la sommaire à la fin du tout ce qui on vue dans tout le film.

Exemple 1

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui. en premier on parle à propos de qualité et la recherche du bonheur. La deuxième partie inclue le travail, l'argent et l'attitude. A la commencement du reportage tu a un définition du bonheur. Oui je pense que c'était en bon ordre.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Non, mon opinion reste le même. Ce n'est pas l'argent ni les assets qui apporte le bonheur, mais c'est la famille et les amies qui l'apporte. Je pense que sans la famille et les amies tu n'est pas "whole".

Exemple 1

8. Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.

Oui, ça le faisait intéressantes et donnés un action que j'aimais de voir.

12

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon générale **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « est-ce que le bonheur existe ou est ce que c'est un mirage?/ingrédients de bonheur » et certaines **questions traitées**; ex. : « sports, to famille et amies [...] bonheure au travail, bonheur de religion... ». À la question 1, il ne décrit pas le type de reportage (sujet d'intérêt général ou actualité); il considère que le reportage est objectif parce que le but « ... n'étais pas de te convaincre... », mais il ne tient pas compte du fait que le reporter exprime parfois une opinion et que le choix des témoignages l'appuie;
- identifie assez bien **le point de vue** du reporter dans la première partie visionnée; ex. : « l'argent n'apporte pas le bonheur », mais ne dégage pas le point de vue de la deuxième partie (pages 5 et 7). Encore une fois, il dit que le reportage est objectif pour la même raison que ci-dessus (pages 5 et 7);
- différencie généralement bien **les faits des opinions** (pages 5 et 7) en identifiant des exemples appropriés : un fait : « 40 % très heureux (Québec) »; une opinion : « tu sens comme tu est seulement un signe d'argent. » [témoignage d'un gagnant de la lotterie]. Sa formulation d'une hypothèse n'est pas claire : « bonheur c'est les choses qu'on aime le plus au monde ». Il a atteint le rendement 2 pour ce critère.

Commentaires – 1

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon générale en exprimant **ses goûts et ses opinions** et en faisant brièvement des liens avec ses valeurs personnelles. Il ne comprend pas la question au bas de la page 5, mais identifie assez bien une idée qui l'a fait réfléchir (page 7) parce qu'il s'y identifie : « d'être riche, ce n'est pas toujours argent, riche de joie, d'amies et de amour. ». Il reprend la même idée en répondant à la question 7 et ajoute que sa perception du bonheur n'a pas changé après le visionnement du reportage parce qu'il croyait déjà à l'importance de certains facteurs; ex. : « Je pense que sans la famille et les amies tu n'est pas "whole" [un être à part entière]. ». Il se rapproche du rendement 2 pour ce critère;
- réagit de façon superficielle à la qualité du reportage. Il identifie des exemples brefs pour discuter de **la pertinence de l'information** (question 2), mais ne justifie pas pourquoi il trouve ces informations et ces opinions utiles. Il répond mieux à la question 4 où il approuve le choix de témoins variés qui fournissent des points de vue différents sur la source du bonheur; il énumère des exemples de témoins pour appuyer son point de vue; ex. : « … un comédien, un prof d'Université, un gagnant du 649… ». En évaluant **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), l'élève ne précise pas suffisamment ses idées : par exemple, il apprécie qu'il y ait « … un définition du bonheur… » au début, mais il ne poursuit pas pour dire que cela sert bien d'introduction; il trouve l'ordre de présentation efficace et énumère certains exemples sans expliquer pourquoi cet ordre est approprié : les exemples fournis semblent aller du général au particulier, mais l'élève ne le précise pas. Il évalue la conclusion de façon vague en énumérant des exemples généraux qui pourraient aussi bien s'appliquer à tout le reportage; la dernière phrase de son évaluation donne peut-être un sens à son énumération : « On fait la sommaire… »;
- réagit de façon subjective **aux éléments et à la structure de l'argumentation** (question 3). Il relève correctement des facteurs qui influencent le bonheur; ex. : « La famille, et les amis […] l'argent », mais exprime son opinion sur ces facteurs à partir de ses valeurs et de ses expériences personnelles au lieu d'évaluer la qualité de l'argumentation présente dans le reportage; ex. : « La famille et les amis […] parce que je pense que c'est la famille et les amis qui te fait contente. »;
- évalue de manière inadéquate et sans fournir d'exemples, la contribution **des techniques cinématographiques** à la clarté du reportage (question 8) : « Oui, ca le faisait intéressantes et donner un adition que j'aimais le voir. ».

Note	Critères de notation *L'élève :*
1	• dégage de façon vague le sujet et certaines questions traitées; • dégage de façon vague le point de vue du réalisateur; • distingue vaguement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant peu d'exemples appropriés ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant de façon superficielle ses goûts et ses opinions et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles; • réagit de façon vague à la qualité du reportage en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon vague aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Le bonheur dans la vie.	Il y a plusieurs façon de trouver le bonheur à travers la famille, et façon artificiel intense.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Le point de vue du journaliste est objectif puis qu'il décrit plusieurs façon que les gens trouve le bonheur	Il démontre plusieurs aspect et différent façon de trouver le bonheur
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Il démontre beaucoup de perspectives de où trouver le bonheur et où pour le trouver.
Un exemple (à ta façon) d'un fait : 40% des Québecquois se trouve très heureux et seulement 29% le Canada d'une opinion : Lise Dubé dit que le bonheur vien de les matériaux et des plaisirs artificiel	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * Il y avait un temoignage * C'était un témoin éduqué en cette endroit
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension Plusieurs différent opinion de différente personne qui on trouver le bonheur.	**Explication de ton choix** Avec l'opinion de tous les autres on est capable de mieux interpreter où le trouver et comment le controler pour pas que ça nous dérange.

Exemple 2

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Le Gaspareau.	- Plusieur témoin et opinion - Information precise - Opinion universel
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Plutôt objectif plusieur aspect du Gaspareau explorer.	Plusieur temoignage et de personne ont été parler à apropos le Gaspareau
Le reportage est (encercle ton choix) a. objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** il y a plusieur témoignage et de opinion de gens eduqué.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : Que sire enlève la tension d'une opinion : Faut rester a flot	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * ils a été donner par un témoin éduqué * C'était quelque chose plein temoin trouvait vrai.
Une idée qui t'a fait réfléchir Que sire enlève la tension	**Explication de ton choix** Je trouve que c'est vrai pour - que je l'ai vécu et je peut le faire.

7

Exemple 2

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

C'est un reportage objectif puisqu'il démontre plusieurs individus et façon qu'on trouve du bonheur et comment les gens arrivent à avoir et trouver le bonheur.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

Le reportage dit que l'argent n'est pas toujours une source de bonheur et peut même apporter du mécontentement. Les informations étaient le survivant du génocide nazi C'était informatif mais avait presque pas d'implication sur le sujet de bonheur. Essentielles était l'opinion et les témoignages des personnes comme Lise Rubi et le comédien.

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : le rire

contribue au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : C'est vrai puisque plusieurs gens peuvent l'expérience et le vivre et sont capable à le moment auquel ils qu'ils sont très content et on du bonheur.

Exemple 2

b. Idée tirée du reportage : _____

l'argent ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Les deux personnes dans le reportage était de la preuve que prêne l'argent n'apporte pas du bonheur puisque il y a trop de problème a controler ton argent et de controler.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui. Beaucoup était les temoignage qui ont donner la majorité de l'information et l'opinion qui nous donne une perception que ont a pas une avant.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

Oui il ont presque conclue que le bonheur ce trouve en plusieur place, facon et forme et qu'il faut le trouver nous même et different personne ont different bonheur.

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui il ont démontrer plusieur aspect et la presentation nous a donner un progression de different façon de trouver le bonheur et comment arrivé au bonheur il ont aussi démontrer que le bonheur ne se trouve pas toujours ou qu'on le pense.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Oui. et Non. Oui parce-que ma donner une aspects different a comment voir le monde et trouver le bonheur. Sa ma fait voir que c'est pas juste moi qui trouve des bonheur dans certain endroit et en d'autres façons non parce que c'est juste des exemples de ou pas trouver ou trouver de bonheur.

Exemple 2

8. Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.

Oui. Une façon c'est de demontrer les personnes dans leur situation de contentement et bonheur ex: Des amoureux parents avec les enfants, et en sport Une autre façon c'est les temoin de différent histoire et différent vue de la vie et le bonheur. Il ton intresser parce-que tu veut savoir quoi-ce qu'il pense et si c'est semblable a le votre

12

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon brève, aux pages 5 et 7, **le sujet** du reportage; ex. : « Le bonheur dans la vie. » et de façon partielle et vague **les questions traitées**; ex. : « … le bonheur a travers la famille, et facon artificiel intense […] Plusieur témoin et opinion, Information precise… ». Il n'identifie pas le type de reportage (sujet universel ou événement d'actualité); sans voir le côté subjectif du reportage, il précise qu'il s'agit d'un reportage objectif à cause de la variété d'idées et de témoins présentés (question 1);
- identifie de nouveau **le point de vue** de l'émetteur comme étant objectif parce qu'il présente « … plusieurs facon que les gens trouve le bonheur » et il explore « … plusieur aspect de bonheur/Plusieur temoignage… » (pages 5 et 7). Il encercle aussi le mot « objectif » et justifie encore une fois son choix par la variété de « perspectives » présentées (pages 5 et 7);
- distingue assez clairement **les informations factuelles des opinions et des hypothèses** en relevant des exemples appropriés (pages 5 et 7) : un fait : « 40 % des Quebecquois se trouve très heureux… »; une opinion : « Lise Dubé dit que le bonheur vien de les materiaux et des plaisirs artificiel », quoique la citation n'est pas tout à fait exacte (Lise Dubé dit plutôt que c'est là que les gens essaient de trouver le bonheur, sans toutefois réussir à le faire); une hypothèse : « Que rire enlève la tension ». Il a atteint le rendement 2 pour ce critère.

Commentaires – 1

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon générale en exprimant **ses goûts et ses opinions**, mais en faisant peu de liens avec ses expériences personnelles. Il explique que la séquence de témoignages de personnes heureuses a facilité sa compréhension parce que leurs opinions lui ont permis de « … mieux interpréter [le bonheur] ou le trouver et […] le controler… ». L'idée « Que rire enlève la tension » l'a fait réfléchir parce qu'il a lui-même connu l'expérience (pages 5 et 7). À la question 7, il réagit plus vaguement en expliquant comment le reportage a partiellement changé sa perception du bonheur; ex. : « Oui, et, non. Oui parce-que ma donner une aspecte different a comment voir le monde et trouver le bonheur […] non parce-que c'est juste des exemples de ou pas trouver ou trouver le bonheur. »;
- réagit de façon superficielle à la qualité du reportage. Il commente **la pertinence de l'information** (questions 2 et 4) en résumant ce que le reportage dit (au sujet de l'argent) ou en présentant des opinions sans les justifier; ex. : « Unitiles information c'était le survivant du genocide Nazi […] presque pas d'implication sur le sujet… ». Il évalue aussi le choix des témoignages de façon vague; ex. : « Beaucoup c'était les témoignage qui ont donner la majorité de l'information et l'opinion… ». En traitant de **la cohérence des idées** (questions 5 et 6), l'élève parle surtout de ce que le reportage démontre et mentionne vaguement que « … la presentation nous a donner un progression de different facon de trouver le bonheur… ». Il évalue la conclusion comme étant efficace, mais poursuit en résumant la conclusion au lieu de justifier son point de vue; ex. : « Oui. Il ont presque conclue que le bonheur ce trouve en plusieur place, facon et forme… »;
- réagit de façon inégale **aux éléments et à la structure de l'argumentation** (question 3). En ce qui concerne le premier facteur identifié (« le rire »), il se dit d'accord avec le reportage et ne fournit pas d'évaluation de l'argumentation qui appuie cet énoncé (rendement 1). Dans le cas du deuxième facteur choisi (« L'argent »), il évalue l'argumentation de façon générale; ex. : « Les deux personnes dans le reportage était de la preuve que même l'argent n'apporte pas du bonheur… » (rendement 2);
- évalue peu la contribution **des techniques cinématographiques** (question 8) à la clarté du reportage. Il parle en grande partie des témoins, ce qui ne constitue pas un aspect technique. Il touche de façon implicite et perspicace au choix des images; ex. : « Une façon c'est de demontrer des personnes dans leur situation de contentement et bonheur ex : Des amoureux, parents avec les enfants, et en sport. », mais il ne discute pas de l'effet de ces images sur la clarté du reportage.

Note	Critères de notation *L'élève :*
1	• dégage de façon vague le sujet et certaines questions traitées; • dégage de façon vague le point de vue du réalisateur; • distingue vaguement les informations factuelles des opinions et des hypothèses en relevant peu d'exemples appropriés ou des exemples inappropriés; • réagit de façon vague en exprimant de façon superficielle ses goûts et ses opinions et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles; • réagit de façon vague à la qualité du reportage en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés pour discuter de la pertinence de l'information et de la cohérence des idées; • réagit de façon vague aux éléments et à la structure de l'argumentation en relevant peu d'exemples ou des exemples inappropriés; • évalue de façon vague, avec peu d'exemples à l'appui, la contribution de certaines techniques à la clarté du reportage.

Exemple 3

Tableau

1re écoute : 1re partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Le bonheur existe t-il? Bonheur collectif Bonheur sociale	-Gagne de l'argent -D'être un celebre.
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
M. Graveline donnait pas son point de vue. (neutre)	Aucune indice
Le reportage est (encercle ton choix) (a) objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Le reportage démontre les deux côtés d'avoir plaisir avec l'argent et d'avoir juste bonheur
Un exemple (à ta façon) d'un fait : Les personnes plus riche sont pas plus du bonheur d'une opinion : argent n'aide pas le bonheur	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** *Josie-Anne parlé apropos cette sujet *L'opision du fille qui est un "billionaire"
Une séquence du reportage qui a facilité ta compréhension	**Explication de ton choix**
Quand les personnes gagne d'argent parce qu'ils sont des personnes qui vivre comme les restes	Les exemples facile a comprendre et les exemples fortes.

5

Exemple 3

Tableau

1re écoute : 2e partie du reportage

Le sujet précis	Deux ou trois aspects privilégiés
Les ingredients du bonheur.	-contrôle de ton vie -choses simple dans la vie -devient quelque chose importante
Le point de vue du journaliste	**Un indice de son point de vue**
Le point de vue du journaliste était neutre	Qu'il laisse les personnes donnes leur opinions et qu'il laisse l'écouteur décide son propre opinion
Le reportage est (encercle ton choix) (a) objectif b. subjectif	**Justification de ton choix** Le reportage démontre les deux côtés du bonheur.
Un exemple (à ta façon) d'une hypothèse : Est-ce que le bonheur existe? d'une opinion : religion est une ingredient pour le bonheur.	**Un indice qui t'a aidé à les identifier** * Allain Gravel parlé de cette hypothèse. * Une madame parle du religion.
Une idée qui t'a fait réfléchir	**Explication de ton choix**
Les choses simple dans ton vie va donnes des bonheurs ou plaisirs.	Les exemples était forte et les opinions était forte

Exemple 3

Questions sur l'ensemble du reportage

1. De quel type de reportage s'agit-il? Explique ta réponse.

Objectif, parce que dans les reportages ils nous explique les différents sortes de bonheurs et il jamais prendre un côté.

2. Évalue la pertinence de l'information présentée dans ce reportage. Fournis des exemples précis à l'appui. (informations utiles? inutiles? absentes mais essentielles? etc.)

D'informations utiles était que les personnes plus riche sont pas plus content parce qu'ils ont de l'argent. Beaucoup de personne avec pas d'argent sont très content. Il y a beaucoup d'ingrédients pour le bonheur, un est la religion. Les choses les plus simple plusieurs de fois porte de bonheur ou du plaisir.

3. Le reportage nous parle des facteurs qui peuvent ou non contribuer au bonheur. L'argumentation présentée à l'appui de ces idées est-elle convaincante?

a. Idée tirée du reportage : contrôle de vie, devient important, sentiment de fleau, religion, etc. contribue au bonheur.
Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Le bonheur existe t-il? Les ingrédients dans le bonheur va donnait toi du plaisir.

b. Idée tirée du reportage L'argent (gagné ou pas) ne contribue pas au bonheur.

Évalue la qualité de l'argumentation qui appuie cette idée : Est-ce que l'argent donne des plaisirs et du bonheur? L'argent donne de bonheur pour un petit bout de temps et après tu veux être comme tout les autres dans le monde.

4. Le choix des témoignages/entrevues a-t-il contribué à la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, parce que les entrevues expliquaient qu'est-ce que le bonheur est ou qu'est-ce que le bonheur n'est pas. Les richesses de vie rendre toi avec le bonheur et plaisir.

5. La conclusion t'a-t-elle paru efficace? Justifie ta réponse.

La conclusion m'avait expliquer que le bonheur est le façon de pas avoir de malheureité. Quand tu sache pourquoi tu est ici, ça c'est quand tu va être tout remplis du bonheur. (fait sommaire de qu'est-ce que dépasse dans le reportage)

Exemple 3

6. Est-ce que l'ordre de présentation des aspects traités dans le reportage t'a semblé efficace pour assurer la clarté du reportage? Explique ta réponse.

Oui, parce que premièrement le reportage parle apropos le bonheur et comment s'epriote. Et après, le reportage présentait les ingrédients dans le bonheur et comment s'ont ingrédients aide au bonheur.

7. Est-ce que le reportage a changé ta perception de ce qu'est le bonheur et de ce qui peut y contribuer? Explique ta réponse.

Non, parce que le bonheur sont les activités qui complète ton vie et, les choses et personnes qui t'entours donne du bonheur

Exemple 3

8. Est-ce que les techniques cinématographiques ont facilité ta compréhension ou suscité ton intérêt? Choisis de parler de deux aspects techniques pour illustrer ta réponse.

Oui, parce que quand la femme qui visite de hôpitale dit que ça donne du bonheur à elle. Parce que je pense quand je fasse des jeunes choses, je de bonheur. L'homme dans l'eau, parce que j'ai du bonheur quand je fait des sports

12

Commentaires – 1

Sélection de l'information

L'élève :

- dégage de façon assez claire **le sujet** du reportage, aux pages 5 et 7; ex. : « Le bonheur existe-t-il? [...] Les ingredients du bonheur. » et certaines **questions traitées**; ex. : « ... l'argent, D'être celebre [...] lcontrôle de ton vie, choses simple... ». En identifiant le type de reportage, il ne mentionne pas s'il s'agit d'un thème ou d'un événement d'actualité; il démontre une compréhension partielle du reportage quand il suggère qu'il est objectif, car il ne remarque pas que le reporter exprime souvent un point de vue évident et que les témoignages servent à illustrer ce point de vue;
- dégage de façon erronée **le point de vue** de l'émetteur (pages 5 et 7); ex. : « M. Gravel ne donnait pas son point de vue. (neutre) ». Il mentionne encore une fois l'objectivité du reportage, ce qui n'est pas tout à fait le cas;
- distingue peu **les informations factuelles des opinions et des hypothèses** (pages 5 et 7). Il identifie l'idée que l'argent ne mène pas au bonheur comme étant à la fois un fait et une opinion; comme hypothèse, il propose une question; il n'y a que son dernier exemple d'une opinion qui soit approprié : « religion est une ingredient pour le bonheur. ».

Commentaires – 1

Réactions/Liens

L'élève :

- réagit de façon brève et superficielle en exprimant **ses goûts et ses opinions** et en faisant des liens vagues avec ses expériences personnelles. Au bas des pages 5 et 7, il identifie une séquence du reportage qui a facilité sa compréhension ainsi qu'une idée qui l'a fait réfléchir, sans pouvoir expliquer son choix; ex. : « Les exemples etait forte et les opinions etait forte. ». Plus loin, en répondant à la question 7, il déclare que sa perception du bonheur n'a pas changé, mais il ne développe pas sa réponse : « Non, parce que le bonheur sont les activités qui complète ton vie et, les choses et personnes qui t'entours donne du bonheur. »;
- réagit de façon subjective à la qualité du reportage en évaluant **la pertinence de l'information** en fonction de ses besoins personnels; il a apprécié la discussion du rôle de l'argent et des ingrédients du bonheur, en particulier « … la religion. Les choses les plus simple… » (question 2). Il mentionne vaguement le choix des entrevues qui « … expliquaient qu'est-ce que le bonheur est ou qu'est-ce que le bonheur n'est pas. » (question 4). En examinant **la cohérence des idées**, il y trouve une certaine logique; il suggère de façon implicite qu'au début il y a une introduction au sujet; ex. : « … le reportage parle apropos le bonheur et comment s'existe. » et qu'il y a ensuite une discussion des « … ingrédients dans le bonheur… » (question 6). Son évaluation de la conclusion manque aussi de précision (question 5); ex. : « La conclusion m'avait expliquer que le bonheur est le façon de pas avoir de malheurité. »; la conclusion est surtout efficace parce qu'il « … (fait sommaire…) »;
- réagit de façon vague et subjective **aux éléments et à la structure de l'argumentation** (question 3). Il identifie assez bien des facteurs qui influencent le bonheur, selon le reportage, mais sans évaluer l'argumentation; il choisit plutôt de réagir personnellement aux facteurs qui influencent le bonheur; ex. : « L'argent donne de bonheur pour un petit but de temps et après tu veut être comme tout les autres dans le monde. »;
- n'évalue pas la contribution **des techniques cinématographiques** à la clarté du reportage (question 8). Peut-être que c'est l'utilisation des images; ex. : « … la famme qui visite de hôpitals… » et « L'homme dans l'eau… » qui l'ont aidé à comprendre le message, mais il ne fait de référence directe à aucune technique cinématographique.

Exemples de travaux d'élèves
Illustration du processus

PROCESSUS
Planification *L'élève :* • fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute; • prévoit une façon de prendre des notes pour retenir l'information et pour mieux comprendre (11e).* **Gestion** *L'élève :* • utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions (8e); • remet en question ses hypothèses et les modifie, au besoin, pour soutenir sa compréhension (10e);* • utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention de l'auteur (10e); • prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information (11e); • note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet; • discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés (11e); • évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication.

** L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Exemples et commentaires

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute. Il
  - fait appel à ses connaissances antérieures pour fournir sa définition personnelle du bonheur (question 1);
  - anticipe le contenu et les témoignages de diverses personnes, y compris des experts (question 2);
  - croit que le reportage sera objectif (question 3). (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 3.)

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?

Je connais déjà ce que le bonheur est pour moi. Pour moi, le bonheur c'est d'être contente / heureuse avec qui je suis, qu'est-ce que je fais dans ma vie, et comment je traite les autres pour que les autres sont heureux, eux aussi.

2. Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?

J'attend à apprendre ce que les autres personnes croient à-propos du sujet. J'attend à voir ce que les différentes classes sociales pensent de ce sujet, et qu'est-ce qui leur amènent le bonheur. J'attend aussi de savoir les opinions des «experts» ou des psychologues.

3. D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?

Je croit que l'auteur / le réalisateur devrait adopter le point de vue objectif (sans opinion personnel) parce-que c'est le point de vue qui montre tous les côtés du sujet.

Exemples et commentaires

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute. Il
  - fait appel à ses connaissances antérieures pour expliquer où se situe le bonheur, à son avis (question 1);
  - prévoit que le reportage parlera de ce qui rend les gens heureux et des étapes à suivre pour atteindre le bonheur (question 2);
  - prédit que l'auteur proposera que la recherche du bonheur doit être individuelle (question 3). (Voir aussi l'exemple qui se rapproche du rendement 3.)

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?

Je connais déjà ce que c'est le bonheur pour moi, et que pour achever du bonheur dans la vie on doit avoir un regues de balance dans tout les aspects qui nous influencent.

2. Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?

En visionnant ce reportage je m'attends à apprendre au sujet de ce qui rends certains individus contents. Je crois aussi apprendre des étapes pour rendre la vie content.

3. D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?

Après moi, l'auteur adoptera le point de vue que le bonheur peut seulement être réaliser si on le cherche individuellement.

Exemples et commentaires

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute. Il
  - fait appel à ses connaissances antérieures pour identifier l'universalité du sujet et pour prévoir certains aspects qui seront traités (question 1);
  - s'attend à apprendre ce qu'est le bonheur et où le trouver (question 2);
  - pense que l'auteur adoptera le point de vue que le bonheur est différent pour chacun et que l'argent en est rarement la source (question 3). (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 2.)

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. **Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?**

- la recherche pour la bonheur est un sujet universel
- toutes les personnes ont les idées differents de quoi apporte la bonheur
- les bonnes choses comme l'amour, l'argent, la succès.

2. **Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?**

- Les choses que les gens faites pour cherché la bonheur
- Qu'est-ce que les personnes pensent comprise la bonheur

3. **D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?**

Je pense que l'auteur va prendre le point de vu que c'est different pour tout le monde Plutôt aussi que c'est l'amour et la famille et pas l'argent qui apporte la bonheur

Exemples et commentaires

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute. Il
  - fait appel à ses connaissances antérieures pour constater que le bonheur est différent pour chacun et que tout le monde le poursuit (question 1);
  - prévoit entendre une variété de témoignages qui discuteront de la poursuite du bonheur (question 2);
  - anticipe que le reporter exprimera le point de vue qu'il ne faut pas nécessairement chercher le bonheur, car « Il te trouve. » (question 3). (Voir aussi l'exemple 2 du rendement 2.)

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. **Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?**

Chacun de nous est à la recherche de la bonheur. Il differ pour chaqun, ci c'est l'amour, l'argent, ou les relations. On est toujours à la recherche.

2. **Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?**

Les différents opinions et pensées des personnes sur ce que le bonheur est pour eux, et comment ils sont en pursuite de la bonheur. Pourquoi, comment, Où et quand peut-on rechercher la bonheur.

3. **D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?**

C'est vraiment difficile de trouvé la bonheur, quand on est à son recherche. La bonheur te recherche. Il te trouve.

Exemples et commentaires

L'élève :

- fait des prédictions sur l'organisation du contenu à partir des indices annonçant le type de reportage pour orienter son écoute. Il
  - fait appel à ses connaissances antérieures pour affirmer que le bonheur est individuel et est vécu de façons différentes (question 1);
  - prédit qu'il y aura plusieurs témoignages pour illustrer où se trouve le bonheur (question 2);
  - croit que le réalisateur va appuyer ce que les témoins disent (question 3). (Voir aussi l'exemple 2 du rendement 1.)

Préparation à l'écoute

Après un survol du matériel distribué et le visionnement de l'introduction au reportage, réponds aux questions qui suivent.

1. Qu'est-ce que tu connais déjà sur le sujet traité dans ce reportage?

Qu'il y a plusieurs méthode et façon d'être heureux et plusieurs de personnes aime toute une variété de choses qui les rendes heureux.

2. Qu'est-ce que tu t'attends à apprendre en visionnant ce reportage?

D'ou les gens trouve de l'humour ~~et de~~ pour se rendre heureux dans leur vie et ou et comment qu'il agit. S'il y a des personnes qui sont semblables a tout les autres.

3. D'après toi, quel point de vue adoptera l'auteur/le réalisateur?

le realisateur va probablement être pour ce que les gens font pour être heureux dans leur vie.

Modèles de stratégies de gestion

Exemples et commentaires

L'élève :

- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions. Il
  - reconnaît que la source (ex. : « Stats Canada ») peut servir d'indice pour identifier un fait; que l'utilisation du futur simple ou du futur proche (ex. : « on va être totalement heureux. ») révèle une prédiction et donc une hypothèse; et que certains mots (ex. : « je pense, je croit ») permettent de relever une opinion. (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 3.)

Un exemple (à ta façon)	Un indice qui t'a aidé à les identifier
d'un fait : 26% des gens au Canada sont heureux.	* le reporter dit que ces faits viennent de Stats Canada
d'une opinion : M. Sylvio Grosselin dit qu'il n'est pas plus heureux qu'avant il a gagner le lotto.	*

Un exemple (à ta façon)	Un indice qui t'a aidé à les identifier
d'une hypothèse : que quand on est optimiste on va être totalement heureux.	* c'est un prédiction.
d'une opinion : Yvon Deschamps et son opinion sur le bonheur. - c'est un talent, d'être heureux.	* il dit : « je pense » et « je croit » beaucoup.

L'élève :

- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions. Il
  - est conscient qu'un tableau qui résume une recherche pourrait contenir des faits; il semble faire le lien entre l'expression d'un sentiment (ex. : « tu sens comme tu est seulement un signe d'argent ») et l'opinion implicite qu'il sert à appuyer : l'argent n'apporte pas le bonheur. (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 1.)

Un exemple (à ta façon)	Un indice qui t'a aidé à les identifier
d'un fait : 29% très heureux (can) 40% très heureux (Québec)	* un tableau d'un recherche qui a était fait
d'une opinion : tu sens comme tu est seulement un signe d'argent	* Michelle Gosn a gagné le loterie et ca c'est comment elle sentait.

Exemples et commentaires

L'élève :

- utilise les indices du discours pour distinguer les faits des opinions. Il
  - sait qu'un sondage fournit des données généralement vérifiables et qu'une opinion est ce qui « … n'est pas prouver. ».

Un exemple (à ta façon)	Un indice qui t'a aidé à les identifier
d'un fait : +90% heureux	*sondage.
d'une opinion : gloire est mirage du bonheur.	*ce n'est pas prouver.

L'élève :

- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention du réalisateur. Il repère des indices appropriés pour identifier le point de vue du réalisateur :
  - la sélection des informations et des témoignages (exemples assez précis fournis). (Voir aussi l'exemple qui se rapproche du rendement 3.)

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
L'argent n'apporte pas le bonheur	le sondage des 10 plus riches, opinions sur le bonheur des vedettes.

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
La façon de percevoir la vie est la raison de si on a du bonheur ou non.	-durée temps réalisé dans la conclusion. -entrevues qui supportent cette hypothèse.

Exemples et commentaires

L'élève :

- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention du réalisateur. Il repère des indices appropriés pour identifier le point de vue du réalisateur :
  - le choix des témoignages présentés (sans exemples précis). (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 2.)

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
Beaucoup de personnes ont les differents façon pour la bonheur. Quelques façons ne marchent pas	Tout les témoins ne sont pas heureux mais ils sont riche, succès,

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
C'est les aspects qui viennent de la coeur qui apportent la bonheur (l'attitude)	-les personnes heureux toutes dit que c'est à cause de leur attitude/point de vue

L'élève :

- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention du réalisateur. Il repère des indices appropriés pour identifier le point de vue du réalisateur :
  - le choix des témoignages présentés (sans exemples précis). (Voir aussi l'exemple 2 du rendement 2.)

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
- l'argent ne resulte pas en bonheur -dépendante de tes entépretations.	-Plusieurs témoinages qui dit que l'argent ne porte pas le bonheur, et presque aucune ci l'envers

Exemples et commentaires

L'élève :

- utilise, en cours d'écoute, certains indices du discours pour inférer l'intention du réalisateur. Il repère des indices appropriés pour identifier le point de vue du réalisateur :
  - le choix des témoignages présentés (avec des exemples assez précis).

Le point de vue du journaliste	Un indice de son point de vue
- la bonheur n'est pas à cause a l'argent	- les célebrité ne sont pas plus heureux que nous.
	- le lotterie ne fait pas que les gens soit heureux.

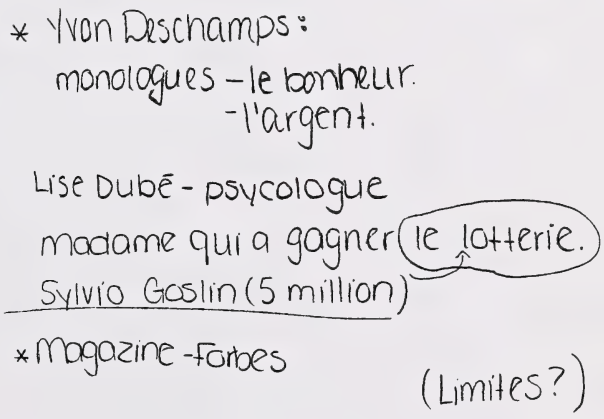
Exemples et commentaires

L'élève :

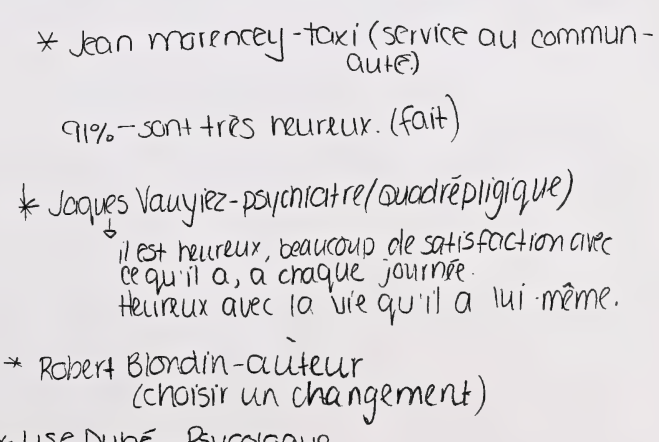
- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information;
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. Il
  - écrit les noms des témoins importants et note l'idée principale de chacun;
  - note ses observations en prêtant une attention particulière à l'aspect humain des témoignages. (Voir aussi l'exemple 2 du rendement 3.)

À noter : *Certains élèves ont choisi de se servir des tableaux aux pages 5 et 7 pour la prise de notes et n'ont noté que quelques informations supplémentaires aux pages intitulées* Prise de notes.

Prise de notes
1re écoute : 1re partie du reportage



Prise de notes
1re écoute : 2e partie du reportage



Exemples et commentaires

L'élève :

- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information;
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. Il
  - choisit de noter en style abrégé les idées relevées;
  - note ses interrogations en utilisant le point d'interrogation et les parenthèses; ex. : « argent?/source de sondage? ». (Voir aussi l'exemple qui se rapproche du rendement 3.)

À noter : *Certains élèves ont choisi de se servir des tableaux aux pages 5 et 7 pour la prise de notes et n'ont noté que quelques informations supplémentaires aux pages intitulées* Prise de notes.

Prise de notes

1re écoute : 1re partie du reportage

-raisons pour le bonheur- argent ?
-famille
-amour
-heureux- récompense du ciel
-luxe de survie → histoire.
-nature de l'homme?
-amélioration de qualité de vie.
-matérialisation → bonheur → société moderne
-québécois → plus heureux → (source de sondage?)
-plaisir artificiel- drogues / cigarettes. (raison? plus en plus intense).
-gloire- mirage de bonheur
-vedettes - acclamé → devoir / habitude
-acheter du bonheur?
-pauvreté - difficile d être content.
-sondages sur 10 plus riche - pas plus heureux

Exemples et commentaires

(suite)

Prise de notes

1re écoute : 2e partie du reportage

- pas seulement 1 chose qui est clé du bonheur
- sentiment de contrôle *
- raisons simple / complex.
- l'utilité → aimer les emplois / appréciation.
- flexibilité.
- réactions → être sous controle
- optimisme * l'espoir.
- génocide.
- confiance des autres.
- importance de la religion - après la mort?
- sens de la vie - bonheur des autres
- activité spéciale - l'oublie des problèmes
- la vie quotidienne
- relations interpers. 47% bonheur. - famille/familles
- l'homme - animale sociale
- sentiment durable - positive
- pauvreté - richesse de l'âme
  - besoins essentiel
  - créer sa propre bonheur
  - l'honnêteté
- retomber sur ses pieds le plus facilement
- s'adapter * * * (des nouvelles réalités)
- pas chercher changement + accepter celles donner
- santé -
- vieillissant - mort plus acceptable
  - choses petits plus importants.
- agir comme personne heureux - rend le bonheur - rire
- l'estime de soi
- responsabilité

Exemples et commentaires

L'élève :

- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information;
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. Il
  - prend des notes en catégories qui correspondent aux questions portant sur la critique de divers aspects du reportage;
  - note ses observations en analysant le reportage et en ajoutant parfois un commentaire; ex. : « → expert ». (Voir aussi l'exemple 1 du rendement 2.)

À noter : *Certains élèves ont choisi de se servir des tableaux aux pages 5 et 7 pour la prise de notes et n'ont noté que quelques informations supplémentaires aux pages intitulées* Prise de notes.

Prise de notes

2e écoute : l'ensemble du reportage

Notes/exemples en vue de réagir de façon critique au reportage :

Pertinence, conclusion, témoignages, ordre, cinématographie (technique)

cinématographie
↳ montre plusieurs personnes } voix au dessus
↳ clips de Ivan Deschamps }
↳ les témoigns en l'action

témoignages
↳ Josiane Bayoud-A → expert
↳ Lise Dubé → psychologue (apporte le bonheur)
↳ Sylvie Frechette
↳ Ivan Deschamps
↳ Micheline Gauvin → gagné le lotterie => malheureux

pertinence
↳ histoire pour le recherche
↳ sondages de comment les personnes sont heureux
↳ experts (psychologue, auteur)
↳ sources de bonheur (sondage)

ordre
- intro — apporte tous ensemble
  ↳ Ivan Deschamps
  ↳ Lise Dubé
- l'histoire
- choses qui ne donne pas la bonheur
  ↳ endorphin → (plaisirs)
  ↳ gloire
  ↳ argent
  ↳ celebreté
- choses qui apporte la bonheur
  ↳ travail
  ↳ confidence
  ↳ optimisme
  ↳ religion
  ↳ bénévolence
- sentiments de flow (activité favorits) -age

8

Exemples et commentaires

L'élève :

- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information;
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. Il
  - note les idées présentées en style abrégé;
  - ajoute un point d'interrogation pour s'interroger sur quelques affirmations; ex. : « → religion – plus heureux? ». (Voir aussi l'exemple 2 du rendement 2.)

À noter : *Certains élèves ont choisi de se servir des tableaux aux pages 5 et 7 pour la prise de notes et n'ont noté que quelques informations supplémentaires aux pages intitulées* Prise de notes.

Prise de notes

1re écoute : 1re partie du reportage

- ce que le bonheur est pour toi
- universel, selon les cultures, bonheur est dépendante de ce que tu penses.
- être heureux
- bonheur est nouvelle-
- au passé - la vie était penible
- nature de l'homme est d'être heureux / siècle des lumières
- publicité - bonheur

90% -heureux

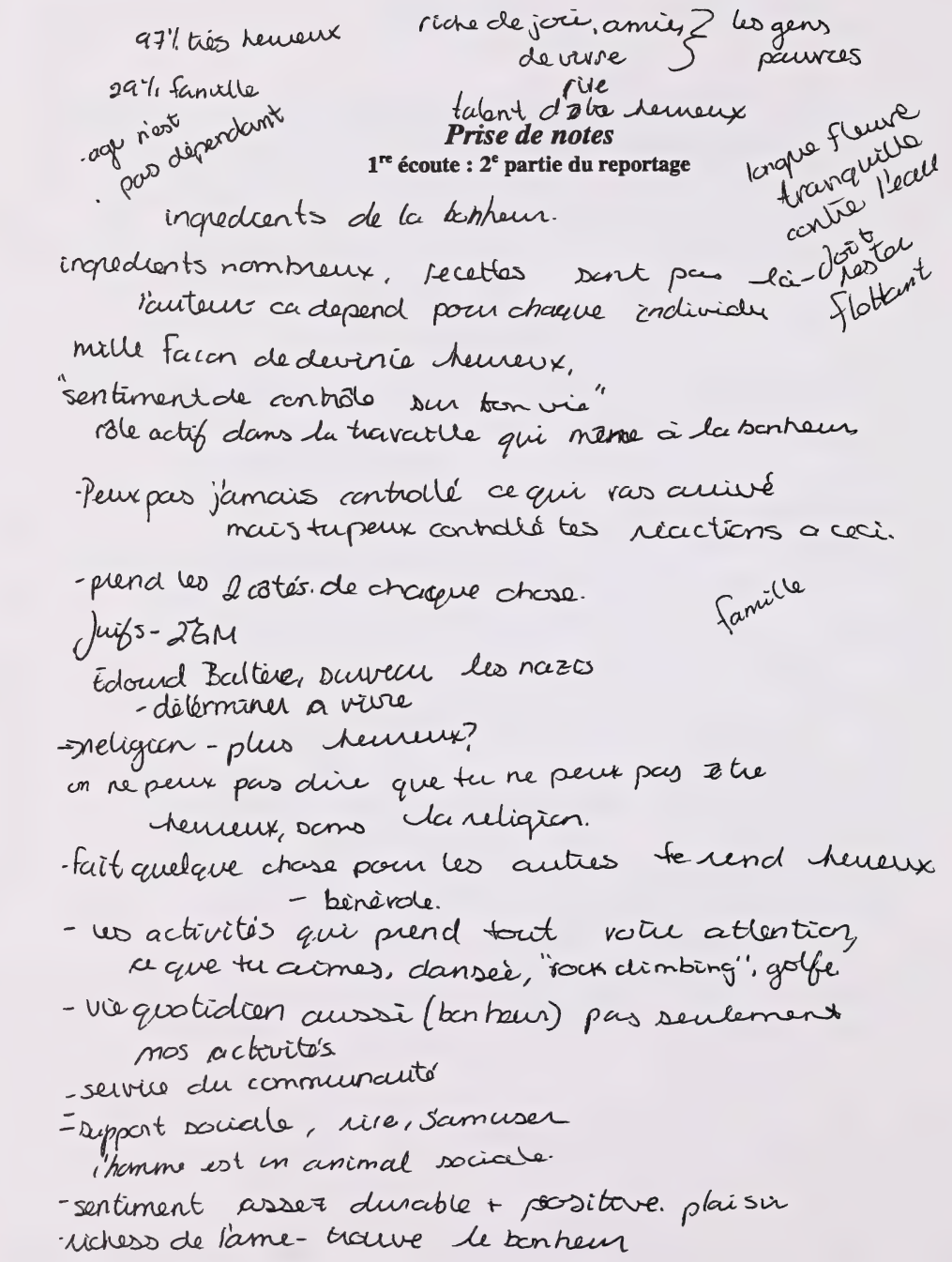
plaisir-
nicotine

serche toujours des plaisirs
- sucess - des fois interompe à la bonheur
- peut-on -acheter du bonheur avec l'argent?
- divorcier avec quand elle a gagné 4 million pas plus heureux qu'avant / gagné une Lotto
- bonheur reste pas avec l'argent
- les plus riches ne garantie pas la bonheur.

l'auteur- l'argent ne result pas en bonheur.

Exemples et commentaires

(suite)



Exemples et commentaires

L'élève :

- prend des notes pour soutenir sa compréhension ou pour retenir l'information;
- note des observations et des questions qui lui permettront d'approfondir et d'élargir le sujet. Il
  - catégorise ses notes en sections ou colonnes, en y ajoutant parfois un titre, ce qui permettra un repérage plus facile;
  - note ses observations en les organisant, en y ajoutant des points d'interrogation et en mettant à part un commentaire qui pourrait peut-être l'intéresser; ex. : « le bonheur me trouve quand j'arrête de le chercher. », ce qui démontre qu'il a mieux assimilé/intériorisé les idées du reportage.

À noter : *Certains élèves ont choisi de se servir des tableaux aux pages 5 et 7 pour la prise de notes et n'ont noté que quelques informations supplémentaires aux pages intitulées* Prise de notes.

Prise de notes

1re écoute : 1re partie du reportage

le bonheur me trouve
quand j'arrete de le chercher.

vrai bonheur ?
- universelle
- bonheur vs. $
- instants de bonheur.
- presque devenu un droit
- individuelle vs. collective.

- amelioration de la qualité du vie.
- plaisir sont temporaire.
- on cherche plaisir plus intense.
- gloire est mirage du bonheur.
- millionaires ne sont pas plus heureux → aimerait retourner à la vie auparavant.

+90% heureux

40% Québec très heureux
29% reste du Canada.

Exemples et commentaires

(suite)

Prise de notes

1re écoute : 2e partie du reportage

Les ingrédients du bonheur.

- espoir.
- façon de mélanger les ingrédients.
- dépend du personalité
- ne peut pas contrôler tout autour de nous, mais on peut contrôler nos réactions.

- contrôle de sa vie.
  (rôle actif dans ses choix; confience en soi)
- une expérience ⇒ lettre de sa mère (survecu les Nazis).
  (espoir)
- la religion
- ce donner une sense à la vie
  (les bénévoles).

-défis dans sa capacité
-'hobby'
  (ex: lire, dancer).
richesse de l'âme.
  (pauvreté n'est pas la misère)
-l'estime de soi

91% heureux/assez heureux
↓ à cause des
47% relations interpersonelles.

- être sociale = homme.

Le bonheur... accesible

bonheur n'est pas un vaccin contre le malheur.

capacité de survivre les changements.

- notre responsabilité.

en devenant plus âgé en accept sa destiné.

6

Exemples et commentaires

L'élève :

- discute de l'utilité de prendre des notes et de l'efficacité des moyens utilisés;
- évalue l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet de communication. Il
  - évalue à quel point le reportage a répondu à ses attentes (question 1). Il examine donc à quel point ses prédictions et hypothèses l'ont aidé à orienter son écoute; par conséquent, il communique souvent sa satisfaction personnelle face au contenu du reportage. La majorité des élèves ont trouvé que le reportage a répondu à leurs attentes et plusieurs ont même été agréablement surpris par les idées nouvelles (exemple 6, p. 109), par la qualité de la recherche et par le niveau philosophique (exemple 3, p. 106) et psychologique (exemple 1, p. 104) de la discussion;
  - discute de la prise de notes, des moyens choisis et de l'efficacité de cette stratégie (question 2, p. 105). Quelques élèves ont préféré noter plusieurs idées directement dans les tableaux des pages 5 et 7 (exemples 1 et 2, p. 104 et 105); ces élèves précisent avoir choisi de noter les points importants et les noms des principaux témoins aux pages de *Prise de notes* ou d'y avoir « mis les points extras ». Les autres élèves ont davantage utilisé les pages de *Prise de notes* en suivant l'ordre chronologique du reportage pour résumer l'opinion de chaque personne (exemple 3, p. 106) ou pour noter l'information jugée importante (exemples 4 et 5, p. 107 et 108), ou en utilisant des critères plus personnels (exemple 5, p. 108 : « … si c'était quelque chose je croyait vrai selon moi. ») ; un élève (exemple 6, p. 109) préfère organiser ses notes lui-même au lieu de « … suivre les tableaux… »;
  - réfléchit aux moyens à utiliser pour une compréhension encore plus efficace lors d'une prochaine écoute de reportage. La plupart des élèves réutiliseraient les même stratégies : l'écoute attentive du reportage (tous les exemples); la prise de notes en utilisant un tableau (exemple 1, p. 104) ou sur une feuille à part (exemple 6, p. 109), la prise de notes pendant les deux visionnements (exemple 2, p. 105), en écrivant les « … phrases clés des sous-thèmes car je l'ai trouver utile à la fin pour organiser mes réponse… » (exemple 3, p. 106), ou en y ajoutant plus de précisions (exemple 5, p. 108). Ils proposent d'utiliser de nouveaux moyens d'améliorer leur compréhension lors d'une autre écoute : regarder les questions avant « … pour que je sais ce qui est important… » (exemple 1, p. 104), prendre des notes pendant la première écoute et les vérifier pendant la deuxième écoute (exemple 6, p. 109), un troisième visionnement ou plus de temps soit pour la prise de notes (exemple 2, p. 105), soit entre les deux visionnements (exemple 3, p. 106), ou encore prêter plus d'attention aux détails (exemple 5, p. 108) tels que les résultats de sondages (exemple 4, p. 107) pour pouvoir s'y référer dans ses réponses.

Exemples et commentaires

Exemple 1
Voir aussi l'exemple 1 du rendement 3.

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Le reportage était plus intéressant que j'ai pensé ça allait être. C'était intéressant parce-que c'est un peu psychologique, et j'aime entendre et voir comment les gens réagissent face aux situation différents.

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

J'ai utilisé les tableaux aux pages 3 et 5 pour organiser mes notes. J'ai aussi mis l'ordre des points importants et les noms de quelques témoins sur les pages 2 et 4.

Sinon, pourquoi?

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

J'utiliserai un tableau comme sur les pages 3 et 5 et j'écouterai aussi attentivement que j'ai écouté cette fois.

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

Je regarderai les questions avant même de prendre des notes pour que je sais ce qui est important et ce qui n'est pas important.

Exemples et commentaires

Exemple 2
Voir aussi l'exemple 2 du rendement 3.

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Oui. On voulait regardé ce qui donne les gens du bonheur, et comment l'atteindre, et c'est exactement cela qu'on a fait.

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

Oui. J'ai pris les notes accordant à ce que j'ai pensé était important pour moi à savoir et à reconaitre. Je l'ai mit en ordre sur la fiche, et j'ai mis les points extras sur l'autre page.

Sinon, pourquoi?

N/A

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

Je prendrais des notes au premier et au deuxième visionement comme j'ai fait. La prochaine fois qu'on regarde un reportage, et j'écouterait aussi bien que cette fois, pour que cela est comment on retient l'information

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

Je pense qu'avec la prise des notes, un 3e visionnement aiderait. Peut être. Sinon, bien un plus long période de temps pour prendre des notes serait suffisante.

13

Merci!

Exemple 3
Voir aussi l'exemple qui se rapproche du rendement 3.

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Je pense que ce reportage a dépasser mes attentes du départ car j'étais heureusement surprises que les sujets du milieu et de la fin ont était plus rechercher et discuter d'une façon plus philosophique

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

J'ai choisi l'information que résumé l'opinion de personne que parlait. Je l'ai organiser de façon que quand c'était dit je l'ai écrit.

Sinon, pourquoi?

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

J'écrirais des phrases clés des sous-thèmes encore une fois, car je l'ai trouver utile à la fin pour organiser mes réponse en me souvenant de tout ce que j'ai était dissent.

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

J'utiliserais (et écrirais) les résultats des sondages pour les analyser un peu plus dans mes réponses.

Exemple 4
Voir aussi l'exemple 2 du rendement 2.

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Un petit peu. Je pensais qu'ils vont allé en détail de ce qui comprend le bonheur, et ils ont fait exactement ça. C'était intéressante de voir toutes les réponses.

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, **comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?**

- l'information qui implique ce qui affect le bonheur et comment atteindre.
En ordre chronologique.

Sinon, **pourquoi?**

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

Prendre les même notes, même montant.
Ecouter attentivement de 1er fois

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

- avoir un peu de temps de plus entre les deux pour organiser les pensées et commencer à répondre aux questions

Exemple 5
Voir aussi l'exemple 2 du rendement 1.

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Oui ils ont répondu à mes attentes puisqu'ils ont démontrer les façons d'avoir le bonheur en le trouver et comment qu'on agit lors du bonheur

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

Oui j'ai pris des note. J'ai choisi mon information si je trouvait que c'était important et si c'était quelque chose je croyait vrai selon moi. Je l'ai organisé en point forme chronologiquement pendant le reportage

Sinon, pourquoi?

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

Je prendrais encore des note peut-être plus précise et je écouterais encore plus attentivement au reportage et les opinion

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

Je écouterais plus attentivement et prendrais plus d'attention au petit detail informatif que j'ai pu manqué.

Exemple 6

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

La plupart de mes attentes ont été répondu. J'ai appris plus à propos du bonheur, particulièrement les ingrédients du bonheur. C'était intéressant d'entendre des autres ingrédients du bonheur auquelles j'avais jamais y penser.

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

J'aime mieux prendre mes propre notes. J'ai de la difficulté à suivre les tableaux de notes. J'organise mes notes en pointe.

Sinon, pourquoi?

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

~~Reee~~ Je prenderais encore mes propres notes.

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

J'écouterais mieux la 1er fois et puis prendre plus de notes la 2ième fois. Non, j'ai changé d'avis, je prenderais les notes en 1er puis bien écouter la 2ième fois pour voir si j'ai manquée quelque chose d'importante.

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Production orale

Notes pédagogiques

Table des matières

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle 1

- Point de vue de l'enseignant 1

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de la compréhension orale 6

- Sélection de l'information 6
- Réactions/Liens 6

Modèle d'analyse du processus de compréhension orale 7

- Planification 7
- Gestion 8

Exemples

- Contre-exemples de prise de notes (produit, gestion) 12
- Exemples de fiches de réflexion (gestion) 15

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle

- **Point de vue de l'enseignant**

À la suite de la planification de la situation d'évaluation en **compréhension orale**, l'enseignant utilise les critères de réussite personnelle établis précédemment pour analyser son travail.

a) La situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage *(vision de l'évaluation)* :
   - *j'ai fait état des apprentissages nécessaires pour réaliser la tâche (RAS du produit et du processus, pages 1 et 2 du guide);*
   - *j'ai établi les conditions pour que les élèves réussissent ce projet (page 3 du guide). Ces conditions sont semblables à celles privilégiées lors des apprentissages.*

b) La situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus *(vision de l'évaluation)* :
   - *l'évaluation portera à la fois sur le produit (le contenu des tableaux et les réponses aux questions) et sur le processus (les stratégies d'écoute utilisées). J'ai spécifié chacun de ces éléments dans la section* Critères de notation, *aux pages 7 et 8 du guide).*

c) La tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu *(vision de l'évaluation et chances de réussite)* :
   - *j'ai établi les conditions pour assurer la réussite du projet (page 3 du guide). Ces conditions sont en lien direct avec les RAS visés et le contexte de réalisation de la tâche;*
   - *la démarche suivie sera la même que lors des situations d'apprentissage : étapes avant, pendant et après l'écoute (pages 4 à 6 du guide);*
   - *avec mon aide, les élèves planifieront l'écoute en activant leurs connaissances antérieures sur le thème du bonheur et sur les stratégies d'écoute;*
   - *pour éviter la confusion ou l'anxiété chez les élèves, je les inviterai à écouter le discours deux fois;*
   - *la* Préparation à l'écoute *(*Cahier de l'élève, *page 3), et les pages prévues pour la prise de notes (*Cahier de l'élève, *pages 4, 6 et 8) aideront probablement les élèves à mieux gérer leur écoute et à organiser les informations retenues;*
   - *les élèves ont déjà eu l'occasion de dégager les informations essentielles d'un discours et de les inscrire dans un tableau fourni par l'enseignant;*
   - *la série de questions favorise la réflexion et amène les élèves à réagir de façon personnelle et critique au discours.*

d) Les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves *(chances de réussite et valeur de la tâche)* :

- *après avoir présenté la tâche aux élèves (page 4 du guide), ils pourront se situer face à la tâche, et avec mon aide, ils prendront connaissance des attentes face à ce projet (pages 1 et 2 du* Cahier de l'élève*).*

e) La tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes *(défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche)* :

- *le reportage choisi traite du bonheur, thème souvent exploité dans la littérature de jeunesse et discuté en salle de classe; ce sujet préoccupe souvent les élèves de 12e année qui se préparent à choisir une carrière et à prendre d'autres décisions importantes. Pour ces raisons, ce thème humain et universel intéressera probablement les élèves;*
- *la recherche du bonheur fait partie de leur réalité et ils connaissent généralement le vocabulaire de base relié au thème. Même si le discours présente quelques mots nouveaux qui pourraient nuire à la compréhension, les élèves pourront facilement surmonter quelques ambiguïtés linguistiques, car les situations présentées leur sont familières. Sauf dans certains cas (l'entrevue d'Yvon Deschamps), je fournirai aux élèves l'information nécessaire pour orienter leur écoute;*
- *les élèves pourront écouter le reportage à deux reprises, ce qui les aidera à mieux saisir le sens des mots ou du discours; de plus, ces deux écoutes leur permettront d'abord d'accentuer leur compréhension et ensuite de réfléchir à leurs réactions;*
- *le reportage est relativement long, mais les élèves n'en visionneront que deux segments et il y aura une pause au milieu pour qu'ils complètent leurs tableaux;*
- *pendant l'écoute, les élèves auront l'occasion de prendre des notes qui leur serviront ensuite d'aide-mémoire pour remplir les tableaux et pour répondre aux questions;*
- *pendant ou après l'écoute, les élèves rempliront des tableaux et répondront à une série de questions. Les tableaux leur permettront de vérifier leur compréhension, tandis que les questions leur donneront l'occasion d'exprimer leur opinion sur les idées présentées ainsi que sur la qualité du reportage;*
- *après l'activité d'écoute, les élèves feront un retour collectif sur le reportage et auront la possibilité de communiquer leurs réactions, de soulever de nouvelles questions ou de clarifier certains points du discours, ce qui donnera plus de signification à la tâche.*

f) La tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes d'un projet de communication *(planification, réalisation et évaluation)* :

- ***après la présentation de la tâche**, les élèves pourront utiliser divers moyens, tels qu'une discussion sur le traitement du thème dans les œuvres étudiées en*

salle de classe ainsi qu'un survol du Cahier de l'élève, *pour s'orienter face au thème et pour faire des prédictions sur le contenu du discours (processus de planification : stratégies cognitives et métacognitives); avec mon aide, ils feront ressortir les indices efficaces pour identifier le point de vue du réalisateur, pour distinguer les faits des opinions et des hypothèses et ils se souviendront de stratégies utiles pour surmonter des difficultés de compréhension;*

- ***pendant ou à la suite de la première écoute**, ils pourront prendre des notes sur le contenu du discours; à l'aide de ces notes, ils rempliront ensuite les tableaux. Ils écouteront le discours de nouveau, pour vérifier leurs tableaux et pour prendre des notes additionnelles en fonction des* Questions sur l'ensemble du reportage *(processus de gestion – produit : stratégies cognitives et métacognitives);*
- ***lors du retour sur l'écoute**, ils réagiront au discours et se pencheront sur les moyens utilisés pour surmonter les difficultés éprouvées (processus d'autoévaluation : stratégies métacognitives).*

g) L'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation :

- *les questions sont reliées au contenu du discours et visent divers niveaux de pensée. L'information recherchée est présentée dans le reportage de façon explicite, implicite ou éparse. La tâche permet, non seulement de vérifier la maîtrise de certains résultats d'apprentissage par les élèves, mais fait aussi appel à leur esprit de synthèse.*

Après avoir analysé la planification de la tâche évaluative à partir de critères de réussite personnelle, l'enseignant établit les **points forts** et les **points faibles** de cette situation. Ces observations portent surtout sur les pratiques pédagogiques quotidiennes. Cet exercice a pour but de voir jusqu'à quel point certains facteurs pourraient influencer les résultats de certains élèves.

D'après moi, les **points forts** de la situation évaluative sont les suivants :

- la recherche du bonheur est un thème d'intérêt universel; le fait qu'il soit traité de façon approfondie et de manière positive devrait susciter et maintenir l'intérêt des élèves à ce niveau scolaire;

- le fait de faire référence en grand groupe à l'exploitation du thème dans plusieurs œuvres déjà étudiées permettra aux élèves de s'appuyer sur leurs connaissances antérieures et de se familiariser avec le vocabulaire qu'ils vont probablement reconnaître lors de l'écoute;

- la révision avec les élèves de certaines stratégies d'écoute (ex. : indices pour identifier le point de vue du réalisateur, pour distinguer les faits des opinions et des hypothèses; stratégies efficaces pour surmonter des difficultés de compréhension) orientera mieux leur écoute et les aidera probablement à mieux réussir la tâche;

- l'occasion de lire les directives et les questions avant l'écoute du discours permettra aux élèves de demander des clarifications, s'il y a lieu. De plus, les prédictions qu'ils feront leur permettront de préciser leur intention d'écoute en délimitant leur champ de concentration;

- l'option qu'auront les élèves de prendre des notes (pages 4 et 6 du *Cahier de l'élève*) avant de remplir les tableaux portant sur le contenu leur accordera une certaine autonomie par rapport au choix de style d'apprentissage et de stratégies d'écoute. S'ils décident de prendre des notes lors de la première écoute, ils pourront non seulement se concentrer sur une chose à la fois, mais aussi se servir de leurs notes pour remplir les tableaux. La deuxième écoute leur permettra de vérifier leurs réponses contenues dans les tableaux et aussi de prendre des notes additionnelles (page 8 du *Cahier de l'élève*) pour préparer leurs réponses aux questions ayant trait à leurs réactions personnelles et à leur esprit critique. Cette façon de procéder est plus sécurisante pour les élèves : ils savent qu'ils pourront vérifier leurs réponses lors de la deuxième écoute et que leur réussite ne dépend pas uniquement de leur capacité à mémoriser rapidement de l'information;

- les questions de la fiche de réflexion touchent à la fois l'affectif et le cognitif. L'élève réfléchira sur tout le processus d'écoute en devenant le juge de son apprentissage;

- le retour sur la tâche en grand groupe permettra aux élèves d'exprimer leurs réactions, de valider leurs réponses et d'obtenir des informations pertinentes qui auraient pu leur échapper lors de l'écoute. Le fait d'échanger aussi sur les moyens qu'ils auront utilisés pour mieux comprendre le discours (à partir de la fiche de réflexion) pourra fournir à des élèves qui n'ont pas pu surmonter différents problèmes d'écoute, des stratégies pour résoudre un bris de communication lors d'une prochaine écoute du même type.

D'après moi, les **points faibles** de la situation évaluative sont les suivants :

- le visionnement sera relativement long, même en utilisant seulement les premier et troisième segments du reportage. Est-ce que la présentation réussira à maintenir l'intérêt des élèves?

- la prise de notes est une stratégie qui n'est pas toujours utilisée de façon efficace; certains élèves continuent à écrire des phrases complètes lorsqu'ils prennent des notes ou qu'ils inscrivent l'information dans un tableau. Je devrais peut-être renforcer l'idée que le moyen le plus rapide et le plus efficace de noter l'information à retenir lors d'une activité d'écoute, c'est de dégager les mots clés ou les points importants, et de les noter en style abrégé ou sous forme d'énumération. Il serait bon, s'il le faut, de faire le modelage d'une prise de notes efficace;

- les élèves pourront trouver, à première vue, qu'ils doivent beaucoup écrire pour réaliser cette tâche. Il faudrait que je leur rappelle qu'il y aura plus qu'une période d'écoute; je devrais aussi motiver les élèves en leur expliquant l'utilité des étapes fournies dans le *Cahier de l'élève*;

- les élèves pourraient penser que la *Fiche de réflexion sur l'écoute* est simplement une autre façon de les évaluer; ils doivent comprendre, dès le départ, que je ne mesurerai pas cette partie du projet, mais qu'elle m'aidera dans mon enseignement futur. Ils doivent aussi se sentir à l'aise de parler ouvertement de leurs difficultés, car ce seront pour moi des indices que j'utiliserai pour les aider dans leurs apprentissages et non pour les juger.

Note : Après avoir analysé la situation évaluative, l'enseignant peut décider de modifier certains aspects (le contexte de réalisation ou la tâche elle-même) au moment qu'il juge le plus opportun. Il pourrait apporter ces modifications **avant** même de proposer la tâche aux élèves. **Au cours de** la réalisation de la tâche, il pourrait décider d'agir selon la réaction des élèves en apportant le soutien nécessaire à ceux qui en ont besoin. **Après** la réalisation de la tâche par les élèves, il pourrait évaluer si ces facteurs ont joué un rôle déterminant dans le rendement des élèves (difficultés encourues par l'ensemble des élèves). Enfin, il pourrait juger s'il est nécessaire de tenir compte de ces facteurs lors d'une prochaine situation évaluative.

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de la compréhension orale

Dans l'ensemble, les élèves ont réussi à **dégager l'information** essentielle du discours et à **réagir au reportage** de façon personnelle et critique.

- **Sélection de l'information**

  - À l'exception de quelques élèves, tous se sont montrés capables de **dégager le sujet, les aspects traités** (tableaux et question 1) et **le point de vue** de l'émetteur (tableaux). Les élèves à rendement plus faible n'ont cependant identifié que de façon partielle les questions traitées et ils n'ont pas précisé le point de vue du reporter ni remarqué l'élément subjectif dans l'intention du réalisateur; par conséquent, je devrais les encourager davantage à prendre des notes plus détaillées et plus efficaces (voir les *Contre-exemples de prises de notes* à la fin de cette section) et à prêter attention aux indices qui permettent d'identifier le point de vue (voir l'analyse des indices ayant trait à la gestion aux pages 8 et 9 de cette section). Pour aider d'autres élèves, je devrais discuter avec eux des raisons possibles de leurs difficultés afin de leur proposer des stratégies appropriées.

  - Par leurs réponses contenues dans une section des tableaux, les élèves démontrent qu'ils comprennent l'importance **de faire la distinction entre des faits, des opinions et des hypothèses** (tableaux). Ils en donnent généralement des exemples appropriés, mais lorsqu'il s'agit d'expliquer leurs réponses en fournissant les indices utilisés, ils ne le font pas toujours de façon claire (voir l'analyse des indices dans la discussion de la gestion aux pages 8 et 9 de cette section).

- **Réactions/Liens**

  - En analysant les **réactions personnelles** des élèves (dernières cases des tableaux et question 7), je constate que la grande majorité a réussi à **exprimer ses goûts et ses opinions** en faisant référence au reportage et à ses expériences, perceptions et valeurs personnelles. Les élèves à rendement faible (rendement 1) ont tendance à s'exprimer plus brièvement et moins clairement en justifiant peu leur point de vue ou en faisant des liens superficiels ou imprécis. De plus, quelques élèves n'ont pas compris la question qui portait sur « une séquence du reportage »; je devrais leur rappeler qu'ils peuvent demander des clarifications au moment du survol des questions.

  - Quant aux réactions critiques des élèves face à **la pertinence de l'information** et à **la cohérence des idées** (questions 2, 4, 5 et 6), plusieurs élèves évaluent ces éléments en fournissant des arguments efficaces ayant des exemples appropriés à l'appui. Par contre, certains élèves ayant atteint le rendement 1 présentent une évaluation vague sans exemples pour la justifier.

  - En réagissant de façon critique à la **qualité de l'argumentation** (question 3), les élèves éprouvent des difficultés. Seuls les élèves ayant atteint le rendement 3 et quelques élèves

ayant atteint le rendement 2 ont compris qu'il fallait relever des exemples du texte pour montrer que l'argumentation présentée était suffisamment convaincante. Un assez grand nombre d'élèves se sont contentés d'exprimer leur accord/désaccord avec les facteurs qui influencent le bonheur.

- L'évaluation critique de la contribution de certaines **techniques cinématographiques** à la clarté du reportage (question 8) a aussi posé problème : plusieurs élèves n'ont pas su identifier les éléments techniques, préférant parler des entrevues, des témoignages, etc.; d'autres élèves ont discuté des images, du son, de la musique, sans toutefois fournir des exemples assez précis pour illustrer leur évaluation.

- Afin d'**améliorer la qualité des réactions personnelles**, je devrais profiter d'autres occasions pour amener les élèves à exprimer et à justifier leurs sentiments, leurs opinions et leurs goûts et les encourager à le faire de façon plus approfondie/explicite/réfléchie. Je pourrais faire un retour sur leurs réponses ou leur présenter un modelage pour les aider à distinguer les réactions claires des réactions superficielles et les opinions bien justifiées des opinions sans appui. Dans le cas des réactions critiques qui supposent une évaluation du discours, je devrais m'assurer, lors du retour sur le projet avec les élèves, qu'ils possèdent le vocabulaire nécessaire pour discuter des composantes d'un reportage, qu'ils sont conscients des critères qui servent à l'évaluation d'un discours de ce genre et qu'ils comprennent la nécessité d'appuyer leur opinion critique d'exemples précis tirés du document visionné.

- Pour ce qui est de leur façon d'exprimer leurs réactions, certains élèves démontrent une bonne connaissance de mots ou d'expressions appropriées. Ils utilisent des adjectifs et des adverbes qui enrichissent leurs phrases et révèlent bien leur position. Quelques élèves, toutefois, semblent manquer de vocabulaire dans ce domaine. Il serait donc profitable pour l'ensemble des élèves de revoir avec eux des manières d'exprimer des goûts, des opinions et des réactions critiques avant de les lancer dans une autre tâche qui exige une prise de position ou une réaction.

Modèle d'analyse du processus de compréhension orale

• Planification

- Pour la majorité des élèves, l'**activation des connaissances antérieures sur le contenu** et l'activité intitulée *Préparation à l'écoute* (p. 3 du *Cahier de l'élève*), qui leur permettaient de faire appel à leurs connaissances et de formuler des **prédictions** (voir les *Modèles de stratégies de planification* aux pages 86 à 90 des *Exemples de travaux d'élèves*), semblent avoir été efficaces. En particulier, les réponses aux questions de prédiction montrent que la plupart des élèves émettent des hypothèses fondées sur un survol du matériel fourni et qu'ils établissent des liens appropriés avec leurs connaissances antérieures. Ces stratégies de planification ont aidé les élèves à orienter leur écoute en précisant leurs attentes et semblent avoir contribué à susciter leur intérêt (voir la question 1 des exemples de *Fiches de réflexion sur l'écoute* aux pages 104 à 109 des *Exemples de travaux d'élèves*).

- Par contre, malgré l'**activation des connaissances antérieures sur les stratégies d'écoute** qui sont essentielles à une compréhension claire et à une évaluation critique des éléments de ce reportage, plusieurs élèves ont éprouvé des difficultés lorsqu'il a fallu faire l'évaluation critique de la qualité de l'argumentation et des techniques cinématographiques. Il faudrait que je fasse un retour sur les points faibles identifiés dans mon évaluation du produit des élèves.

- Lorsque j'analyse la prise de notes chez certains élèves (voir les commentaires sur ce point dans l'analyse de la gestion), je me rends compte que je devrais leur rappeler de **prévoir une façon de prendre des notes** avant de commencer leur projet d'écoute afin qu'ils puissent sélectionner le style et l'organisation qui conviendront le mieux à leurs besoins dans le cadre de cette tâche particulière.

• **Gestion**

Dans l'ensemble, les élèves ont bien géré leur temps et ont employé des stratégies efficaces pour réaliser leur projet d'écoute. Les faiblesses se situent surtout du côté du repérage d'indices, soit pour identifier le point de vue de l'émetteur, soit pour distinguer les faits des opinions et des hypothèses. Les stratégies de gestion qui servent d'exemples dans cette analyse se trouvent aux pages 91 à 109 des *Exemples de travaux d'élèves*, dans la section *Illustration du processus – Modèles de stratégies de gestion*.

- Les exemples qui se trouvent aux pages 91 à 94 des *Exemples de travaux d'élèves* illustrent que plusieurs élèves ont **utilisé des indices** efficaces **pour distinguer les faits des opinions et des hypothèses**, ainsi que **pour identifier le point de vue du reporter/réalisateur**. Par contre, d'autres élèves ne peuvent pas expliquer leurs choix ou leurs décisions en se référant aux indices présents dans le discours.

  En ce qui a trait à la distinction des faits, des opinions et des hypothèses, voir les pages 14, 15, 23, 24, 41, 60 et 68 des *Exemples de travaux d'élèves*. Il ne suffit pas d'identifier la personne qui parle ou de fournir un argument personnel à l'appui (pages 60 et 23-24); « les images/les faits et les opinions » ne constituaient pas non plus des indices (pages 14 et 15); « Il a montrer sur le tèlé » ne rend pas une information factuelle (page 41); et « un témoin éduqué » peut aussi bien émettre un fait qu'une opinion ou une hypothèse (page 68).

  En ce qui concerne l'intention ou le point de vue de l'émetteur, voir les pages 6, 15, 50, 59, 68 et 78 des *Exemples de travaux des élèves*. D'une part, on ne reconnaît pas un fait (ou une opinion ou une hypothèse) tout simplement parce que le reporter le dit ou l'explique (pages 6 et 15). D'autre part, le reporter n'est pas neutre parce qu'il « … ne dit pas exactement ce qui plait le monde. » (page 50). C'est un indice vague que de dire que c'est son point de vue quand « … il le disait dans un facon qu'il le vraiment croire » (page 59). Ce sont des indices partiels que de dire que ce reportage est objectif parce qu'il présente « plusieurs aspect et different facon… », sans parler du choix de ces aspects (page 68). C'est aussi se fier à des indices incomplets que de constater qu'il « … lesse les personnes donnes leur opinions et qu'il lesse l'écouteur décide son propre opinion », sans considérer ce que le reporter souligne dans ses résumés et synthèses (page 78). Je devrais donc me baser sur les exemples et les

contre-exemples fournis par les élèves afin d'aider ceux-ci à établir une liste d'indices plus précis et plus efficaces à utiliser pour identifier le point de vue de l'auteur et pour distinguer les faits des opinions et des hypothèses.

Dans ce cas, cette activité collective pourrait fournir ce genre de tableau d'indices à observer :

Indices pouvant servir à identifier le point de vue de l'émetteur	**Indices pouvant servir à distinguer les faits des opinions et des hypothèses**
Pour identifier son point de vue sur le sujet : - observer son traitement du sujet en analysant : • les commentaires de l'émetteur; • l'introduction et la conclusion; • les transitions; • les synthèses; • ce qui est dit avec conviction; • le choix des informations; • le choix de témoins/d'entrevues; • le choix des questions posées aux témoins et aux personnes interviewées; • l'attitude/le ton de l'émetteur face aux témoins et aux personnes interviewées; • le choix d'images ou de photos; • etc.	Pour identifier un fait : - la citation d'une source objective (ex. : encyclopédie, Statistiques Canada, document officiel ou juridique, un sondage, etc.); - la présentation d'information vérifiable; - l'utilisation de témoins experts ou d'autorités : (ex. : historien, psychologue, etc.); - la référence à des idées généralement reconnues comme étant des faits (ex. : la ceinture de sécurité sauve souvent la vie dans un accident de voiture); - l'impossibilité de trouver un contre-argument; - etc.
Pour déterminer l'objectivité : - observer son traitement du sujet tel que ci-dessus; - la citation d'une source objective (ex. : encyclopédie, Statistiques Canada, document officiel ou juridique, un sondage, etc.); - la présentation des résultats d'une recherche; - la présentation de plusieurs côtés de la question ou de plusieurs points de vue; - l'absence de l'expression d'une opinion personnelle de la part de l'émetteur; - l'absence d'émotions extrêmes; - etc.	Pour identifier une opinion : - l'absence de référence à une source objective; - l'utilisation d'expressions qui annoncent qu'il s'agit d'une opinion (ex. : selon moi, d'après moi, je pense, je crois, etc.); - la présentation d'information non vérifiable; - l'utilisation d'un seul témoin à l'appui; - la présentation d'arguments ou de démonstrations pour convaincre; - la possibilité de trouver un contre-argument; - etc.
Pour déterminer la subjectivité : - observer son traitement du sujet tel que ci-dessus; - l'utilisation d'expressions qui annoncent qu'il s'agit d'une opinion (ex. : selon moi, d'après moi, je pense, je crois, etc.); - la présence de l'expression d'une opinion personnelle de la part de l'émetteur; - la présentation (biaisée) d'un seul côté de la question ou d'un seul point de vue; - la présence d'émotions extrêmes; - etc.	Pour identifier une hypothèse : - l'utilisation du futur ou du futur proche pour faire une prédiction; - la présentation d'une théorie ou d'une conclusion qui est basée sur un nombre insuffisant d'exemples (preuves insuffisantes); - la présentation d'une interprétation qui est basée exclusivement sur l'expérience personnelle d'une seule personne; - etc.

- Les élèves ont généralement trouvé des façons efficaces de **prendre des notes**, en suivant l'ordre du reportage ou en s'inspirant des questions fournies pour créer des catégories. En écrivant leurs notes, ils se sont servis, par exemple, du style abrégé, de l'énumération, de points et sous-points, de mots clés, de titres, de flèches, etc. La plupart des élèves ont pris des notes dans l'espace prévu à cet effet, mais quelques-uns ont préféré noter les informations directement dans les tableaux, ou ont utilisé assez efficacement une combinaison de ces deux méthodes. Cependant, je devrais amener certains élèves à prendre des notes qui leur seraient plus utiles pour répondre aux questions (voir les *Contre-exemples de prise de notes* à la fin de cette section). Parmi ces élèves, j'en remarque qui utilisent des phrases complètes (exemple 1); d'autres retiennent les idées principales, sans noter d'exemples précis ou, dans ce reportage, les noms des personnes interviewées (exemples 2 et 3). Pour m'assurer que tous mes élèves comprennent l'utilité de la prise de notes, surtout lors d'une activité d'écoute, je pourrais faire un modelage qui inclut des exemples et des contre-exemples d'une prise de notes efficace.

  Dans l'ensemble, je vois que les élèves qui écoutent un discours transcrivent leur notes de façon moins soignée et se questionnent peu sur l'orthographe et les accords. Il est certain que lorsque je note un produit d'écoute, je ne dois pas m'arrêter à la notation de la qualité de la langue, mais il y aurait peut-être lieu de trouver des façons pour que mes élèves accordent une importance égale à la qualité du français, quelle que soit la tâche. Je devrais les amener à appliquer le **processus d'écriture** à ce qu'ils font. Par exemple, dans cette situation, je leur ferai voir l'importance de se concentrer premièrement sur la qualité des réponses (le fond), car si les réponses ne sont pas justes, rien ne sert d'avoir des phrases sans fautes (la forme). Une fois qu'ils auront vérifié la pertinence de leurs réponses, ils pourront ensuite se concentrer sur la qualité du français. Ainsi, ils se préoccuperont d'abord du contenu et ensuite de la forme, tout comme ils le font dans un projet d'écriture.

- Les *Modèles de stratégies de gestion* aux pages 95 à 102 des *Exemples de travaux d'élèves* témoignent du fait que quelques élèves ont choisi de **s'interroger en notant leurs observations**. Je retrouve des traces de leurs réflexions dans les commentaires à part, les questions, les points d'interrogation, etc. Je devrais leur signaler l'utilité de cette stratégie dans d'autres situations : par exemple, en prenant des notes pour préparer un projet de recherche, un texte d'opinion, un débat, une discussion de groupe, etc. Ce genre d'observations et d'interrogations permet ensuite de clarifier l'information ou d'approfondir sa compréhension en poursuivant la recherche, en posant des questions en salle de classe, en consultant des experts, etc. Il s'agit d'un transfert de connaissances car l'élève utiliserait ses connaissances antérieures pour déterminer ses besoins d'information dans une nouvelle situation d'apprentissage; il pourrait faire ce transfert de connaissances d'un domaine langagier à un autre ou d'une matière à une autre.

- En remplissant la *Fiche de réflexion sur l'écoute*, la majorité des élèves ont fait un retour sur leur projet d'écoute pour en **évaluer la réussite** et pour **évaluer l'efficacité des moyens utilisés** pour le réaliser. Les exemples de fiches de réflexion présentés et commentés aux pages 104 à 109 des *Modèles de stratégies de gestion* dans la section *Exemples de travaux*

d'élèves me démontrent que la plupart des élèves ont pris le temps de réfléchir et de répondre honnêtement aux questions.

Je ne reprendrai pas ici l'analyse des fiches de réflexion présentée dans les *Modèles de stratégies de gestion.* J'aimerais cependant ajouter que la *Fiche de réflexion sur l'écoute* est intentionnellement brève (les élèves avaient déjà répondu à beaucoup de questions).

Lors du retour collectif sur le projet, je devrais permettre aux élèves de poursuivre cette autoévaluation en identifiant de façon plus précise les difficultés rencontrées, en faisant ressortir les stratégies efficaces afin de les proposer aux autres élèves et en réagissant davantage à la tâche pour que je puisse y apporter des améliorations, si jamais je présentais de nouveau ce projet d'écoute à un autre groupe d'élèves.

Les exemples additionnels de fiches de réflexion qui se trouvent à la fin de cette section servent à illustrer que certains élèves n'ont pas compris toutes les questions et/ou y ont répondu de façon trop superficielle. Je devrais encourager ces élèves à évaluer leur travail de façon plus réfléchie et plus explicite; je pourrais utiliser les réponses d'autres élèves, avec leur permission, pour démontrer ce qu'une véritable métacognition apporte de positif et de constructif : cela amène vraiment les élèves à prendre conscience de leurs forces et aussi des aspects à améliorer; ils ont aussi l'occasion de discuter de leur intérêt et de leur engagement face à la tâche.

Les suggestions apportées par les élèves dans les fiches de réflexion et lors des retours collectifs me prouvent encore une fois à quel point il est important de les encourager à parler de leurs difficultés à la fin d'une tâche; cela me montre comment les aider à l'avenir, tout en établissant ou en fortifiant un climat de confiance entre moi et eux. Pour montrer l'importance que j'accorde moi-même à cette partie de la tâche, je devrais donner suite à l'information que mes élèves m'ont fournie.

Contre-exemples de prise de notes

Exemple 1 : Voir aussi l'exemple qui se rapproche du rendement 2.

Prise de notes
1re écoute : 2e partie du reportage

- La vie.
- L'estime de soie
- la disponibilité pour les changem
- la capabilité de vive rend nous a la bonheur.
- la religion n'est pas toujour important d'être content, Il y a des gens qui sont content sans la religion.

- les activité personelles sont des temps de "flo" ou tous va bien et le monde est content

la support sociale est l'élement principale pour la bonheur

Exemple 2 : Voir aussi l'exemple 2 du rendement 1.

Prise de notes
1re écoute : 1re partie du reportage

- Le bonheur dans la vie
- Le bonheur doit pas être chercher sa arrive
- different bonheur dans different culture
- nature d'homme d'être heureux
- Le bonheur après deuxiem guerre et les baby boomers
- plaisirs artificiel (intense) et en besoin aussi grande
- a travers les sports bonheur trouver succès gloire
- l'argent apporte pas toujours le bonheur, pas essentiel

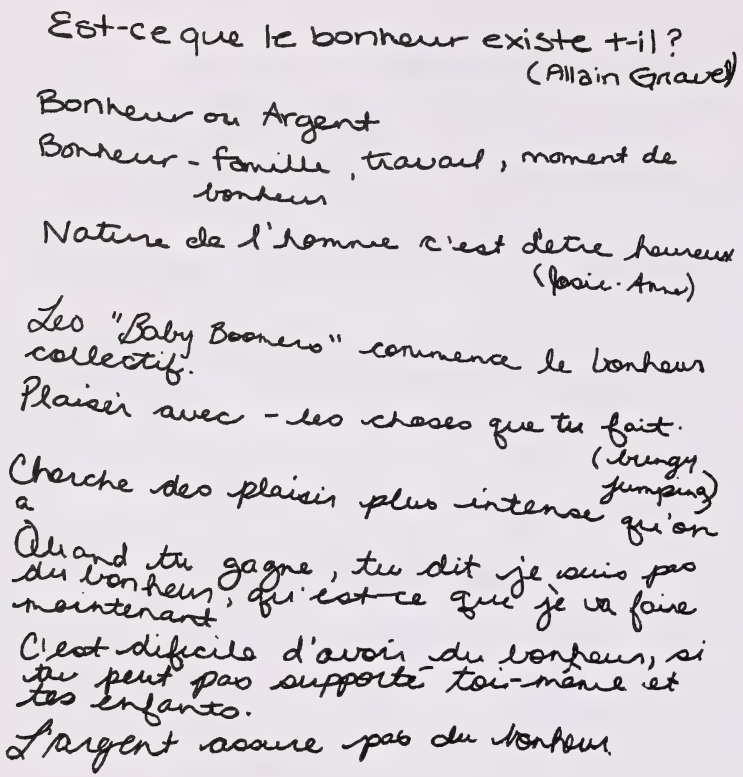
Prise de notes
2e écoute : l'ensemble du reportage

Notes/exemples en vue de réagir de façon critique au reportage :

- besoin de plaisir plus en plus intense
- plaisir a des conditions individu recherche et trouve qui est heureux et ce que l'experience toujours trouve pas qui sont heureux
- argent va pas toujours donner l'heureux dans la pauvreté absolue ont peut pas toujours être heureux
- pas de personalité plus de personne juste de l'argent.
- 1er personne plus riche au monde pas aussi content que la restant de la population
- Certain trouve le bonheur dans la religion
- Un talent d'être heureux et avoir le bonheur.
- doit être disponible au changement pour être heureux

Exemple 3 : Voir aussi l'exemple 3 du rendement 1.

Prise de notes
1re écoute : 1re partie du reportage



Est-ce que le bonheur existe-t-il?
(Allain Gravel)

Bonheur ou Argent

Bonheur - famille, travail, moment de bonheur

Nature de l'homme c'est de être heureux
(Jean-Anne)

Leo "Baby Boomers" commence le bonheur collectif.

Plaisir avec - les choses que tu fait.

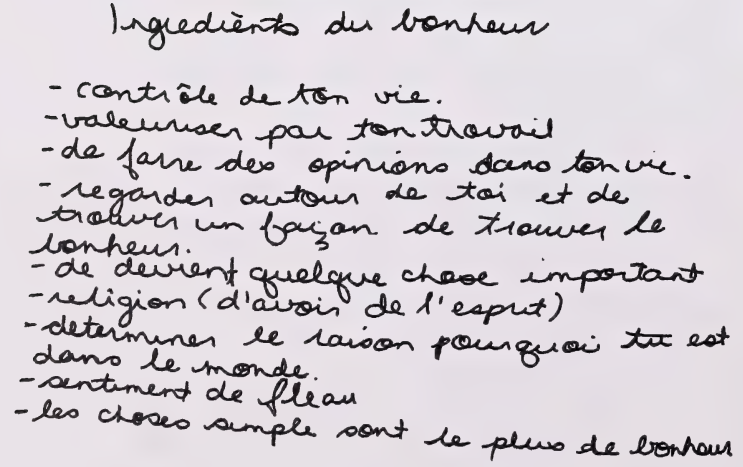
Cherche des plaisir plus intense qu'on a (bungy jumping)

Quand tu gagne, tu dit je suis pas du bonheur, qu'est-ce que je va faire maintenant

C'est difficile d'avoir du bonheur, si tu peut pas supporté toi-même et tes enfants.

L'argent assure pas du bonheur

Prise de notes
1re écoute : 2e partie du reportage



Ingrédients du bonheur

- contrôle de ton vie.
- valeurisez par ton travail
- de faire des opinions dans ton vie.
- regarder autour de toi et de trouver un façon de trouver le bonheur.
- de devient quelque chose important
- religion (d'avoir de l'esprit)
- determiner le raison pourquoi tu est dans le monde.
- sentiment de fléau
- les choses simple sont le plus de bonheur

Exemples de fiches de réflexion

Exemple 1 : Voir aussi l'exemple 1 du rendement 1.

Fiche de réflexion

1. **Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.**

Oui, c'etais plus bon que j'atendais. La musique et les photos le faisait plus interessantes.

2. **En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?**

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

je l'ai choisi parce que je pensais était intressantes.

Sinon, pourquoi?

3. a. **Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?**

Quelques interviews pour voir le point de vue de différent personne.

b. **Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.**

pas si beaucoup d'interview et peut être plus de fait

Exemple 2 : Voir aussi l'exemple 3 du rendement 1.

Fiche de réflexion

1. Le reportage a-t-il répondu à tes attentes du départ? Explique ta réponse.

Oui, parce qu'ils ont parlés de les différents sortes de bonheur

2. En visionnant le reportage, as-tu pris des notes?

Si c'est le cas, comment as-tu choisi ton information? Comment l'as-tu organisée?

Oui, j'ai juste écrie qu'est-ce que les témoinages ont m'informer apropos.

Sinon, pourquoi?

3. a. Lors d'un prochain visionnement de reportage, que ferais-tu de la même façon pour soutenir ta compréhension?

J'écrie l'information que les témoinages me donne.

b. Que ferais-tu différemment pour une compréhension encore plus efficace.

Rien.

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Production orale

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Production orale

Guide de l'enseignant

Table des matières

Vue d'ensemble 1

Directives à l'enseignant 3

Critères de notation 7

Annexes 10

Vue d'ensemble

Description du projet

Domaine	Projet	Durée suggérée*
Production orale – interaction	Discussion de groupe sur un sujet relié au vécu des élèves : *Le bal des finissants de 12e année*	trois périodes de 60 minutes

**Durée flexible, selon le contexte de chaque classe et les besoins particuliers des élèves.*

En équipes de 4 ou 5 personnes, les élèves discutent d'un sujet controversé : le bal des finissants de 12e année. La durée totale de chaque interaction est de 10 à 12 minutes.

Résultats d'apprentissage spécifiques visés**

En ce qui a trait au **produit de la production orale**, l'élève :

- présente et défend son point de vue avec efficacité, en situation interactive (11e); ou
- exprime ses goûts, ses sentiments et ses opinions en situation interactive, en les justifiant à partir d'expériences personnelles (7e);
- présente une situation en exposant le problème et en proposant des solutions (8e);
- choisit un vocabulaire précis et pertinent et évite, en particulier, les anglicismes lexicaux et sémantiques les plus courants (9e);
- utilise des phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française et qui évitent, en particulier, les anglicismes syntaxiques les plus courants dans l'emploi des prépositions (8e);
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et, en particulier, utilise les temps verbaux nécessaires pour exprimer ses expériences passées, présentes et à venir (9e) et utilise le présent du subjonctif dans les cas usuels (8e);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

***Ce projet vise aussi des résultats d'apprentissage que les élèves doivent maîtriser à un niveau autre que celui de la 12e année. Ce niveau est indiqué entre parenthèses.*

En ce qui a trait au **processus de production orale**, l'élève participant :

- choisit la façon de traiter le sujet de sa présentation tout en tenant compte de la sensibilité du public cible sur le sujet (10e);
- prévoit les questions du public pour y répondre;
- utilise les indices non verbaux pour appuyer son message (6e);
- utilise des mots et des expressions qui expriment des nuances (11e);
- respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication;
- reprend la parole suite à une interruption (7e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10e); et

l'élève animateur, tout en respectant les résultats d'apprentissage énumérés ci-dessus :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (9e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion (10e);
- questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue (11e).

Directives à l'enseignant

Conditions pour assurer la réussite du projet

Au cours de l'année, les élèves doivent avoir eu l'occasion :

- de participer à une discussion de groupe;
- de présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions;
- de présenter et défendre leur point de vue;
- d'exprimer leurs goûts et leurs sentiments en les justifiant à partir d'expériences personnelles;
- d'utiliser des stratégies de gestion afin d'améliorer la qualité de leurs interventions;
- de s'autocorriger en situation interactive pour choisir les temps verbaux appropriés et pour éviter les anglicismes;
- de prêter une attention spéciale aux indices non verbaux ainsi qu'aux éléments prosodiques tels que la prononciation, l'intonation, le débit de parole et le volume de la voix;
- de se produire devant une caméra;
- d'évaluer l'efficacité de leurs interventions.

Préparatifs

- Former à l'avance des groupes de 4 ou 5 élèves.
- Choisir à l'avance les élèves qui auront le rôle de l'animateur dans chaque groupe et prévoir une rencontre des animateurs un ou deux jours avant la discussion de groupe.
- Préparer, pour chaque animateur, une copie des annexes 1 et 2 qui se trouvent à la fin du *Guide de l'enseignant*.
- Préparer un transparent de l'*Annexe 1*.
- Photocopier, pour chaque élève, la feuille intitulée *Notes personnelles* (*Annexe 3*).
- Prévoir un caméscope et, au besoin, l'aide d'une personne-ressource pour filmer les élèves.
- Mettre en place l'organisation nécessaire pour filmer un groupe à la fois pour que leurs idées n'influencent pas le reste de la classe. Prévoir un local sans écho où il sera possible d'assurer un enregistrement de bonne qualité.

- Prévoir 3 périodes de 60 minutes chacune pour que les élèves puissent :
  1. recevoir les explications au sujet de la tâche;
  2. activer leurs connaissances antérieures;
  3. réfléchir individuellement au thème afin de mieux intervenir dans la discussion de groupe;
  4. participer à la discussion de groupe;
  5. remplir une fiche de réflexion.

Démarche

Avant l'interaction

Présentation de la tâche :

- Présenter aux élèves le projet d'interaction. Mentionner le fait que des individus qui participent à la même activité y réagissent souvent de façons différentes. Leur suggérer qu'il peut être intéressant de formuler nos réactions et d'écouter celles des autres élèves; cela nous permet non seulement de mieux connaître diverses façons de penser, mais aussi de contribuer à effectuer des changements.
- Leur expliquer que le but de cette discussion de groupe est de permettre à chaque élève de faire valoir son point de vue sur le bal des finissants.
- Distribuer le *Cahier de l'élève*. Permettre aux élèves de lire les directives et les attentes présentées à la page 1 et répondre à leurs questions par rapport à la tâche.
- Préciser que la discussion aura lieu en groupes de 4 ou 5 élèves et que, pour chaque groupe, il y aura un animateur. L'animateur aura le temps de se préparer en vue de ses tâches précises. La durée totale de chaque discussion de groupe sera de 10 à 12 minutes.

Planification de la discussion :

Activation des connaissances antérieures :

- Informer les élèves des rôles respectifs des participants et de l'animateur en faisant référence aux *Directives à l'élève* (page 1 du *Cahier de l'élève*) et au *Rôle de l'animateur* (transparent de l'*Annexe 1*).
- Faire ressortir les attitudes et les stratégies qui facilitent la discussion, entre autres, le respect de l'animateur, le respect du droit de parole, les façons de reprendre la parole et de demander des clarifications, etc.
- Revoir avec les élèves les expressions d'usage pour exprimer leurs opinions, pour reprendre la parole à la

suite d'une interruption et pour inclure un participant dans la conversation.

- Leur rappeler que la discussion devrait se dérouler sous la forme d'un échange d'idées spontané.

Préparation des animateurs :

- Réunir les **animateurs** un ou deux jours avant la discussion de groupe. Distribuer à chacun une copie de *l'Annexe 1* intitulée *Rôle de l'animateur* et revoir avec eux les consignes. Mettre l'accent sur le fait que le rôle de l'animateur n'est pas de monopoliser la discussion ni d'imposer ses questions de discussion au groupe. Il peut plutôt se servir des questions qu'il prépare pour relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Leur rappeler que l'animateur réserve 1 ou 2 minutes à la fin de la discussion pour permettre à chacun de conclure.
- Leur remettre la *Feuille de route de l'animateur* (*l'Annexe* 2). Sur cette feuille, ils noteront 5 ou 6 questions susceptibles d'intéresser les élèves et de susciter des échanges spontanés et naturels. Encourager les animateurs à formuler des questions qui pourront :
  - permettre d'évaluer les RAS du produit; et
  - stimuler l'expression d'opinions et de réactions.
- Une fois la *Feuille de route* complétée, les animateurs la feront approuver par l'enseignant.

Organisation de l'interaction :

- Organiser les groupes de discussion. Identifier aussi l'élève qui aura le rôle de l'**animateur** dans chaque groupe.
- Préparer avec les élèves l'horaire des discussions de groupe.

Pendant l'interaction

Procéder ainsi pour chaque groupe :

- Distribuer la feuille de *Notes personnelles*. Allouer cinq minutes aux élèves pour noter, en style abrégé, quelques pistes qui pourront leur servir pendant la discussion.
- Inviter l'animateur à amorcer la discussion en présentant le sujet et en posant une première question.
- Les élèves participent à la discussion.
- Filmer la discussion, un groupe à la fois.

Après l'interaction

Poursuivre immédiatement avec chaque groupe :

- Distribuer le *Cahier de l'élève*.
- Demander aux élèves de remplir la *Fiche de réflexion sur l'interaction* qui se trouve à la fin du cahier. Cette fiche leur permettra de faire un retour sur l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser leur projet d'interaction. L'**animateur** doit aussi répondre aux questions qui lui sont destinées. *Si l'enseignant le désire, les élèves peuvent visionner leur discussion de groupe avant de remplir la* Fiche de réflexion sur l'interaction.
- Ramasser le *Cahier de l'élève* et les *Notes personnelles*. Demander aux animateurs d'y glisser leur *Feuille de route de l'animateur*.

Retour collectif

- Inviter les élèves à commenter la réussite de leur projet de communication orale. Discuter avec eux de la qualité de leurs interventions et de l'efficacité des moyens utilisés pour s'exprimer et pour intervenir de façon appropriée dans la discussion. Les encourager à faire part aux autres de leurs réactions personnelles face à l'expérience.

Critères de notation

PRODUIT **Production orale**

Pour noter le **contenu**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- présente et défend son point de vue avec efficacité, en situation interactive (11e); ou
- exprime ses goûts, ses sentiments et ses opinions, en situation interactive, en les justifiant à partir d'expériences personnelles (7e);
- présente une situation en exposant le problème et en proposant des solutions (8e).

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• présente clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails pertinents; ou • exprime clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente clairement le problème et propose des solutions précises, s'il y a lieu.
2	• présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
1	• présente un point de vue vague ou obscur et fournit peu de détails pour le défendre; ou • exprime vaguement ses goûts, ses sentiments et ses opinions, en faisant peu référence à ses expériences personnelles pour les appuyer; • présente le problème et propose des solutions vagues ou n'en propose pas.

Critères de notation

PRODUIT **Production orale**

Pour noter le **fonctionnement de la langue***, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- choisit un vocabulaire précis et pertinent et évite en particulier les anglicismes lexicaux et sémantiques les plus courants (9e);
- utilise des phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française et qui évitent en particulier les anglicismes syntaxiques les plus courants dans l'emploi des prépositions (8e);
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et en particulier l'utilisation des temps verbaux nécessaires pour exprimer ses expériences passées, présentes et à venir (9e) et l'utilisation du présent du subjonctif dans les cas usuels (8e);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• choisit un vocabulaire précis et pertinent; les anglicismes, s'il y en a, ne nuisent pas à la clarté de la communication; • formule la plupart du temps des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient compte la plupart du temps des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation); • utilise souvent les indices non verbaux pour appuyer son message.
2	• choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).
1	• choisit un vocabulaire pauvre ou inexact qui nuit souvent à la compréhension de son point de vue; les anglicismes, s'il y en a, nuisent considérablement à la clarté de la communication; • formule des phrases qui nuisent à la clarté du message et qui imitent souvent la syntaxe anglaise, particulièrement dans le choix des prépositions; • respecte peu les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient peu compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

** L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.*

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- choisit la façon de traiter le sujet de sa présentation tout en tenant compte de la sensibilité du public cible sur le sujet (10e);*
- prévoit les questions du public pour y répondre.

Gestion

L'élève participant :

- utilise les indices non verbaux pour appuyer son message (6e);
- utilise des mots et des expressions qui expriment des nuances (11e);
- respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication;
- reprend la parole suite à une interruption (7e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10e).

L'élève animateur, tout en respectant les résultats d'apprentissage énumérés ci-dessus :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (9e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion (10e);
- questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue (11e).

* *L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Rôle de l'animateur

- L'animateur présente le sujet de la discussion, précise le temps alloué et pose une première question pour lancer la discussion.
- Il donne à chaque participant la chance de répondre ou d'intervenir pour dire ce qu'il pense ou ce qu'il ressent.
- Il est préférable que l'animateur ne suive pas un ordre précis. En essayant d'inclure tout le monde dans la discussion, il doit éviter de faire un tour de table. Il encourage plutôt les élèves à intervenir spontanément.
- Il suggère des pistes pour animer la discussion.
- Il peut exprimer ses opinions et ses sentiments sans toutefois monopoliser le temps alloué à l'activité.
- Il doit respecter l'opinion de chacun. Il doit s'assurer que chacun se sent respecté et qu'il n'y a pas de moquerie.
- Il doit s'assurer que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- Il doit encourager les participants qui répondent trop brièvement en leur demandant d'ajouter des détails ou des exemples pour appuyer ce qu'ils disent.
- L'animateur doit être conscient de la durée de l'interaction. Vers la fin, il précise le temps qu'il reste pour une dernière intervention et remercie les participants à la fin de la discussion.

Adaptation d'un document préparé par Cécile Bonnar, superviseure des langues modernes, Calgary Roman Catholic School District No. 1, avec la permission de l'auteure.

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Directives à l'animateur :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : défendre son point de vue ou exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions.

Sujet de la discussion : _____

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

_____ _____

Signature de l'animateur Signature de l'enseignant

Notes personnelles

Nom : _____

Pendant cinq minutes, note quelques idées qui pourront te servir de points de repère pendant la discussion.

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Production orale

Matériel de l'élève

Projet de production orale

Cahier de l'élève

Nom : _____

École : _____

Le bal des finissants

Interaction

Directives à l'élève :

- Tu vas participer à une discussion en petits groupes pour présenter ton point de vue sur le bal des finissants. Avant la discussion, tu disposeras de 5 minutes pour noter quelques pistes de réflexion sur le sujet. Utilise dans ce but la feuille intitulée : *Notes personnelles*, fournie par l'enseignant.
- Ensuite, tu seras invité à exprimer ton opinion et tes réactions sur ce sujet, en suivant les directives de l'animateur de ton groupe.
- Tout au long de la discussion, tu dois être gentil avec l'animateur et les autres membres de l'équipe, respecter le droit de parole, demander des clarifications et, dans le cas d'une interruption, trouver une façon polie de reprendre la parole.
- À la fin de la discussion, tu auras une ou deux minutes pour conclure ou pour résumer tes idées sur le sujet.
- Finalement, tu dois remplir la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, aux pages 2 et 3, pour faire un retour sur ce projet d'interaction. Si tu as le rôle d'animateur, tu dois aussi répondre aux questions de la page 4.

Voici les éléments sur lesquels ton projet d'interaction sera évalué. Tu devras démontrer que tu peux :

- présenter et défendre ton point de vue avec efficacité; ou
- exprimer tes goûts, tes sentiments et tes opinions en les justifiant à partir d'expériences personnelles;
- présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions;
- choisir un vocabulaire précis et pertinent et éviter les anglicismes les plus courants;*
- utiliser des phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française et qui évitent l'emploi fautif des prépositions;*
- respecter les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, temps et accords de verbes, etc.) et utiliser le présent du subjonctif dans les cas usuels;*
- tenir compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.*

Tu dois aussi appliquer toutes les stratégies de planification et de gestion nécessaires pour bien participer à la discussion et pour faire des interventions claires et efficaces.

** L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.*

Fiche de réflexion sur l'interaction

MESSAGE	**Très bien**	**Bien**	**Passable**	**Insatisfaisant**
• J'ai analysé la situation.				
• J'ai présenté des opinions claires.				
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.				
INTERACTION				
• Je me suis engagé dans la discussion.				
• J'ai respecté les membres du groupe.				
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.				
QUALITÉ DE LA LANGUE				
J'ai utilisé : • un language correct et clair;				
• un vocabulaire varié et riche;				
• des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion;				
• des éléments prosodiques appropriés (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).				

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

_____

_____

_____

_____

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

_____

_____

_____

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

_____

_____

_____

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	oui	❑	un peu	❑	non ❑
respecté?	oui	❑	un peu	❑	non ❑
compris?	oui	❑	un peu	❑	non ❑

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

_____

_____

_____

_____

_____

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

_____

_____

_____

6. Autres commentaires/suggestions :

_____

_____

_____

_____

Questions supplémentaires pour les animateurs

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

_____

_____

_____

2. a) Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

_____

_____

_____

b) D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

_____

_____

_____

3. Que pourrais-tu faire la prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

_____

_____

_____

Modèles de rendement langagier

12 *année*

French Language Arts

Production orale

Exemples de travaux d'élèves

Table des matières

Le bal des finissants - Tâche de l'élève 1

Critères de notation 2

Exemples de travaux d'élèves 5

- Illustration du produit 5
- Illustration du processus 46

Annexe 72

Le bal des finissants

Interaction

Tâche de l'élève

Directives à l'élève :

- Tu vas participer à une discussion en petits groupes pour présenter ton point de vue sur le bal des finissants. Avant la discussion, tu disposeras de 5 minutes pour noter quelques pistes de réflexion sur le sujet. Utilise dans ce but la feuille intitulée *Notes personnelles*, fournie par l'enseignant.
- Ensuite, tu seras invité à exprimer ton opinion et tes réactions sur ce sujet, en suivant les directives de l'animateur de ton groupe.
- Tout au long de la discussion, tu dois être gentil avec l'animateur et les autres membres de l'équipe, respecter le droit de parole, demander des clarifications et, dans le cas d'une interruption, trouver une façon polie de reprendre la parole.
- À la fin de la discussion, tu auras une ou deux minutes pour conclure ou pour résumer tes idées sur le sujet.
- Finalement, tu dois remplir la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, aux pages 2 et 3, pour faire un retour sur ce projet d'interaction. Si tu as le rôle d'animateur, tu dois aussi répondre aux questions de la page 4.

Critères de notation

PRODUIT **Production orale**

Pour noter le **contenu**, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- présente et défend son point de vue avec efficacité, en situation interactive (11e); ou
- exprime ses goûts, ses sentiments et ses opinions, en situation interactive, en les justifiant à partir d'expériences personnelles (7e);
- présente une situation en exposant le problème et en proposant des solutions (8e).

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• présente clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails pertinents; ou • exprime clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente clairement le problème et propose des solutions précises, s'il y a lieu.
2	• présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
1	• présente un point de vue vague ou obscur et fournit peu de détails pour le défendre; ou • exprime vaguement ses goûts, ses sentiments et ses opinions, en faisant peu référence à ses expériences personnelles pour les appuyer; • présente le problème et propose des solutions vagues ou n'en propose pas.

Critères de notation

PRODUIT **Production orale**

Pour noter le **fonctionnement de la langue***, tout en tenant compte de ce qui est approprié pour un élève de 12e année, il faut considérer **dans quelle mesure** l'élève :

- choisit un vocabulaire précis et pertinent et évite en particulier les anglicismes lexicaux et sémantiques les plus courants (9e);
- utilise des phrases complètes et variées qui respectent la syntaxe française et qui évitent en particulier les anglicismes syntaxiques les plus courants dans l'emploi des prépositions (8e);
- respecte les mécanismes de la langue dans le contexte de la communication orale (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et en particulier l'utilisation des temps verbaux nécessaires pour exprimer ses expériences passées, présentes et à venir (9e) et l'utilisation du présent du subjonctif dans les cas usuels (8e);
- tient compte des éléments prosodiques en faisant les liaisons courantes et en utilisant une prononciation, une intonation, un volume de la voix et un débit de parole appropriés.

Note	Critères de notation *L'élève :*
3	• choisit un vocabulaire précis et pertinent; les anglicismes, s'il y en a, ne nuisent pas à la clarté de la communication; • formule la plupart du temps des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient compte la plupart du temps des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation); • utilise souvent les indices non verbaux pour appuyer son message.
2	• choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).
1	• choisit un vocabulaire pauvre ou inexact qui nuit souvent à la compréhension de son point de vue; les anglicismes, s'il y en a, nuisent considérablement à la clarté de la communication; • formule des phrases qui nuisent à la clarté du message et qui imitent souvent la syntaxe anglaise, particulièrement dans le choix des prépositions; • respecte peu les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient peu compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

** L'évaluation du fonctionnement de la langue tiendra compte du caractère spontané de l'interaction.*

PROCESSUS

Planification

L'élève :

- choisit la façon de traiter le sujet de sa présentation tout en tenant compte de la sensibilité du public cible sur le sujet (10e);*
- prévoit les questions du public pour y répondre.

Gestion

L'élève participant :

- utilise les indices non verbaux pour appuyer son message (6e);
- utilise des mots et des expressions qui expriment des nuances (11e);
- respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication;
- reprend la parole suite à une interruption (7e);
- évalue l'efficacité de ses interventions (10e).

L'élève animateur, tout en respectant les résultats d'apprentissage énumérés ci-dessus :

- utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (9e);
- utilise divers moyens pour recentrer la discussion (10e);
- questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue (11e).

* *L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Exemples de travaux d'élèves
Illustration du produit

Au moment de réaliser ce projet, les élèves de 12e année avaient déjà vécu l'expérience du bal des finissants. La discussion de groupe leur a permis d'exprimer leurs opinions face à cet événement. Dans les exemples qui suivent, la transcription d'**une sélection d'interventions** permet d'illustrer et de commenter le rendement des élèves. Il est à noter que le rendement d'un groupe est rarement uniforme; lorsque le rendement d'un individu diffère de celui du groupe, on le signale. L'utilisateur de ce document pourra, s'il le désire, **écouter l'enregistrement sonore* de l'interaction complète** afin de valider sa perception du rendement du groupe et du rendement de chaque individu qui en fait partie. Pour faciliter la compréhension des exemples enregistrés, il serait utile de se référer à la transcription complète qui se trouve en annexe à la fin de cette section (aux pages **72 à 87**).

* *Afin de protéger l'anonymat des élèves, un enregistrement sonore remplace la vidéocassette prévue comme composante additionnelle de ce document.*

Note	Critères de notation
3	**Contenu** *L'élève :* • présente clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails pertinents; ou • exprime clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente clairement le problème et propose des solutions précises, s'il y a lieu.
2	**Fonctionnement de la langue** *L'élève :* • choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

Exemple	Commentaires
L'élève A est l'animateur. **Élève A - Question 1 :** ***O.K. Notre sujet aujourd'hui, c'est le bal des finissants. Pour, juste pour nous commencer, est-ce que les gens en placent trop d'importance, et comme trop d'argent, trop de temps?*** *Je pense que oui. Qu'est-ce que vous en pense?* **Élève B :** *Oui, c'était, c'était vraiment beau et c'était vraiment amusant, mais c'était beaucoup d'argent et je pense qu'il ne vaut pas le stress ou le coût pour le montant de temps qu'on était* [embarqué?] (son imperceptible). **Élève C :** *C'est bon, je pense, parce que c'était une nuit pour tout le monde d'être belle et puis on peut voir tout le monde qui est beau et c'était plaisant...* **Élève D :** *Je pense que l'argent qu'on a payé pour le banquet était d'accord, parce qu'on a reçu beaucoup pour cela, mais parce que beaucoup de gens placent trop d'emphase sur les choses comme leur apparence et les robes et tous ces choses et leurs cheveux et tout et je pense que il faut nous rappeler que ce n'est pas seulement ce nuit qui est important, mais c'est tous les années qui ont mené à cette occasion qui est le plus important, alors...*	**Évaluation du contenu : rendement 3** **Les élèves A, B et D : rendement 3** **L'élève C : rendement 2** *L'élève :* • présente clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails pertinents; ou • exprime clairement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente clairement le problème et propose des solutions précises, s'il y a lieu. *L'élève A :* • présente clairement le sujet et amorce la discussion en posant une question sur l'importance accordée au bal des finissants; il fournit deux exemples pour donner des pistes aux élèves. *L'élève B :* • exprime brièvement, mais clairement, son point de vue face au bal des finissants en touchant à la fois aux côtés positifs et négatifs. *L'élève C :* • exprime vaguement ses sentiments en réaction au bal des finissants (rendement 1). *L'élève D :* • justifie son point de vue selon lequel « ... l'argent qu'on a payé pour le banquet était d'accord... ». Il nuance sa pensée en exposant clairement un problème : celui de l'attitude exagérée de certains élèves quant à l'importance de ce bal. Il fournit des exemples à l'appui. Comme solution, il recommande une interprétation plus englobante de la signification du bal des finissants.

Exemple	Commentaires
Élève A : *Oui, mais je pense c'est, mais c'est supposé d'être comme un célébration de tous ces années, une cumulation, alors...*	*L'élève A :* • réagit aux idées de l'élève C, mais l'élève D enchaîne sans lui permettre de compléter sa pensée.
Élève D : *Oui, c'est vrai. Je pense que tu, t'as raison et il est important que les gens... c'est une occasion pour regarder belle et toute ça, mais les gens qui ne vont pas seulement pour une raison qu'ils n'ont pas quelqu'un qui va accompagner et les gens qui ne vont pas juste seulement à cause qu'ils n'aiment pas leurs cheveux ou quelque chose, je pense que ça c'est...*	*L'élève D :* • continue à développer son point de vue, en tenant compte de l'intervention de l'élève A et en fournissant des exemples appropriés sur l'importance que certains élèves accordent à l'événement.
Élève C : *Mon problème était... parce que je sentais que c'était pas mon bal pour moi, parce qu'il y avait beaucoup d'autres personnes que je ne savais pas, comme des amis et des amis des autres écoles et je ne connaissais pas tous les personnes, et c'était juste un bal, pour moi.*	*L'élève C :* • identifie et explique assez bien un problème qui l'a affecté personnellement : la présence de trop d'étrangers (rendement 2).
Élève B : *Oui, je pense qu'il y avait beaucoup trop d'anticipation passée pour un soir, sur un soir, qui durait comme trois heures comme maximum. Je sais des personnes qui ont dépensé comme 400 $ sur leur robe et c'était comme "Pourquoi?". C'est...*	*L'élève B :* • appuie le point de vue de l'élève C (trop d'importance accordée au bal) en répétant son opinion initiale pour y ajouter des détails pertinents (durée de la soirée, coût excessif des vêtements achetés).
Élève A - Question 2 : ***OK, parlons des accompagnants, des cavaliers et cavalières.*** *Je pense que c'est bien trop d'emphase placé sur ça. "Oooh! Qui est-ce que tu apportes au bal? " C'est ridicule, je pense. J'avais un cavalière et je ne l'aimais pas beaucoup parce que je sentais comme je devais gaspiller tout mon temps avec ce personne quand j'ai beaucoup plus d'autres amis avec qui je voulais...*	*L'élève A :* • propose une autre piste de discussion et présente son opinion et ses sentiments quant à la nécessité d'être accompagné au bal; il justifie ses idées de façon générale (rendement 2).
Élève D : *C'est pourquoi je pense que c'est une meilleure idée d'aller avec quelqu'un avec qui tu es seulement ami parce que c'est, je pense que c'est...* **Élève C :** *Ou dans un groupe...* **Élève A :** *Oui, je pense que le groupe est...*	*Les élèves :* • appuient le point de vue de l'élève A en le précisant un peu, mais sans pouvoir développer leurs idées à cause des interruptions fréquentes faites par les interlocuteurs.

Exemple	Commentaires
Élève B : *Je n'avais pas de, de comme personne avec moi. J'étais seule et c'était beaucoup de plaisir...*	
Élève A : *Je pense que c'est, c'est juste à cause que c'est trop stéréotypé, c'est trop comme il y a trop de traditions, et tu dois faire ça, tu dois faire ça. C'est juste...*	*L'élève A :* • intervient en ajoutant un élément nouveau : il attribue la pression d'être accompagné à la perception qu'il est nécessaire de respecter les traditions associées au bal; l'élève D l'interrompt.
Élève D : *Mais, j'aime aussi le fait qu'il y a des traditions parce que je suis allée avec seulement quelqu'un qui était mon ami et c'était très amusant parce qu'on pouvait faire comme tous les choses comme avec le limousine et ensuite, et aussi avec la fleur et tout ça. C'était amusant d'avoir cette peu de traditions aussi.*	*L'élève D :* • reprend le thème des traditions rattachées au bal, en illustrant par un exemple les avantages qu'il peut y avoir à respecter ces traditions.
Élève B : *Mais la mère de ma meilleure amie m'a donné mon corsage; alors c'était bon, alors je n'avais pas besoin d'un gars.*	*L'élève B :* • intervient pour contredire en partie l'élève D, en fournissant un exemple personnel qui démontre qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un accompagnateur au bal; cependant, cet élève semble bien apprécier la tradition du corsage.
Élève A : *Je pense que ça dépend sur les gens avec qui tu es parce que je trouve que les attitudes et le comportement des autres peut soit améliorer ou détruire ta soirée parce que, ou même l'attitude de toi, parce que j'étais là avec l'attitude, "Oh, je n'aime pas ça.", et je ne l'aimais pas, mais quand j'ai décidé, "Ok, je vais m'amuser!", ça, c'était beaucoup mieux.*	*L'élève A :* • ajoute qu'il y a divers facteurs qui affectent la réussite de la soirée. Il parle de son expérience personnelle, en soulignant le fait que l'attitude des autres ou la sienne influencent grandement le plaisir ressenti à ce genre de soirée.
Élève D : *Oui, ça c'est vrai pour beaucoup de choses dans la vie.*	*L'élève D :* • appuie l'élève A en révélant sa philosophie de la vie.
Élève A - Question 3 : ***O.K. Parlons du divertissement du soirée. Qu'est-ce que vous en pensez, des... de la danse et tout ça?***	*L'élève A :* • pose une autre question pour faire avancer la discussion et fournit un exemple en guise d'explication (se rapproche du rendement 3).

Exemple	Commentaires
Élève C : *Je pense que la danse était bon, mais le groupe musical n'était pas très bien et quand on mange, on pouvait pas parler avec les autres sur la table parce que c'était trop...* **Élève A :** *... fort?* **Élève C :** *Oui! Et quand on devrait entendre, tu peux pas entendre.* [...]	*L'élève C :* • exprime son opinion sur le déroulement du repas et la présence d'un groupe musical lors du bal, en soutenant ses idées de façon générale; par exemple, il ne précise pas ce qui « n'était pas très bien » pour le groupe musical, ni à quel moment « on devrait entendre » la musique (rendement 2).

Exemple	Commentaires
	Évaluation du fonctionnement de la langue : rendement 2 **Les élèves A, C et D : rendement 2** **L'élève B : rendement 3** **Vocabulaire - 2** *L'élève :*
... et comme trop d'argent, trop de temps? **(A)** *... c'était vraiment beau et c'était vraiment amusant, mais c'était beaucoup trop d'argent...* **(B)** *... on peut voir tout le monde qui est beau et c'était plaisant...* **(C)** *... sur les choses comme leur apparence et les robes et tous ces choses...* **(D)**	• choisit un vocabulaire simple et général, mais bien employé; il y a répétition d'expressions telles que « c'est, c'était, comme »;
Les exceptions : *... montant de temps* [le temps]... **(B)** *... placent trop d'emphase* [mettent l'accent] **(D)** *... une occasion pour regarder [paraître] belle...* **(D)**	• évite la plupart du temps les anglicismes, à de rares exceptions près (rendement 3);
... l'argent qu'on a payé [...] était d'accord [acceptable]... **(D)** *... d'autres personnes que je ne savais [connaissais] pas...* **(C)** *... "Qui est-ce que tu apportes* [emmènes] *au bal?"* **(A)**	• utilise parfois des mots inappropriés (élèves A, C et D);
... tous les années qui ont mené à cette occasion... /... les cylindres... **(D)** *... trop d'anticipation...* **(B)** *... cavaliers et cavalières. / ... stéréotypé... /... les feux d'artifice...* **(A)**	• emploie parfois des expressions plus précises et relativement complexes.
	Structure de la phrase - 2 *L'élève :*
Oui, c'était vraiment beau et c'était vraiment amusant, mais c'était beaucoup trop d'argent et je pense... **(B)** *C'est pourquoi je pense que c'est une meilleure idée d'aller avec quelqu'un avec qui tu es seulement ami parce que c'est...* **(D)** *... je trouve que les attitudes et le comportement des autres peut soit améliorer ou détruire ta soirée...* **(A)** *Je pense que la danse était bon, mais le groupe musical n'était pas très bien...* **(C)** Une difficulté dans l'emploi des conjonctions : *... à cause qu'ils n'aiment pas leurs cheveux...* **(D)** *... à cause que c'est trop stéréotypé...* **(A)**	• formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui respectent la syntaxe française; il tente de varier les liens entre les propositions en employant des pronoms relatifs (ex. : « ... qui, avec qui... ») et des marqueurs de relation; ex. : « ... et, mais, ou, parce que, quand, alors... »; il utilise parfois une conjonction erronée (ex. : « à cause que »);
Pour, juste pour nous commencer, est-ce que les gens en placent trop d'importance et comme trop d'argent, trop de temps? **(A)**	• structure parfois sa phrase de façon maladroite ou ne la délimite pas clairement;

Exemple	Commentaires
... mais les gens qui ne vont pas seulement pour une raison qu'ils n'ont pas quelqu'un qui va accompagner et les gens qui ne vont pas juste seulement à cause qu'ils n'aiment pas leurs cheveux ou quelque chose... **(D)** *Mon problème était ... parce que je sentais que c'était pas mon bal pour moi, parce qu'il y avait beaucoup d'autres personnes que je ne savais pas, comme des amis et des amis des autres écoles et je ne connaissais pas tous les personnes, et c'était juste un bal, pour moi.* **(C)**	
... une nuit pour tout le monde d'être belle [où tout le monde veut être beau]... **(C)** *... qui ont dépensé comme 400 $ sur [pour] leur robe...* **(B)** *Je pense que ça dépend sur les* [dépend des] *gens...* **(A)** *... les autres sur la table [à la table]...* **(C)**	• utilise certains anglicismes syntaxiques, en particulier lorsqu'il s'agit de l'emploi des prépositions.
	Mécanismes de la langue – se rapproche du rendement 3 *L'élève :*
... parce que j'étais là avec l'attitude "Oh, je n'aime pas ça." et je ne l'aimais pas, mais quand j'ai décidé... **(A)** *... la mère [...] m'a donné mon corsage, alors c'était bon, alors je n'avais pas besoin...* **(B)** *... je sentais que c'était pas mon bal [...] parce qu'il y avait...* Les exceptions : *... je pense qu'il ne vaut* [valait] *pas le stress...* **(B)** *et ... c'était une nuit pour [...] et puis on peut* [pouvait] *voir...* **(C)** *... quand on mange* [mangeait], *on pouvait pas [...] quand on devrait [devait] entendre, tu peux [on ne pouvait] pas entendre.* **(C)**	• choisit correctement le temps du verbe, à de rares exceptions près. Les élèves A, B et D ont atteint le rendement 3 pour cet aspect du critère; l'élève C a atteint le rendement 2;
... l'argent qu'on a payé [...] il faut nous rappeler... **(D)** *... je sentais que c'était pas...* **(C)** *... je pense qu'il y avait...* **(B)** *J'avais [...] et je ne l'aimais pas...* **(A)** Les exceptions : *... vous en pense.* **(A)** *... tous les années [...] qui est...* **(D)** *... les attitudes et le comportement des autres peut...* **(A)**	• respecte la plupart du temps l'accord du verbe avec le sujet, à quelques exceptions près. Les élèves B, C et D ont atteint le rendement 3 pour cet aspect du critère; l'élève A se rapproche du rendement 3;

Exemple	Commentaires
... tout le monde d'être belle... /... tous les personnes... /... la danse était bon... **(C)** *... tous ces choses... /... ce nuit qui est important... /... tous les années...* **(D)** *... un célébration... /... un cavalière... /... ce personne... /... du soirée...* **(A)**	• fait un certain nombre de fautes d'accord en genre et en nombre. Les élèves A, C et D ont atteint le rendement 2 pour cet aspect du critère; l'élève B a atteint le rendement 3. **Éléments prosodiques - 2** *L'élève :* • tient généralement compte des éléments prosodiques en employant une prononciation assez claire. Les hésitations dans le débit nuisent peu à la clarté du message, mais il est parfois difficile de distinguer entre un moment d'hésitation et une pause en fin de phrase. Par contre, l'élève D parle plus couramment et utilise un débit plus naturel. Les élèves B et D utilisent un volume de la voix généralement adéquat; les élèves A et C emploient un volume qui favorise davantage la compréhension. Tous les élèves ont tendance à baisser la voix à la fin de chaque intervention;
... les années qui ont mené à cette occasion qui est le ***plus*** *important. (D)* *... c'est trop* ***stéréotypé****...* **(A)** *... quand on* ***devrait*** *entendre, tu* ***peux pas*** *entendre.* **(C)**	• utilise bien l'intonation pour accentuer l'importance de certains mots dans la phrase (élèves A, C et D); l'élève A choisit une intonation ou un ton qui semble inviter la participation volontaire des membres de son équipe.
... trois heures... **(B)** *... dans un groupe... /... avec les autres...* **(C)** *... mon ami... /... les effets sonores...* **(D)** *... des accompagnants... /... d'autres amis... /* *... les attitudes... /... vous en pensez?* **(A)**	• fait souvent les liaisons courantes, à quelques exceptions près (voir élève A).

Note	Critères de notation
2	**Contenu** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
2	**Fonctionnement de la langue** *L'élève :* • choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

Exemple – 1	Commentaires
L'élève A est l'animateur.	**Évaluation du contenu : rendement 2** **Les élèves A et C : rendement 2** **Les élèves B et D : se rapprochent du rendement 2** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
Élève A : Opinions d'ouverture *Mon opinion d'ouverture, c'est que je pense que la dépense d'argent extrême a plus d'emphase...* *[...]*	*L'élève A :* • amorce la discussion en exprimant immédiatement son point de vue, sans présenter le sujet. Cependant, il présente assez clairement son opinion : on a perdu de vue la signification de l'occasion en mettant trop l'accent sur la nécessité de dépenser beaucoup d'argent.
Élève A - Question 2 : ***... tu ne trouves pas que la façon que c'était plus sentimental car c'était la dernière fois qu'on pouvait célébrer ensemble, ce n'était pas assez? Il devrait avoir le dépense d'argent-là?***	*L'élève A :* • fait avancer la discussion en revenant sur les aspects abordés dans sa première intervention : il pose une question reliée à l'importance du bal et à la nécessité de dépenser beaucoup d'argent; il laisse entendre de nouveau qu'il y voit un problème.
Élève C : *Je pensais que, avec tout l'argent qu'on a dépensé, on a fabriqué des mémoires [souvenirs] plus riches parce que la façon qu'on a tout planifié pour des jours et des jours, ça l'a mis plus d'emphase sur l'importance de la soirée.*	*L'élève C :* • réagit à la question en expliquant de façon générale son opinion : il trouve que le bal a réussi à créer des souvenirs riches grâce à l'importance accordée à l'événement (ex. : l'argent dépensé, la planification).

Exemple – 1	Commentaires
Élève B : *Et l'antipation de la soirée a créé comme, tout le monde voulait s'amuser, alors on a créé des mémoires plus mémorables.*	*L'élève B :* • appuie l'élève C, mais sans fournir de détails à l'appui; selon cet élève, l'anticipation de la soirée a incité les élèves à vouloir bien s'amuser (rendement 1).
Élève D : *C'était pas exactement, totalement le coût qui était l'emphase; c'était plutôt s'habiller, puis expériencer un chose que peut-être que tout le monde va pas peut-être expériencer encore puis le mettre un peu plus aimable et pour avoir tout le monde habillé, [...] vraiment spécial.*	*L'élève D :* • ajoute une nuance aux idées exprimées en présentant quelques détails généraux : il trouve que la soirée était spéciale plutôt par son aspect formel que par le coût que cela entraîne (se rapproche du rendement 2).
Élève A : *Je pense que c'était que tout le monde était habillé pis toute ça, mais je pense que il y avait des coûts qui n'étaient pas vraiment nécessaires. Comme je sais que beaucoup de compagnies de limousine pis toute ça ont haussé leurs prix pour la graduation, juste car ils pouvaient, car ils savaient que les étudiants paiera ces prix. Et moi, je pense qu'il y avait des manières de couper les coûts qu'il y avait pour la graduation, mais beaucoup de personnes n'ont pas cherché pour cela.*	*L'élève A :* • appuie l'élève D en ce qui concerne l'effet des tenues de soirée; il présente aussi un exemple précis (l'augmentation du prix des limousines) pour défendre son point de vue que plusieurs dépenses n'étaient pas nécessaires. Il est cependant de l'avis que plusieurs élèves n'ont pas cherché à contrôler les coûts (rendement 3).
Élève B : *Parce que personne a réalisé le coût; ils voulaient juste avoir toutes les traditions.*	*L'élève B :* • explique, sans fournir de preuves, qu'en accordant beaucoup d'importance au respect des traditions, les élèves n'étaient pas vraiment conscients des coûts (se rapproche du rendement 2).
Élève C : *C'était tout comme très cher, mais quand tu y penses, c'était toute, ça faisait du sens pour payer toute ça, cet argent-là. Comme, c'est la seule soirée, comme tout le monde va graduer une fois, tout le monde va parler à leur fils, fille, comme, "Ça, c'était la meilleure jour de graduation, j'ai fait ça et ça." Alors, il faut que tu dépenses l'argent; tout le monde dépense l'argent sur la graduation...*	*L'élève C :* • exprime assez clairement son point de vue selon lequel le caractère unique de la « graduation » justifie les dépenses; il fournit des arguments généraux à l'appui.

Exemple – 1	Commentaires
Élève A – Question 3 : ***Est-ce que vous avez trouvé qu'il y avait trop d'emphase sur le fait que c'était supposé d'être la soirée plus belle de ta vie? Comme tu, tu ne peux pas connaître ça en avance, mais il y avait si d'expectations [d'attentes] pour que tout ce qui est bon doit arriver le nuit de la graduation. Puis tu dois avoir quelqu'un qui va t'accompagner pour cela pis… Est-ce que vous avez aimé toutes les traditions ou est-ce que vous avez…***	*L'élève A :* • fait avancer la discussion en proposant que les élèves réagissent davantage aux attentes créées pendant les préparatifs du bal des finissants. En fournissant un exemple (la nécessité d'être accompagné), il demande aussi aux élèves d'exprimer leur opinion sur le fait que la réussite de la soirée semblait dépendre du respect de certaines traditions.
Élève B : *Je pense que on a pas suivi toutes les traditions comme avant. Comme pas tout le monde a été accompagné et c'était pas un problème. Et pas tout le monde…*	*L'élève B :* • répond que de suivre les traditions n'était pas obligatoire; en se basant sur ses observations personnelles, il fait aussi référence de façon générale à l'exemple de « l'accompagnateur » (rendement 1).
Élève A : *[…] il y avait beaucoup d'emphase sur qui accompagnait qui.* **Élève D :** *Je… je n'ai pas vu ça…* **Élève A :** *Je pense que c'était…* **Élève B :** *Je trouve que beaucoup de personnes sont allées en groupe de personnes.*	*Les élèves A, B et D :* • interagissent rapidement pour exprimer leur accord ou leur désaccord, sans avoir l'occasion de développer leurs pensées.
Élève C : *Oui, si tu penses comme cinquante ans avant aujourd'hui, si t'avais pas quelqu'un à aller à la graduation avec toi, t'sais comme, t'irais pas.*	*L'élève C :* • appuie les élèves B et D en comparant, de façon assez efficace, la rigidité des traditions du passé à la flexibilité qui existe aujourd'hui.
Élève A : *Mais tu trouvais pas que c'était un grand sujet à l'école, comme qui allait avec qui?*	*L'élève A :* • insiste sur le fait qu'il avait l'impression que les élèves se préoccupaient beaucoup de « qui allait avec qui », alors qu'il aurait peut-être dû proposer que les élèves discutent d'un autre aspect du sujet (rendement 1).

Exemple – 1	Commentaires
Élève C : *C'était un sujet, mais ça faisait rien si t'allais avec personne. C'était correct.*	*L'élève C :* • admet que les élèves parlaient du sujet de « l'accompagnateur », mais répète que l'influence de ce facteur était mineure (se rapproche du rendement 2).
Élève B : *Au début, comme au mois de février, mars, c'était une grosse chose, mais rendu au mois de mai et avril, personne se préoccupait.*	*L'élève B :* • intervient dans le même sens en ajoutant que l'importance accordée à la question a diminué au cours de la période précédant immédiatement le bal (se rapproche du rendement 2).
Élève A - Question 4 : ***Est-ce que vous avez pensé qu'un après-graduation sauf sera un meilleur idée [...]?*** *[...]*	*L'élève A :* • propose une nouvelle question, mais n'arrive pas à développer clairement son idée (rendement 1).
Élève D : *Il y a toujours ce risque d'avoir des accidents ou que ce soit avec une célébration comme ça, mais si tout le monde pense [...] et les amis des personnes pensent pour eux, et tout le monde aide tout le monde, il n'y a pas de...* *[...]*	*L'élève D :* • ne réussit pas à exprimer son opinion. Il reconnaît qu'il peut y avoir des problèmes et propose que les amis se surveillent mutuellement, mais il ne prend pas clairement position sur la nécessité d'un « après-graduation » ou, par exemple, sur la présence d'adultes responsables (rendement 1).

Exemple – 1	Commentaires
	Évaluation du fonctionnement de la langue : rendement 2
	Vocabulaire - 2 L'élève :
... tout l'argent qu'on a dépensé... **(C)** *... tout le monde voulait s'amuser...* **(B)** *... C'était pas exactement, totalement le coût...* **(D)** *... tout le monde était habillé pis toute ça...* **(A)**	• choisit un vocabulaire simple et général, mais bien employé;
... on a fabriqué des mémoires [souvenirs]... /... ça l'a mis plus d'emphase [on a mis l'accent]...**(C)** *... on a créé des mémoires [souvenirs]...* **(B)** *... l'emphase [accent]... /... expériencer un chose [vivre une expérience]...* **(D)** *... personne a réalisé le coût [n'était conscient du coût]...* **(B)** *... c'était supposé* [censé] *d'être... /...il y avait si d'expectations* [attentes]... **(A)** *... un après-graduation sauf* [anglais : « safe »] **(A)**	• utilise quelques anglicismes qui peuvent nuire à la compréhension du message (se rapproche du rendement 2);
... habillé pis tout ça... /... Comme je sais que... **(A)** *C'était tout comme très cher...* **(C)** *Comme pas tout le monde...* **(B)** *... il y avait si* [tant] *d'expectations* [d'attentes]... **(A)** *... d'avoir des accidents ou que ce soit* [ou quoi que ce soit] *avec une célébration comme ça...* **(D)**	• utilise parfois des expressions inappropriées; il emploie assez souvent les expressions « comme » et « pis toute ça » pour pallier un manque de vocabulaire;
... l'antipation de la soirée a créé... **(B)** *... ça faisait rien [...]. C'était correct.* **(C)** *... rendu au mois de [...] personne se préoccupait.* **(B)**	• emploie parfois des expressions plus précises et/ou idiomatiques à l'oral.
	Structure de la phrase - 2 *L'élève :*
C'était pas exactement, totalement le coût qui était l'emphase; c'était plutôt s'habiller, puis... **(D)** *Je pense que on a pas suivi toutes les traditions comme avant.* **(B)** *C'était un sujet, mais ça faisait rien si t'allais avec personne.* **(C)**	• formule généralement des phrases qui aident à comprendre le message; il utilise certains pronoms relatifs (ex. : « ... qu', qui... ») et marqueurs de relation (ex. : « ... parce que, alors, puis, et, mais, car, pour que, si, Au début... ») pour varier la structure des phrases;

Exemple – 1	Commentaires
... il devrait [y] *avoir le dépense...* **(A)** *... la façon qu'on [dont on] a tout planifié...* **(C)** *Et l'antipation de la soirée a créé...* **(B)** *... puis le mettre un peu plus aimable* [le rendre un peu plus agréable ou formel]... **(D)** *... juste car ils* [seulement parce qu'ils] *pouvaient, car ils savaient que les étudiants...* **(A)** *... d'être la soirée plus belle de ta vie? /... tout ce que [qui] est bon...* **(A)** *Mais tu trouvais pas que c'était...* **(A)**	• structure parfois sa phrase de façon maladroite ou ne la délimite pas clairement. Il place parfois les mots « Et, Mais » en début de phrase, et emploie mal les conjonctions « car, parce que »; il éprouve aussi des difficultés à utiliser certains pronoms relatifs;
... planifié pour [pendant] *des jours...* **(C)** *... et pour avoir tout le monde habillé* [anglais : « to have everyone dressed up »]... **(D)** *... beaucoup de personnes n'ont pas cherché pour* [cherché à faire] *cela.* **(A)** *... dépense l'argent sur* [pour] *la graduation...* **(C)** *... quelqu'un à* [avec qui] *aller à la graduation...* **(C)**	• utilise certains anglicismes syntaxiques, en particulier lorsqu'il s'agit de l'emploi des prépositions.
	Mécanismes de la langue – se rapproche du rendement 3 *L'élève :*
Et l'antipation de la soirée a créé [...] tout le monde voulait s'amuser... **(B)** *... il y avait des coûts qui n'étaient pas vraiment nécessaires.* **(A)** *Comme pas tout le monde a été accompagné et c'était pas un problème.* **(B)** *... si t'avais pas quelqu'un [...], t'irais pas...* **(C)**	• choisit correctement le temps du verbe, à certaines exceptions près; • respecte la plupart du temps l'accord du verbe avec le sujet;
Les exceptions : *... car ils savaient que les étudiants paiera* [paieraient]... **(A)** *Est-ce que vous avez pensé qu'un après-graduation sauf sera* [serait] *un meilleur idée?* **(A)**	
... le [cette] dépense... **(A)** *... un chose...* **(D)** *... la meilleure jour...* **(C)** *... le nuit...* **(A)**	• fait peu de fautes lorsqu'il s'agit du choix du déterminant ou de l'accord en genre et en nombre.

Exemple – 1	Commentaires
	Éléments prosodiques - 2 *L'élève :* • tient généralement compte des éléments prosodiques en employant une prononciation assez claire et un débit approprié; l'élève D ralentit le débit de parole en cherchant les mots pour s'exprimer. Les élèves A et C parlent généralement assez fort (se rapprochent du rendement 3), mais les élèves B et D emploient un volume de la voix trop faible (rendement 1). Tous les élèves ont tendance à baisser la voix à la fin de chaque intervention; • utilise bien l'intonation pour souligner le message communiqué (élèves A et C); la variation de l'intonation des élèves B et D est moins évidente à cause du faible volume de la voix. L'élève A choisit une intonation ou un ton un peu autoritaire, surtout quand il répète son opinion avec un peu trop d'insistance; cette façon d'agir ne semble pas inviter la participation volontaire des membres de son équipe;
... pas assez... /... des histoires d'horreur... **(A)** *... on a dépensé... /... cet argent-là...* **(C)** *... des accidents... /... les autres...* **(D)**	• fait souvent les liaisons courantes, quand l'occasion se présente. L'élève C ajoute des liaisons inappropriées; ex. : « ... trops inquiet. », « ... biens organisé. ».

Note	Critères de notation
2	**Contenu** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
se rapproche du rendement **2**	**Fonctionnement de la langue** *L'élève :* • choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

Exemple – 2	Commentaires
L'élève A est l'animateur.	**Évaluation du contenu : rendement 2** **Les élèves B et D : rendement 2** **Les élèves A et C : se rapprochent du rendement 3** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
Élève A - Question 1 : ***On est ici aujourd'hui pour parler sur la sujet des bals des finissants. Trop court, le coût des bals, la coopération des étudiants et aussi l'alcool sur les étudiants. Pour commencer, est-ce que quelqu'un a des commentaires généraux pour faire?***	*L'élève A :* • présente clairement le thème, mais les sous-thèmes sont présentés de façon un peu ambiguë. Il demande aussi aux élèves d'exprimer leur réaction générale face au sujet.
Élève C : *Moi, je pense que le bal des finissants, c'est une très bonne idée. C'est douze ans de travail qui finissent cette nuit et ça va coûter cher. On peut le faire dans un sous-sol d'une grange, mais ça va pas être très spécial. Une nuit spéciale comme ça, oui, ça va coûter très cher.*	*L'élève C :* • réagit de façon générale au bal des finissants, en accentuant le fait que cet événement spécial entraînera nécessairement des coûts assez élevés; il justifie ces coûts en fournissant l'argument général selon lequel il s'agit du point culminant de « douze ans de travail ».
Élève B : *Oui, je pense c'est une bonne idée, mais il y a trop de glorification et après cette grande soirée, bal et toute ça, la motivation pour des étudiants va comme baisser beaucoup, alors tu veux vraiment pas travailler après.*	*L'élève B :* • approuve l'idée de célébrer l'événement de la « graduation » et ajoute qu'il y voit un problème possible : il s'inquiète de la démotivation des élèves face à leurs études à la suite d'un événement considéré si important.

Exemple – 2	Commentaires
Élève D : *Je trouve que la graduation, c'est comme une façon de célébrer les accomplissements qu'on a eus à travers les six ou douze ans de notre vie d'étudiants, I guess. Et on devrait continuer à les célébrer à travers les banquets et after-grads.*	*L'élève D :* • reprend, en d'autres mots, l'opinion exprimée par l'élève A (rendement 1).
Élève B : *Oui, mais, aussi que tu veux like célébrer tout ça, "Wooow!" et c'était très long aussi, like aussi, ça c'était pas notre plus grand accomplissement, alors je pense qu'on va avoir plus gros chose, alors on devrait pas comme faire le plus grand pour cette célébration.*	*L'élève B :* • intervient de nouveau pour identifier de façon générale un autre problème : le bal des finissants ne constitue pas l'événement le plus important de la vie; il faudrait donc réserver une plus grande célébration à d'autres occasions qui se présenteraient.
Élève A – Question 2 : ***Au sujet des coûts, est-ce que nous, les étudiants, doivent payer tellement dollars pour seulement une nuit? Comme il a les rental tux, des limousines et toutes les autres choses et ça devient plus d'argent. Est-ce qu'on devrait avoir ces coûts?*** *[...]*	*L'élève A :* • fait avancer la discussion en posant une question plus précise touchant au coût du bal des finissants; il fournit quelques exemples pour préciser sa question et pour offrir des pistes de discussion (se rapproche du rendement 3).
Élève A : *[B], qu'est-ce que tu penses des coûts...* *[...]*	*L'élève A :* • revient sur sa question pour ramener la discussion sur le sujet et pour encourager un participant à intervenir (se rapproche du rendement 3 en respectant bien son rôle d'animateur).
Élève A – question 3 : ***[C], tu as touché sur la sujet de levée de fonds. Or, le levée de fonds prend beaucoup de temps et énergie qui doit être mis dans les études. Est-ce que les étudiants a souffert dans leurs études et les maths pour raiser les funds?*** *[...]*	*L'élève A :* • profite de l'intervention de l'élève C pour poser une question sur la collecte de fonds, une question qui demande aux élèves de réfléchir davantage sur cet aspect de la planification du bal et sur ses effets possibles (rendement 3).

Exemple – 2	Commentaires
Élève A – question 4 : ***La glorification : il y a des experts qui dit que les bals donnent les finissants de très grands egos [prononciation anglaise] et ils perdent l'attrait d'avoir le succès dans le futur dans l'université ou le collège. Tu penses que ça c'est vrai ou faux?***	*L'élève A :* • annonce clairement le sujet de sa prochaine question et explique assez clairement un problème qu'il entrevoit : l'élève peut sentir qu'il a tout accompli et qu'il n'est pas nécessaire de faire des études postsecondaires (se rapproche du rendement 3).
Élève D : *Mais, comme, s'il y a trop de glorification, oui, les étudiants vont trouver que, "Je l'ai fait; c'est fini!", mais il faut qu'il y a une certaine glorification, comme ça peut être un minimum montant, mais il faut y en avoir parce que comme, si t'en a pas, c'est presque comme, "Oh, ça fait rien. " Il faut qu'on a une certaine glorification.*	*L'élève D :* • défend, de façon très générale, l'opinion selon laquelle il faut qu'il y ait une certaine reconnaissance du travail accompli à la fin du secondaire (se rapproche du rendement 2).
Élève B : *Oui, je pense qu'il devrait avoir un certain montant de glorification. C'était comme douze années, c'était très long pour sûr! Mais s'il y en a trop, comme tu as dit, ça va être comme, "Pourquoi je suis ici? C'est fini!" et toute la motivation va s'en aller.*	*L'élève B :* • reprend les idées des élèves A et D pour proposer un certain équilibre : il faudrait « un certain montant de glorification », mais pas au point où cela affecterait la motivation de l'élève (se rapproche du rendement 2).
Élève C : *Je pense que ça serait une très bonne idée de l'avoir après le diplôme. On pourrait avoir beaucoup de glorification...*	*L'élève C :* • présente une solution au problème identifié par les élèves A et B (se rapproche du rendement 3).
Autres élèves : *Yeah!*	*Les élèves :* • expriment leur accord de façon enthousiaste, démontrant ainsi qu'ils s'engagent vraiment dans la discussion.
Élève C : *... sans peut-être perdre les pensées pour les diplômes qui s'en vient. De cette façon, on pourrait avoir beaucoup du plaisir sans avoir des pensées du diplôme au the back of our heads.*	*L'élève C :* • poursuit son intervention en justifiant assez bien la solution qu'il vient de soumettre au groupe (se rapproche du rendement 3).

Exemple – 2	Commentaires
Élève A : ***Est-ce que la glorification va affecter l'étudiant dans la futur, comme l'année prochaine?***	*L'élève A :* • encourage les élèves à développer davantage leurs idées sur la question en leur demandant si l'effet de « la glorification » aurait un effet à long terme (se rapproche du rendement 3).
Élève C : *Je ne pense pas. Après [...] écrire les diplômes et étudier pour les diplômes, il va être trop fatigué pour être trop inquiet.*	*L'élève C :* • présente une réponse brève et relativement superficielle (rendement 1).
Élève A – Question 5 : ***Les partys de graduation : après le grad dans l'hôtel, il y a des partys tout autour avec d'alcool et [...]. Est-ce que les étudiants doivent être permis d'avoir des grands partys comme avec d'alcool, et aussi quand quelques des étudiants ne sont pas d'âge pour drinking?***	*L'élève A :* • remarque que les élèves n'ont pas autre chose à dire sur ce thème de la « glorification » versus la motivation à l'apprentissage continu et leur propose un autre sujet : dans le contexte des « partys » après le bal, il aborde un des aspects controversés des bals des finissants : la présence de l'alcool (rendement 3).
Élève D : *Oui, comme c'est pas un si gros problème. Comme si y a des personnes qui vont boire trop or something like that, y a un besoin de comme ségréguer quelqu'un pour, quelqu'un, personne responsable pour pas boire jusqu'à whatever, mais qui peut contrôler la situation si ça va trop loin, si c'est trop comme rowdy.*	*L'élève D :* • développe son point de vue de façon assez nuancée : il accepte le fait que l'alcool soit offert aux élèves, mais il prévoit une solution (la présence de personnes responsables) pour « contrôler la situation si ça va trop loin » (se rapproche du rendement 3).
Élève B : *Well, je pense que si on a des partys après la banquet, ça devrait être comme avec les adultes qui va surveiller, mais s'il y a des parents qui sont inquiets que leurs enfants boivent trop et va faire mal, il devrait avoir un party qui n'a pas d'alcool, so on devrait avoir le choix de alcool ou pas.*	*L'élève B :* • appuie l'idée de la nécessité d'inviter des « adultes qui va surveiller » et propose une autre solution : la possibilité d'offrir aux élèves le choix d'un « party » avec ou sans alcool (se rapproche du rendement 3).

Exemple – 2	Commentaires
Élève C : *Je pense que Safe-Grad, c'est une excellente idée à cause que les enfants, nous allons boire quand même, alors c'est une bonne idée d'avoir des parents qui nous surveillent et fait certain que personne meurt à cause de l'alcool [...]. Safe-Grad, c'est bon aussi parce qu'il n'y a pas d'autre personne qui sait où ça se passe, alors il peut pas le crasher. Et les armes sont pas laissées, alors personne peut être hurt à cause des fusils ou des couteaux. C'est beaucoup plus sauf, safe, que juste avoir un party dans la maison de quelqu'un.* [...]	*L'élève C :* • présente une synthèse claire et précise où il reconnaît la réalité de la situation (les « enfants » vont boire) et la nécessité de la surveillance. Il souligne aussi le fait que le concept de « Safe-Grad » assure la sécurité des élèves; il fournit des exemples pertinents pour illustrer son opinion (impossible de « crasher » le « party », absence d'armes). Il a atteint le rendement 3 pour cette réplique.

Exemple – 2	Commentaires
	Évaluation du fonctionnement de la langue : se rapproche du rendement 2 **Les élèves A et B : se rapprochent du rendement 2** **L'élève D : rendement 2** **L'élève C : se rapproche du rendement 3**
	Vocabulaire - se rapproche du rendement 2 *L'élève :*
... il y a trop de glorification... / ... la motivation... **(B)** *... prend beaucoup de temps et énergie...* **(A)** *... beaucoup du plaisir sans avoir des pensées du diplôme...* **(C)** *... qui peut contrôler la situation si ça va trop loin...* **(D)** Vague ou obscur : *... avoir plus gros chose... /... faire le plus grand pour cette célébration...* **(B)**	• choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; l'élève B s'exprime parfois en employant un vocabulaire vague ou obscur;
... I guess... /... after-grads... un minimum montant [anglais : « minimum amount »]... *something like that... /... whatever... /... rowdy...* **(D)** *... like... /... un certain montant* [anglais : « amount »] *de glorification... /... pour sûr* [anglais : « for sure »]... */... Well...* **(B)** *... rental tux... /... raiser les funds... /... egos... /... drinking...* **(A)** *... the back of our heads... /... fait certain* [s'assurer] *que personne meurt... /... crasher* [venir sans invitation]... */... hurt... /... safe...* **(C)**	• utilise quelques anglicismes qui peuvent nuire à la compréhension du message; ils emploient de nombreux anglicismes lexicaux (rendement 1);
... bal et toute ça... /... va comme baisser... célébrer tout ça... **(B)** *... l'alcool sur [chez] les étudiants... /... ça devient plus d'argent...* **(A)** *... c'est comme une façon... /... un besoin de comme ségréguer* [d'isoler? de séparer? d'identifier?] *quelqu'un...* **(D)** *... les armes sont pas laissées* [permises?]... **(C)**	• utilise parfois des expressions inappropriées; les élèves B et D emploient assez souvent les expressions « comme » et « tout ça » pour pallier un manque de vocabulaire;
... célébrer les accomplissements... **(D)** *... levée de fonds...* **(A)** *... des parents qui nous surveillent...* **(C)**	• emploie parfois des expressions plus précises.

Exemple – 2	Commentaires
	Structure de la phrase – se rapproche du rendement 2 *L'élève :*
Moi, je pense que le bal des finissants, c'est une très bonne idée. **(C)** *Je trouve que la graduation, c'est comme une façon de célébrer les accomplissements qu'on a eus...* **(D)** *Au sujet des coûts, est-ce que nous, les étudiants, doivent payer tellement dollars pour seulement une nuit?* **(A)** *Well, je pense que si on a des partys après la banquet, ça devrait être comme avec les adultes qui va surveiller, mais s'il y a des parents qui sont inquiets...* **(B)**	• formule généralement des phrases qui transmettent assez clairement le message; par contre, l'élève C se rapproche du rendement 3 en ce qui a trait à la structure de la phrase. Les élèves tentent de varier la structure de leurs phrases en employant des pronoms relatifs (ex. : « … qui, qu', etc. ») et des marqueurs de relation (ex. : Pour commencer, et, mais, après, alors, Or, De cette façon, quand… »);
Je pense [que] c'est une bonne idée... **(B)** *Oui, mais, aussi que tu veux like célébrer tout ça, "Wooow !" et c'était très long aussi, like aussi, ça c'était pas notre plus grand accomplissement, alors je pense qu'on va avoir [une] plus gros chose...* **(B)** *... doivent payer tellement [de] dollars... /... il [y] a les rental tux... /... des partys tout autour avec d'alcool [de l'alcool]...* **(A)** *Et on devrait continuer à les célébrer...* **(D)** *Mais, comme, s'il y a trop de glorification...* **(D)** *Mais s'il y en a trop, comme tu as dit...* **(C)**	• formule assez souvent sa phrase de façon maladroite ou omet des mots essentiels à la structure de la phrase. Il emploie mal les conjonctions « Et, Mais » au début de la phrase;
... pour parler sur la [du] *sujet... /... commentaires généraux pour [à] faire... /... dans le futur... /... les bals donnent les finissants* [aux finissants]*... /... les étudiants doivent être permis d'avoir* [on devrait permettre aux étudiants de]... **(A)**	• utilise certains anglicismes syntaxiques dans l'emploi des prépositions, en particulier l'élève A qui a atteint le rendement 1 pour cet aspect du critère.
	Mécanismes de la langue – 3 *L'élève :*
C'est douze ans de travail qui finissent cette nuit et ça va coûter cher. **(C)** *... c'est comme une façon de célébrer les accomplissement qu'on a eus...* **(D)** *... Est-ce que la glorification va affecter l'étudiant dans la futur...* **(A)** *... si on a des partys après [...], ça devrait être...* **(B)** Exception : *... il faut qu'on a [ait] une certaine glorification.* **(D)**	• choisit correctement le temps du verbe à peu d'exceptions près;

Exemple – 2	Commentaires
Exceptions : *... nous, les étudiants, doivent payer... /... les étudiants a souffert... /... des experts qui dit...* **(A)** *... les diplômes qui s'en vient...* **(C)** *... les adultes qui va surveiller...* **(B)**	• respecte la plupart du temps l'accord du verbe avec le sujet, à de rares exceptions près;
... la sujet des bals des finissants... /... le levée de fonds... **(A)** *... plus gros chose... /... la banquet...* **(B)**	• fait peu de fautes dans le choix du déterminant ou dans l'accord en genre et en nombre.
	Éléments prosodiques - 2 *L'élève :* • tient généralement compte des éléments prosodiques. La prononciation des élèves A, B et D est assez claire, malgré l'influence de l'anglais; l'élève C mérite le rendement 3 pour sa prononciation. Les élèves B et C emploient un débit approprié (rendement 3) tandis que les élèves A et D ont parfois tendance à hésiter. L'élève D parle généralement assez fort (rendement 3); l'élève C emploie un volume plus approprié au début de la discussion qu'à la fin (se rapproche du rendement 3); les élèves A et B emploient un volume de la voix adéquat.
	• utilise généralement une intonation qui facilite la compréhension. L'élève A emploie une intonation ou un ton un peu timide qui ne semble pas mettre les élèves à l'aise; l'élève B accentue ce qu'il dit en ajoutant de l'expression à sa voix (se rapproche du rendement 3); l'élève C utilise une intonation plus française qui démontre aussi de la confiance en soi (rendement 3); l'élève D choisit une intonation un peu plus monotone.
... les études... /... leurs études... /... Bonnes idées... / ... bonnes idées... **(A)** *... ça peut être... /... qu'on a... /... si on a ... /... les adultes...* **(B)** *... il y en a trop... /... va s'en aller... /... les enfants... / ... les armes...* **(C)**	• fait assez souvent les liaisons courantes, s'il y a lieu.

Note	Critères de notation
se rapproche du rendement **2**	**Contenu** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
2	**Fonctionnement de la langue** *L'élève :* • choisit un vocabulaire simple et général, mais la plupart du temps bien employé; les anglicismes, s'il y en a, nuisent peu à la clarté de la communication; • formule généralement des phrases qui favorisent la clarté du message et qui évitent les anglicismes syntaxiques, en particulier l'utilisation fautive des prépositions; • respecte généralement les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient généralement compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

Exemple – 3	Commentaires
L'élève A est l'animateur.	**Évaluation du contenu : se rapproche du rendement 2** **Les élèves A, B et D : se rapprochent du rendement 2** **L'élève C : rendement 1** *L'élève :* • présente assez clairement son point de vue et le défend en fournissant des détails généraux; ou • exprime de façon générale ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les appuyant sur des expériences personnelles; • présente assez bien le problème et propose des solutions générales, s'il y a lieu.
Élève A - Question 1 : ***J'aimerais en premier lieu savoir si vous avez eu du plaisir au banquet.***	*L'élève A :* • pose une question d'ordre général, sans identifier le sujet de la discussion (rendement 1).
Élève B : *Le banquet, c'était pas beaucoup de plaisir, mais c'était très satisfaisant spirituellement. Mais le plaisir commençait à le party après le banquet, je pense.*	*L'élève B :* • répond d'abord de façon générale pour exprimer sa réaction face aux deux « parties » de la soirée. Il reprendra ensuite la parole pour préciser sa pensée (se rapproche du rendement 3 pour les deux répliques ensemble).
Élève A : *T'as mieux aimé le after-grad?*	*L'élève A :* • vérifie sa compréhension en utilisant l'expression anglaise pour « le party après le banquet » et encourage l'élève B à poursuivre.
Élève B : *Oui, définitivement, mais je pense qu'ils ont fait une faute avec ça parce que, pour les autres écoles, ils ont le party sur une différente semaine parce que de cette façon, ils ne doit pas partir de la banquet trop tôt. Comme à notre école, tout le monde a parti comme à 10 h 30. Alors, ça c'est disrespectueux pour ceux qui l'ont organisé.*	*L'élève B :* • complète sa première intervention en identifiant clairement un problème (la nécessité de quitter le banquet « trop tôt ») et en proposant une solution (choisir deux semaines différentes pour le banquet et le « party »). Il se rapproche du rendement 3 pour les deux répliques ensemble.

Exemple – 3	Commentaires
Élève C : *Oui, je suis en accord avec [B]. C'était beaucoup de plaisir, mais c'était un peu trop court. Et, c'était bien organisé.*	*L'élève C :* • appuie l'élève B sans ajouter d'élément nouveau.
Élève D : *Moi aussi, je suis d'accord, c'était vraiment amusant, mais y a quèque chose qui m'a dérangé : c'est que c'était un p'tit peu trop cher pour tout le monde, comme, et aussi…*	*L'élève D :* • indique aussi son accord et y voit un deuxième problème : le coût du bal était trop élevé. Il se fait interrompre, mais reprendra la parole en ajoutant quelques exemples pour défendre son point de vue (rendement 2 pour les deux répliques ensemble).
Élève A : *Moi, je croyais que c'était trop cher, mais après qu'on avait eu le banquet, je trouvais que le prix était d'accord* [correct, acceptable] *parce qu'on a reçu beaucoup et pour comme avoir les salles, ça coûte beaucoup pour les salons, alors je croyais que pour le montant d'argent, c'est à peu près…, c'est d'accord. Mais au commencement, je croyais aussi que c'était trop cher.*	*L'élève A :* • interrompt pour dire qu'il était du même avis avant le banquet, mais qu'il a changé d'opinion après la célébration; il fournit des exemples généraux pour justifier ce changement de point de vue (ex. : « … on a reçu beaucoup… /… ça coûté beaucoup pour les salons… »). Il a atteint le rendement 2 pour cette réplique.
Élève D : *Mais qu'est-ce que je pense aussi, c'est pas juste le, au bal, c'est plutôt ta robe, le limousine, toute…*	*L'élève D :* • poursuit sa pensée en fournissant quelques exemples pour illustrer le coût élevé du bal (rendement 2 pour les deux répliques ensemble).
Élève A : *Oui, mais il y a des gens qui mettent beaucoup trop d'emphase sur cela. Ça dépend de toi-même, combien tu veux mettre, combien d'argent tu veux dépenser sur une robe, sur tes souliers…*	*L'élève A :* • examine le problème de façon différente en suggérant que chaque élève pouvait décider du montant d'argent qu'il voulait dépenser (rendement 2).
Élève B : *Ça me dérange pas parce que mes parents ont payé pour la plupart…*	*L'élève B :* • ajoute un commentaire qui révèle sa situation personnelle, mais qui demeure superficiel (rendement 1).

Exemple – 3	Commentaires
Élève C : *Je pense que les personnes ont mis trop de temps et effort dans toute l'idée de grad parce que c'est pas comme rien de spécial; tout le monde gradue de secondaire. C'était trop cher.* *[...]*	*L'élève C :* • résume son point de vue de façon générale, sans y ajouter de détails à l'appui (rendement 1).
Élève D : *C'est juste comme une tradition. Tout le monde le fait et le reste veut le faire.* *[...]*	*L'élève D :* • intervient pour mentionner un autre facteur qui influe sur le coût du bal : le désir de respecter la tradition. Il ne développe pas sa réponse (rendement 1).
Élève A – Question 2 : ***Qu'est-ce que vous avez pensé de la nourriture... et des décorations?***	*L'élève A :* • fait avancer la discussion en suscitant des réactions face à la nourriture et aux décorations; cependant, il formule sa question brièvement (rendement 1).
Élève D : *La nourriture, moi, je pensais que c'était trop spécial, non pas spécial, c'était trop normal. On aurait pu aller à quelque part d'autre pour avoir quèque chose de même. Et le service, c'était pas, on aurait pu être servi à la table ou au moins assigné de sortir pour pouvoir chercher notre nourriture. Mais j'aimais, j'aimais beaucoup les décorations à cause que c'était original, et les extra-terrestres, pis tout ça.*	*L'élève D :* • exprime assez clairement son opinion sur la nourriture (en commentant le service et l'organisation) ainsi que sur les décorations (en fournissant des raisons générales pour lesquelles il les aimait). Il a atteint le rendement 2 pour cette réplique.
Élève B : *... c'était une très mauvaise idée, je pense, parce que je suis allé à un autre banquet d'un autre école et c'était tout servi et c'était si bonne. C'était bonne quand ils vient à toi et t'es juste assis là, c'est si plaisant...*	*L'élève B :* • appuie l'élève D en ce qui concerne la nourriture en fournissant un exemple approprié, mais général, tiré de son expérience personnelle (rendement 2).
Élève C : *La nourriture était bon, mais ça a pris trop de temps pour avoir la nourriture. Mais les décorations étaient bons.* *[...]*	*L'élève C :* • appuie de façon très générale les élèves D et B, sans contribuer d'idées nouvelles à la discussion (rendement 1).
Élève A – Question 5 (conclusion) ***J'aimerais... est-ce que vous avez des dernières commentaires pour conclure? Ce que vous avez comme le mieux aimé ou...***	*L'élève A :* • demande aux élèves de conclure, mais de façon assez brusque et vague (rendement 1).

Exemple – 3	Commentaires
Élève C : *Je pense que c'était un très bel soir, mais c'est trop d'emphase sur toute l'idée, c'était juste trop cher et... oui, c'est tout.*	*L'élève C :* • formule une synthèse vague et superficielle (rendement 1).
Élève D : *J'ai trouvé que c'était une bonne expérience, c'était une bonne soirée, mais j'ai trouvé qu'on a faite une grosse affaire, juste pour une soirée.*	*L'élève D :* • offre aussi une conclusion qui résume assez vaguement son point de vue (rendement 1).
Élève B : *J'étais satisfait de tous les aspects de la nuit. Je ne peux pas vraiment penser à ce qu'ils pouvaient faire de mieux au lieu de [...] pas de buffet et l'after-grad sur une autre semaine. Ça, c'est les deux problèmes que je peux penser de.*	*L'élève B :* • fournit une opinion générale positive, tout en faisant référence aux deux problèmes qu'il avait déjà identifiés (se rapproche du rendement 2).
Élève A : *Moi aussi, je l'ai bien aimé. J'ai surtout aimé juste comme passer une soirée avec mes amis auxquels on a passé comme treize années en école, et avec mes parents qui étaient toujours là pour m'encourager et m'aider pendant toutes les années d'école. Alors, c'était bon. J'ai eu du plaisir.*	*L'élève A :* • donne aussi une évaluation globale positive de la soirée et fournit deux raisons d'un ordre différent : le plaisir de « passer une soirée » avec ses amis et avec ses parents, car ils ont tous joué un rôle important dans sa vie pendant de nombreuses années (se rapproche du rendement 3).

Exemple – 3	Commentaires
	Évaluation du fonctionnement de la langue : rendement 2
	Vocabulaire - se rapproche du rendement 2 *L'élève :*
... plaisir au banquet... /... c'était trop cher... /... ça coûte beaucoup pour les salons... **(A)** *... c'était pas beaucoup de plaisir... /...ils ont fait une faute avec ça... /... Ça me dérange pas... /... une très mauvaise idée... /... tous les aspects de la nuit...* **(B)** *... c'était beaucoup de plaisir... /... trop de temps et effort dans toute l'idée... /... la nourriture était bon... /... c'était juste trop cher...* **(C)** *... c'était vraiment amusant... /... quèque chose qui m'a dérangé... /C'est juste comme une tradition. /... une bonne expérience... /... une grosse affaire...* **(D)** Mots répétés : *banquet, plaisir, cher, spécial, bon, comme...*	• choisit un vocabulaire pauvre et répétitif, mais la plupart du temps bien employé; souvent les mots employés ne réussissent pas à préciser la pensée de l'élève. (rendement 1 pour cet aspect du critère);
... after-grad... **(A** et **B)** *... c'est disrespectueux* [irrespectueux]... **(B)** *... trop d'emphase* [d'accent] *sur cela...* **(A)** *... l'idée de grad* [du bal des finissants]... **(C)**	• utilise certains anglicismes qui nuisent peu à la compréhension du message (les élèves A, B et C se rapprochent du rendement 3 pour cet aspect du critère);
... partir de la [quitter le] *banquet...* **(B)** *... le prix était d'accord* [acceptable]... */... c'était d'accord...* **(A)**	• utilise parfois des expressions inappropriées.
	Structure de la phrase – 2 *L'élève :*
J'aimerais en premier lieu savoir si vous avez eu du plaisir au banquet. **(A)** *Le banquet, c'était pas beaucoup de plaisir, mais c'était très satisfaisant spirituellement.* **(B)** *C'était beaucoup de plaisir, mais c'était un peu trop court.* **(C)** *... c'était vraiment amusant, mais y a quèque chose qui m'a dérangé; c'est que c'était un p'tit peu trop cher pour tout le monde, ...* **(D)**	• formule généralement des phrases qui communiquent assez clairement le message; il essaie de formuler des phrases à structure variée en utilisant des pronoms relatifs (ex. : « ... à ce qu', que, qui... ») et quelques marqueurs de relation (ex. : « ... en premier lieu, si, mais, et, parce que, Alors, quand... »);
... c'était trop cher... /... c'était d'accord... **(A)** *... c'était une très mauvaise idée... /C'était bonne...* **(B)** *... c'était un très bel soir... /... c'était juste trop cher...* **(C)** *... c'était une bonne expérience... /... c'était une bonne soirée...* **(D)**	• utilise trop souvent l'expression « c'était » ainsi que les conjonctions « mais, et, parce que »; il éprouve aussi certaines difficultés lorsqu'il tente de varier les liens entre les propositions;

Exemple – 3	Commentaires
Difficultés éprouvées : *... j'aimais beaucoup les décorations à cause que* [parce que] *c'était original...* **(D)** *... ce qu'ils pouvaient faire de mieux au lieu de* [à part de] *[...] pas de buffet et...* **(B)** *... Ça c'est les deux problèmes que je peux penser de* [auxquels je peux penser]. **(B)** *... passer une soirée avec mes amis auxquels on a passé* [avec qui j'ai passé?] *comme treize années...* **(A)**	
... ils ont le party sur une différente semaine [le party a lieu une semaine différente]... **(B)** *... je suis en accord* [d'accord] *avec B.* **(C)** *... parce qu'on a reçu beaucoup* [on a beaucoup reçu]... **(A)** *... tu veux dépenser sur* [pour] *une robe...* **(A)** *... les deux problèmes que je veux penser de* [auxquels je veux penser]... **(B)**	• utilise certains anglicismes syntaxiques, en particulier dans l'emploi des prépositions. L'élève D a atteint le rendement 3 pour ce critère.
	Mécanismes de la langue – 3 *L'élève :*
Moi, je croyais que c'était trop cher, mais après qu'on avait eu le banquet, je trouvais que le prix était... **(A)** *Ça me dérange pas [...] mes parents ont payé...* **(B)** *... c'était trop normal. On aurait pu aller...* **(D)** *La nourriture était bon, mais ça a pris...* **(C)**	• choisit correctement le temps du verbe;
... ils ne doit pas partir... /... quand ils vient à toi... / **(B)** Choix de l'auxiliaire : *... tout le monde a parti...* **(B)**	• respecte la plupart du temps l'accord du verbe avec le sujet, à de rares exceptions près; on n'y trouve qu'une erreur dans le choix de l'auxiliaire;
... de la banquet... /... d'un autre école... /... c'était si bonne... **(B)** *La nourriture était bon... /... les décorations étaient bons... /... un très bel soir...* **(C)** *... des dernières commentaires...* **(A)**	• fait peu de fautes dans le choix du déterminant ou dans l'accord en genre et en nombre.
	Éléments prosodiques – se rapproche du rendement 3 *L'élève :* • tient généralement compte des éléments prosodiques. À l'exception du mot « banquet » prononcé à l'anglaise par l'élève B, la prononciation des élèves A, B et C est claire (rendement 3); l'élève D a une prononciation française, mais escamote parfois

Exemple – 3	Commentaires
	les syllabes, ce qui ne facilite pas la compréhension (rendement 2). Les élèves A, B et C emploient un débit approprié (rendement 3), tandis que l'élève D a parfois tendance à parler trop rapidement (se rapproche du rendement 3). Ce dernier emploie un volume approprié (rendement 3); cependant, les élèves A et B utilisent parfois un volume insuffisant et ont tendance à baisser la voix à la fin de la phrase (rendement 2); l'élève C parle toujours trop doucement (rendement 1). • utilise généralement une intonation qui facilite la compréhension. Les élèves A, B et D emploient parfois l'intonation pour accentuer ce qu'ils disent. L'élève C utilise une intonation plus monotone.
... vous avez eu... /... qu'on avait eu... **(A)** *... ils ont fait... /... mauvaise idée...* **(B)** *... bien organisé...* **(C)**	• fait souvent les liaisons courantes, s'il y a lieu.

Note	Critères de notation
1	**Contenu** *L'élève :* • présente un point de vue vague ou obscur et fournit peu de détails pour le défendre; ou • exprime vaguement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en faisant peu référence à ses expériences personnelles pour les appuyer; • présente le problème et propose des solutions vagues ou n'en propose pas.
1	**Fonctionnement de la langue** *L'élève :* • choisit un vocabulaire pauvre ou inexact qui nuit souvent à la compréhension de son point de vue; les anglicismes, s'il y en a, nuisent considérablement à la clarté de la communication; • formule des phrases qui nuisent à la clarté du message et qui imitent souvent la syntaxe anglaise, particulièrement dans le choix des prépositions; • respecte peu les mécanismes de la langue à l'oral (accords en genre et en nombre, accords de verbes, etc.) et les RAS déjà spécifiés; • tient peu compte des éléments prosodiques (les liaisons courantes, le volume de la voix, le débit de parole, la prononciation et l'intonation).

Exemple	Commentaires
L'élève A est l'animateur.	**Évaluation du contenu** **L'élève A : se rapproche du rendement 2** **L'élève B : rendement 2** **Les élèves C et D : rendement 1** *L'élève :* • présente un point de vue vague ou obscur et fournit peu de détails pour le défendre; ou • exprime vaguement ses goûts, ses sentiments et ses opinions en faisant peu référence à ses expériences personnelles pour les appuyer; • présente le problème et propose des solutions vagues ou n'en propose pas.
Élève A - Question 1 : ***Nous sommes ici aujourd'hui pour discuter le bal des finissants. C'est quoi votre opinion sur le bal des finissants? [C]?***	*L'élève A :* • identifie le sujet de la discussion et pose une question très générale; il ne propose pas de pistes spécifiques (se rapproche du rendement 2).
Élève C : *Je pense que c'était, pour le bal, tout le monde prépare pour cette chose et puis c'est fini. Ce n'est pas à mes expectations. C'était pas le meilleur, je pensais, que ça pouvait être* [It was not the best it could be / Ça pouvait être mieux].	*L'élève C :* • exprime sa réaction personnelle à la célébration : il remarque que le bal n'a pas répondu à ses attentes, mais il ne fournit aucun détail à l'appui.
Élève B : *Moi aussi, je pense que toute la danse était comme, tout le monde a dit que c'était une si grosse affaire, mais quand c'est tout fini, c'était vraiment rien, comme c'était spécial et c'était pour le fun, mais c'était autant de préparation et autant de stress que c'est presque bien que c'est fini.*	*L'élève B :* • appuie l'élève C en exprimant sa déception face à la soirée du bal et son soulagement que ce soit fini, car il n'a pas apprécié la préparation nécessaire ni le stress qui y sont rattachés (se rapproche du rendement 2).
Élève D : *Oui, comme c'était juste comme un nuit, comme dans tout l'année, qu'on était tous, "Yah!", et puis c'était fini, et puis O.K...*	*L'élève D :* • appuie les élèves C et B en suggérant de façon vague qu'il ne s'agissait que d'un plaisir passager; il ne développe pas sa pensée.

Exemple	Commentaires
Élève C : *... même pas un bonne nuit pour les personnes qui aller à Safe-Grad.* *[...]*	*L'élève C :* • poursuit l'idée en ajoutant que Safe-Grad n'était pas non plus « un bonne nuit »; il n'explique pas les raisons qui motivent cette réaction.
Élève A – Question 2 : ***Est-ce que vous pensez que c'est trop cher?***	*L'élève A :* • pose une question brève, sans l'amorcer et sans fournir d'exemples pour orienter la discussion.
Élève B : *Personnellement, avec ma robe et mes ongles et ma cheveux et le tanning et tout ce que je faisais, c'était très cher. Mes parents étaient d'accord avec ça [...], de dépenser autant d'argent, alors c'était pas aussi pire, mais pour la personne qui avait besoin de payer pour ça pour lui-même, ça sera pas aussi bon.*	*L'élève B :* • présente une réponse personnelle qui touche à plusieurs aspects de la question tout en fournissant des exemples pertinents : ses dépenses étaient élevées (robe, ongles, cheveux, bronzage), mais ses parents les ont assumées. Il identifie un problème possible dans le cas où l'élève devrait tout payer lui-même (rendement 3).
Élève C : *Mais, j'ai une autre chose à cause que tout le monde dit que ça va être le meilleur chose, alors, tu penses qu'il faut payer beaucoup d'argent pour cette nuit-là. Vraiment, il faut pas parce que il faut pas acheter toutes ces choses et [...] parce que les personnes dit que c'est la nuit, ton meilleur nuit de ta vie, tu dois dépenser tout cet argent.*	*L'élève C :* • offre son point de vue selon lequel il n'y a aucune obligation à dépenser beaucoup d'argent, malgré la pression de le faire; cependant, il ne présente aucun argument pour défendre son opinion.
Élève D : *Oui aussi, mais de l'autre côté, c'est un nuit spécial [...] alors c'est comme un peu comme un cadeau à nous-mêmes de acheter ces choses...*	*L'élève D :* • intervient de façon vague en indiquant son appui de l'opinion de l'élève C, mais en ajoutant que le caractère spécial de la soirée justifie peut-être les dépenses; toutefois, il n'apporte pas d'exemples pour démontrer l'importance du bal des finissants.
Élève A – Question 3 : ***Est-ce que vous pensez qu'il y avait des fois des compétitions entre ceux qui voulaient avoir le meilleur et ceux qui n'avaient pas assez d'argent pour dépenser sur un beau robe?***	*L'élève A :* • propose plus clairement un sujet controversé : la compétition en ce qui a trait aux vêtements et les implications financières (rendement 2).

Exemple	Commentaires
Élève C : *Dans le, pas pour les gars, parce que si tu regardais tous les vêtements des gars, tout le monde regardait le même. [...]*	*L'élève C :* • exprime brièvement son opinion générale en parlant seulement des garçons et sans fournir de précisions.
Élève B : *Pour les filles, je pense que oui, et il y avait deux filles qui avaient la même robe, et c'était comme un grand désastre! Et, puis il avait comme une bataille de qui peut porter la robe et qui a besoin de retourner. Et, oui, avec les filles, c'était toujours comme, "Est-ce que tu sais combien elle a dépensé sur sa robe?" Et, c'était comme, c'était trop, trop de compétition.* *[...]*	*L'élève B :* • souligne, en fournissant des exemples tirés de son expérience personnelle, qu'il y avait de la compétition entre les filles; il conclut en indiquant sa désapprobation (se rapproche du rendement 3).
Élève A – Question 6 : ***[...] le sujet de l'accompagnateur, est-ce que tu penses que ça pose des problèmes si peut-être une fille n'a pas de escort?***	*L'élève A :* • identifie un problème possible (une fille sans accompagnateur) et demande si vraiment cela créait des difficultés (rendement 2).
Élève D : *Je pense que c'est à ton choix, comme si tu as besoin de quelqu'un, c'est ton choix. Comme moi, je m'en fiche si quelqu'un vient avec moi ou non.*	*L'élève D :* • fournit sa préférence personnelle de façon très générale (il s'en fiche) et suggère que c'est le choix de l'individu.
Élève B : *Je pense que c'est des fois meilleur d'aller juste avec un ami qui est dans la classe parce que tu as des fois, c'est trop de stress d'avoir quelqu'un qui ne va pas à l'école là.*	*L'élève B :* • propose le choix qu'il préfère (d'y aller avec un ami de la classe) et fournit peu de détails pour justifier sa préférence (le « stress d'avoir quelqu'un » de l'extérieur).
Élève D : *Oui, comme pour faire certain qu'il soit comme dans les choses. "Viens danser!"*	*L'élève D :* • est d'accord avec l'intervention de l'élève B et ajoute un exemple qui suggère de façon implicite qu'il est difficile de faire participer l'élève qui ne vient pas de l'école.

Exemple	Commentaires
Élève A – Question 7 : ***Sur le sujet de l'après-bal, est-ce que tu penses que c'est une bonne idée d'avoir un Safe-Grad et Chem-Free?***	*L'élève A :* • fait avancer la discussion en proposant une discussion sur les célébrations organisées après le bal des finissants; il pose sa question de façon générale en faisant référence à deux sortes d'options qui existaient à cette école : Safe-Grad et Chem-Free (se rapproche du rendement 2).
Élève B : *Moi, je pense que c'est pas bon du tout parce que ça sépare la classe, comme, et c'est séparé surtout sur la religion, et je pense que ça, ce n'est pas une bonne idée du tout.*	*L'élève B :* • donne son avis : il y voit un problème, car les élèves sont séparés, surtout à cause de leurs croyances religieuses; toutefois, il ne fournit pas d'explications ou de détails et ne propose pas de solution.
Élève C : *Je pense que pour [...] faire deux grads, Safe-Grad et Chem-Free, dans deux différents jours, alors les personnes pouvaient aller à deux ou un de les deux, s'ils voulaient. Je pense que c'est une bonne idée, alors tu ne dois pas décider d'aller à l'un ou l'autre.* *[...]*	*L'élève C :* • offre une solution au problème : choisir un soir différent pour chacune des fêtes de façon à donner le choix aux élèves de participer aux deux soirées ou à une seule (rendement 2).

Exemple	Commentaires
	Évaluation du fonctionnement de la langue : rendement 1 **Les élèves A et C : rendement 2** **Les élèves B et D : rendement 1**
	Vocabulaire - 1 *L'élève :*
... toute la danse était comme, tout le monde a dit que c'était une si grosse affaire... /... ce sera pas aussi bon. **(B)** *... c'était juste comme un nuit, comme dans tout l'année...* **(D)** *... j'ai une autre chose à cause que tout le monde dit que ça va être la meilleure chose...* **(C)** *... ceux qui voulaient avoir le meilleur et ceux qui...* **(A)** *... c'est des fois meilleur d'aller...* **(B)**	• choisit un vocabulaire pauvre ou inexact, mais la plupart du temps bien employé; les mots employés ne contribuent pas à la communication d'un message précis. L'utilisation fréquente du mot « comme » accentue la pauvreté du vocabulaire;
... mes expectations. [mes attentes] **(C)** *... le tanning* [le bronzage]... **(B)** *... tout le monde regardait le même* [se ressemblait]... **(C)** *... pour faire certain* [s'assurer] *qu'il soit...* **(D)**	• utilise certains anglicismes qui nuisent peu à la compréhension du message.
	Structure de la phrase – 1 *L'élève :*
Exemples de phrases des élèves C et D : *Je pense que c'était, pour le bal, tout le monde prépare pour cette chose et puis c'est fini.* **(C)** *Oui, comme c'était juste comme un nuit, comme dans tout l'année, qu'on était tous "Yah!"...* **(D)** *Vraiment, il faut pas parce que il faut pas acheter toutes ces choses et...* **(C)** *Oui, comme pour faire certain qu'il soit comme dans les choses.* **(D)** Difficultés éprouvées : *... j'ai une autre chose à cause que* [parce que] *tout le monde dit...* **(C)** *Je pense que c'est une bonne idée, alors* [étant donné que / car] *tu ne dois pas décider...* **(C)** Exemples de phrases des élèves A et B : *C'est quoi votre opinion sur le bal des finissants?* **(A)** *Comme c'était spécial et c'était pour le fun, mais c'était autant de préparation et autant de stress que c'est presque bien que c'est fini.* **(B)** *Est-ce que vous pensez qu'il y avait des fois des compétitions...* **(A)** *... il y avait deux filles qui avaient la même robe, et c'était comme un grand désastre.* **(B)**	• formule des phrases qui nuisent souvent à la clarté du message : on y retrouve trop souvent des reprises, des mots qui manquent et donc des idées incomplètes. Les phrases sont peu variées : elles contiennent souvent les expressions « c'est, c'était, ça » ainsi que les conjonctions « mais, et, parce que ». En essayant de varier les marqueurs de relation, ils éprouvent parfois des difficultés. Par contre, les élèves A et B emploient généralement des phrases qui communiquent assez clairement le message (rendement 2);

Exemple	Commentaires
... *tout le monde prépare* [se prépare] *pour cette chose [...] Ce n'est pas à mes expectations* [Ça ne répond pas à mes attentes] **(C)** ... *un nuit, comme dans* [de] *tout l'année...* **(D)** ... *payer pour ça pour lui-même* [payer ça lui-même]... **(B)** ... *d'argent pour* [à] *dépenser sur* [pour] *un beau robe?* **(A)** ... *elle a dépensé sur* [pour] *sa robe?* **(B)** ... *deux grads [...] dans deux différents jours* [deux jours différents]... **(C)**	• utilise certains anglicismes syntaxiques, en particulier dans l'emploi des prépositions.
... *c'était une si grosse affaire, mais quand c'est* [c'était] *tout fini, c'était vraiment rien.* **(B)** ... *c'est presque bien que c'est* [ce soit] *fini...* **(B)** ... *les personnes qui aller* [sont allées] *à Safe-Grad...* **(C)** ... *pour la personne qui avait besoin. [...], ça sera* [serait] *pas aussi bon..* **(B)** ... *il avait comme une bataille de qui peut* [pouvait] *porter la robe et qui a* [avait] *besoin...* **(B)** ... *alors les personnes pouvaient* [pourraient] *aller [...], s'ils voulaient.* **(C)**	**Mécanismes de la langue – se rapproche du rendement 3** *L'élève :* • fait quelques erreurs en choisissant le temps du verbe (élèves B et C, rendement 2); les élèves A et D ont atteint le rendement 3 pour cet aspect du critère;
Exception : ... *les personnes dit...* **(C)**	• respecte la plupart du temps l'accord du verbe avec le sujet, à de rares exceptions près; il est à noter que les élèves utilisent surtout les verbes *être* et *avoir*;
Exceptions : ... *un nuit... /... tout l'année...* **(D)** ... *un bonne nuit... /... ton meilleur nuit...* **(C)** ... *ma cheveux...* **(B)** ... *un beau robe...* **(A)**	• fait peu de fautes dans l'accord en genre et en nombre; on n'y trouve que de rares exceptions (rendement 3). **Éléments prosodiques – se rapproche du rendement 3** *L'élève :* • tient généralement compte des éléments prosodiques. Avec l'exception du mot « discuter », prononcé *discouter* par l'élève A, la prononciation des élèves A, B et D était claire (rendement 3); la prononciation de l'élève C nuit souvent à la communication du message (se rapproche du rendement 2). Les élèves A, B et D emploient un débit approprié (rendement 3), tandis que

Exemple	Commentaires
	l'élève C parle souvent trop rapidement (se rapproche du rendement 2). Tous les élèves emploient un volume de la voix adéquat (se rapprochent du rendement 3); • utilise généralement une intonation qui facilite la compréhension. Les élèves B et D emploient parfois l'intonation pour accentuer ce qu'ils disent. L'élève C utilise une intonation plus monotone.
... nous sommes ici... /... votre opinion... **(A)** *... ça pouvait être... /... les examens...* **(B)** *... grosse affaire... /... mes ongles... /... mon avis...* **(C)** *... les étudiants... /... une opinion...* **(D)**	• fait souvent les liaisons courantes, s'il y a lieu.

Exemples de travaux d'élèves
Illustration du processus

PROCESSUS
Planification *L'élève :* • choisit la façon de traiter le sujet de sa présentation tout en tenant compte de la sensibilité du public cible sur le sujet (10e);* • prévoit les questions du public pour y répondre. **Gestion** *L'élève participant :* • utilise les indices non verbaux pour appuyer son message (6e); • utilise des mots et des expressions qui expriment des nuances (11e); • respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication; • reprend la parole suite à une interruption (7e); • évalue l'efficacité de ses interventions (10e). *L'élève animateur, tout en respectant les résultats d'apprentissage énumérés ci-dessus :* • utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation (9e); • utilise divers moyens pour recentrer la discussion (10e); • questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue (11e).

* *L'astérisque qui marque certains aspects du processus signifie que, par sa nature, cette tâche ne permet pas d'illustrer ces aspects-là.*

Modèles de stratégies de planification

Exemples et commentaires
L'élève : • prévoit les questions du public pour y répondre. Avant la discussion, il identifie certains aspects du sujet et note ses idées pendant les cinq minutes que l'enseignant lui fournit. Exemple 1

Notes personnelles

- aftergrad → devrait être un gros party, mais si l'alcohol est impliqué s'est une grande facteur. D'après des élèves, aftergrad c'est ~~tout~~ apropos l'alcohol.

- coûts → devrait être mon chère, mais si c'est moin chère, la qualité n'est pas extremement bon. Baisse le coût = baisse la qualité.

- invités → # d'invités max. (ex. 10 personnes max.)
  - pas traps petites à cause qu'il y en a des personnes avec des grandes familles

essaie d'avoir une bonne qualité de grad, mais pour un coût mon chère.

Exemples et commentaires

Exemple 2

Notes personnelles

Bal des finissants :

-bon, donne reconnaissance
-donne un sens de communauté pour l'école.

$: un peu cher - les frais de graduation
- les robes et vêtements formaux.
- cheuveux, maquillage
- billets
- relatives - coûte cher pour les avoir visité
- etc.

Profs: aide avec - planification
- sugesstions
- support emotionnel, aussi.

Église (services) : Laisse les religieux exprimer cela.

Favorits : biasé
"concours de popularité."

Safe & Chem : - pas invités gens hors de l'école.

Exemples et commentaires

Exemple 3

Notes personnelles

Qui est impliqué ? => les profs ne devrait pas faire tant de préparations

=> les élèves choisisent tous les choses avec l'aide d'un superviseur

=> avec les profs qui l'organise les élèves ne ~~croit~~ sont pas contente

église => NON

=> on n'est pas religieux a notre école alors pourquoi ?

=> si vous voulez allez à l'église aller, mais il ne devrait pas être un événement officielle.

Modèles de stratégies de gestion

Exemples	Commentaires
	L'élève : • utilise les indices non verbaux pour appuyer son message :
Exemple du rendement 3 : Tous les élèves : parfois un hochement de la tête, une expression du visage ou un geste de la main.	- les élèves emploient tous certains indices non verbaux pour appuyer le sens de leur message;
Exemple 1 du rendement 2 : **Élève A :** *Je pense que les parents de beaucoup de gens ont pris des précautions aussi [...]*	- l'élève A ajoute parfois de l'animation à ce qu'il dit en scandant de la main le rythme de ses paroles;
Élève C : *... ils feront jamais ça...*	- l'élève C secoue la tête pour appuyer ses paroles quand il affirme que ses amis ne penseraient jamais boire et conduire;
Exemple 2 du rendement 2 : **Élève A :** *... des rental tux, des limousines...*	- l'élève A compte sur les doigts en énumérant ce qui contribue au coût élevé du bal;
Élève B: mains expressives, expression du visage, mouvement de la tête.	- l'élève B utilise diverses façons d'accentuer ce qu'il dit;
Élève D : cherchant l'expression pour *...avoir des pensées du diplôme at the back of our heads [être préoccupés par les examens du diplôme].*	- l'élève D anime ses paroles de mouvements de la main et montre l'arrière de sa tête quand il ne trouve pas l'expression française appropriée;
Exemple 3 du rendement 2 : **Élève A :** *Je crois que l'emphase [...].*	- l'élève A lève la main pour appuyer ce qu'il dit;
Élève B : *... il y avait comme des choses qui comme coulaient de la toit, et puis le plancher avait comme, c'était tout déchiré, il y avait des brûlages de cigarette partout. C'était très mauvais, et la personne qui conduisait, il était comme, on pouvait voir son... la ligne dans son fesse, il était, il manquait des dents... c'était trop cher pour ce banquet.*	- l'élève B utilise généralement le mouvement des mains pour animer ses interventions; en particulier, il montre du doigt les choses dont il parle (ex. : « toit, plancher, fesse, dents »);
Exemple du rendement 1 : **Élève B :** Il hoche la tête en disant, *Oui, c'était comme, trop de compétition*; il secoue la tête en déclarant... *ce ne sera pas très bon...*	- l'élève B utilise beaucoup l'expression du visage pour exprimer ses réactions : inquiétude, soulagement, joie, surprise. Il se sert aussi du mouvement de la tête et des mains de façon expressive.

Exemples	Commentaires
	L'élève : • utilise des mots et des expressions qui expriment des nuances :
Exemple de rendement 3 : **Élève B :** *... c'était vraiment beau et c'était vraiment amusant, mais c'était beaucoup d'argent et [...]* **Élève D :** *... ce n'est pas seulement ce nuit qui est important, mais c'est tous les années qui ont mené [...]*	- les élèves B et D utilisent la conjonction « mais » et la combinaison « pas seulement… mais [aussi] » pour souligner l'opposition de deux idées;
Exemple 1 du rendement 2 : **Élève A :** *... la façon que c'était plus sentimental [...], ce n'était pas assez?* **Élève C :** *... avec tout l'argent [...] on a fabriqué des mémoires plus riches [...]* **Élève B :** *... on a créé des mémoires plus mémorables.* **Élève D :** *C'était pas exactement, totalement le coût [...]; c'était plutôt s'habiller [...]*	- tous les élèves ajoutent des nuances à leurs pensées en employant une variété de locutions : « plus, assez, tout, exactement, totalement, plutôt »;
Exemple 2 du rendement 2 : **Élève B :** *... un certain montant de glorification. [...] Mais s'il y en a trop [...]* *[...]* **Élève C :** *... nous allons boire quand même [...]*	- l'élève B emploie des expressions de quantité pour qualifier son opinion : « un certain montant, trop »; - l'élève C montre qu'il tient compte de la réalité de la situation en se servant du marqueur de relation « quand même »;
Exemple 3 du rendement 2 : **Élève B :** *... c'était pas beaucoup de plaisir, mais c'était très satisfaisant spirituellement* [...] *[...]* **Élève A :** *... après qu'on avait eu le banquet, je trouvais [...]. Mais au commencement, je croyais [...]* *[...]* **Élève A :** *J'ai surtout aimé juste comme passer une soirée avec mes amis [...], et avec mes parents [...]*	- l'élève B utilise des adverbes pour exprimer des opinions plus claires et précises : « beaucoup, très, spirituellement »; - l'élève A souligne le fait qu'il a changé d'avis en opposant les expressions de temps « après qu'on, au commencement »; - l'élève A fait la synthèse de ses réactions au bal des finissants en utilisant l'adverbe « surtout » afin de faire ressortir ce qu'il a aimé le plus.

Exemples	Commentaires
	L'élève : • respecte les règles propres au registre de langue approprié à la situation de communication :
Exemple du rendement 3 : **Élève A :** *Mon père pouvait pas venir; ma mère était très fâchée.*	- l'élève A se sent assez à l'aise de fournir des détails personnels, mais il baisse la voix pour rendre ces révélations un peu plus discrètes;
Exemple 1 du rendement 2 : **Élève C :** *Oui, si tu penses comme cinquante ans avant aujourd'hui, si t'avais pas quelqu'un à aller à la graduation avec toi, t'sais comme, t'irais pas.* **Élève A :** *Mais tu trouvais pas que c'était un grand sujet à l'école, comme qui allait avec qui?* **Élève C :** *C'était un sujet, mais ça faisait rien si t'allais avec personne. C'était correct.*	- les élèves A et C emploient un niveau de langue approprié au contexte d'une discussion orale spontanée : les fréquentes pauses, le tutoiement, l'élision de la voyelle *u* du pronom sujet tu devant le verbe, l'omission du *ne*, l'utilisation d'expressions telles que « C'était correct. », etc.;
Exemple 2 du rendement 2 : **Élève D :** *... les étudiants vont trouver que, "Je l'ai fait; c'est fini!", [...] c'est presque comme "Oh, ça fait rien. "[...]* **Élève B :** *... ça va être comme, "Pourquoi je suis ici? C'est fini! " [...]*	- les élèves D et B respectent le registre de langue approprié en insérant des expressions familières dans leurs interventions;
Exemple 3 du rendement 2 : **Élève B :** *... il y avait comme des choses qui comme coulaient de la toit [...], le plancher avait comme, c'était tout déchiré, il y avait des brûlages de cigarette partout [...] et la personne qui conduisait, il était comme, on pouvait voir son... la ligne dans son fesse, il était, il manquait des dents...*	- l'élève B raconte, de façon anecdotique, son expérience personnelle à un bal des finissants, ce qui illustre un niveau de langue typique d'une communication orale entre amis;
Exemple du rendement 1 : **Élève B :** *Pour les filles, je pense que oui, et il y avait deux filles qui avaient la même robe, et c'était un grand désastre! [...] avec les filles, c'était toujours comme, "Est-ce que tu sais combien elle a dépensé sur sa robe ?"[...]*	- l'élève B se sert aussi de l'anecdote et l'anime en employant un point d'exclamation et un exemple de dialogue, ce qui démontre bien l'énergie attribuable à la langue orale familière.

Exemples	Commentaires
	L'élève : • reprend la parole suite à une interruption. Il choisit d'utiliser des techniques plutôt subtiles au lieu d'expliquer le problème qui se présente (ex. : « Je n'avais pas terminé… ») :
Exemple du rendement 3 : **Élève D :** *... mais c'est tous les années qui ont mené à cette occasion qui est le plus important, alors...* **Élève A :** (interrompt) *Oui, mais je pense c'est, mais c'est supposé d'être comme un célébration de tous ces années, une cumulation, alors...* **Élève D :** (interrompt) *Oui, c'est vrai. Je pense que tu, t'as raison [...]*	- l'élève D, interrompu par l'élève A, reprend la parole en insérant son commentaire de façon assez naturelle dans la conversation : « Oui, c'est vrai. »;
Exemple 3 du rendement 2 : **Élève D :** *Moi aussi, je suis [...], mais y a quèque chose qui m'a dérangé : c'est que c'était un p'tit peu trop cher pour tout le monde, comme, et aussi...* **Élève A :** (interrompt) *Moi, je croyais que c'était trop cher, mais après qu'on avait eu le banquet [...]* **Élève D :** *Mais qu'est-ce que je pense aussi, c'est pas juste le, au bal, c'est plutôt ta robe, le limousine, toute...* *[...]*	- l'élève D, interrompu par l'élève A, tente de reprendre la parole. Il réussit enfin à poursuivre son intervention en employant des gestes de la main et en prononçant le mot « Mais ».

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue sa réussite, et donc ses points forts et ses points faibles, quant aux résultats d'apprentissage visés.

Fiche de réflexion sur l'interaction

Message	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai analysé la situation.		✓		
• J'ai présenté des opinions claires.				
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.		✓		
Interaction				
• Je me suis engagé dans la discussion.			✓	
• J'ai respecté les membres du groupe.	✓			
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.		✓		
Qualité de la langue				
• J'ai utilisé un langage correct et clair.		✓		
• J'ai utilisé un vocabulaire varié et riche.			✓	
• J'ai utilisé des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion.		✓		
• J'ai fait usage des éléments prosodiques (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).			✓	
• J'ai fait usage d'indices non verbaux pour appuyer mon message (gestes, expressions du visage, etc.)			✓	

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

que je devrais dire plus et présenté mes idée plus clairement. Peut-être je pourais utilisé des gestes ou du language plus intéressantes.

3

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue les difficultés éprouvées et les moyens à utiliser pour améliorer sa participation lors d'une prochaine interaction (questions 2 et 3);
  - réagit aux conditions présentes lors de la discussion de groupe et cherche des solutions qui pourraient être mises en application lors d'une autre situation semblable (questions 4 à 6).

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

d'expliqué mes idées clairement et détaillé

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

d'avoir plus longtemp à devenir préparé sur le sujet.

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON ☐
respecté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON ☐
compris?	OUI	☐	UN PEU	☑	NON ☐

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

→ ils ont tous écouté quand les autres parlaient
→ il ont tous montré du respect en écoutant et être agréable
→ il ont essayé de comprendre mais je n'étais pas assé spécifique

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

un sujet qui est plus facile à débattre

6. Autres commentaires/suggestions :

je pense que ça serai un bon exercise avec un meilleure sujet de discussion.

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue sa réussite, et donc ses points forts et ses points faibles, quant aux résultats d'apprentissage visés.

Fiche de réflexion sur l'interaction

Message	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai analysé la situation.			✓	
• J'ai présenté des opinions claires.		✓		
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.		✓		
Interaction				
• Je me suis engagé dans la discussion.			✓	
• J'ai respecté les membres du groupe.	✓			
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.		✓		
Qualité de la langue				
• J'ai utilisé un langage correct et clair.		✓		
• J'ai utilisé un vocabulaire varié et riche.			✓	
• J'ai utilisé des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion.			✓	
• J'ai fait usage des éléments prosodiques (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).			✓	
• J'ai fait usage d'indices non verbaux pour appuyer mon message (gestes, expressions du visage, etc.)		✓		

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

Je pouvais parler plus et essayer de développer et expresser mon opinion plus clairement mais j'ai laisser les autres parler.

3

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue les difficultés éprouvées et les moyens à utiliser pour améliorer sa participation lors d'une prochaine interaction (questions 2 et 3);
  - réagit aux conditions présentes lors de la discussion de groupe et cherche des solutions qui pourraient être mises en application lors d'une autre situation semblable (questions 4 à 6).

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

J'avais le difficulté à expresser clairement mon opinion et de trouver les mots qui convient.

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

Penser un peu plus avant de parler.

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	OUI ☑	UN PEU ☐	NON ☐
respecté?	OUI ☑	UN PEU ☐	NON ☐
compris?	OUI ☑	UN PEU ☐	NON ☐

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

Les membres de mon groupe avaient les comportements positifs: ils écoutaient quand je parlais et m'aidaient à clairifié mes réponses si j'avais la difficulté à m'expresser.

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

Peut-être avoir des élèves avec des opinions opposant pourque ça le rend plus intéressants. Tout les autres choses sont bon.

6. Autres commentaires/suggestions :

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue sa réussite, et donc ses points forts et ses points faibles, quant aux résultats d'apprentissage visés.

Fiche de réflexion sur l'interaction

Message	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai analysé la situation.	✓			
• J'ai présenté des opinions claires.	✓			
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.	✓			
Interaction				
• Je me suis engagé dans la discussion.	✓			
• J'ai respecté les membres du groupe.	✓			
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.	✓			
Qualité de la langue				
• J'ai utilisé un langage correct et clair.	✓			
• J'ai utilisé un vocabulaire varié et riche.		✓		
• J'ai utilisé des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion.		✓		
• J'ai fait usage des éléments prosodiques (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).		✓		
• J'ai fait usage d'indices non verbaux pour appuyer mon message (gestes, expressions du visage, etc.)		✓		

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

Je vois que je peux développer un message clair et je peux formuler les opinions et idées convaincants. Mes problèmes viennent quand il faut que j'utilise la langue spontanément. Mon vocabulaire et expressions ne sont pas aussi recherchés.

3

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue les difficultés éprouvées et les moyens à utiliser pour améliorer sa participation lors d'une prochaine interaction (questions 2 et 3);
  - réagit aux conditions présentes lors de la discussion de groupe et cherche des solutions qui pourraient être mises en application lors d'une autre situation semblable (questions 4 à 6).

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

J'ai eu des difficultés à trouver les mots que je voulais utiliser pour m'exprimer. J'étais aussi nerveuse car je n'aime pas trop les productions orales.

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

Je pense qu'il n'y a pas trop que je peux faire pour éviter cela car c'est tous spontané. Je peux seulement pratiquer le français oralement quand je peux pour que je sens plus comfortable.

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐
respecté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐
compris?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

Les membres de mon groupe étaient très respectueux et se sont engagés beaucoup dans la discussion. L'animateur a encouragé bien la discussion et a suggéré beaucoup de pistes pour continuer la discussion sans pauses.

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

Je donnerais un sujet auquel il y a deux côtés pour que la discussion est plus comme un débat où les gens doivent supporter leur idées plus avec les vrais arguments. Comme cela je crois que la discussion serait plus animée.

6. Autres commentaires/suggestions :

_____

_____

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue sa réussite, et donc ses points forts et ses points faibles, quant aux résultats d'apprentissage visés.

Fiche de réflexion sur l'interaction

Message	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai analysé la situation.	X			
• J'ai présenté des opinions claires.	X			
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.	X			
Interaction				
• Je me suis engagé dans la discussion.	X			
• J'ai respecté les membres du groupe.	X			
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.		X		
Qualité de la langue				
• J'ai utilisé un langage correct et clair.		X		
• J'ai utilisé un vocabulaire varié et riche.		X		
• J'ai utilisé des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion.	X			
• J'ai fait usage des éléments prosodiques (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).		X		
• J'ai fait usage d'indices non verbaux pour appuyer mon message (gestes, expressions du visage, etc.)		X		

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

Je dirais que j'ai beaucoup à améliorer, surtout en ce qui concerne la qualité de la langue. Je croit que mon message et interaction était très bien fait.

3

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue les difficultés éprouvées et les moyens à utiliser pour améliorer sa participation lors d'une prochaine interaction (questions 2 et 3);
  - réagit aux conditions présentes lors de la discussion de groupe et cherche des solutions qui pourraient être mises en application lors d'une autre situation semblable (questions 4 à 6).

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

Je n'ai pas éprouvées tellement de difficultés. Notre problème était surtout que notre groupe avait trop d'énergie; on riait un peu trop.

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

On devrait se calmer un peu plus la prochaine fois.

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	OUI	☒	UN PEU	☐	NON	☐
respecté?	OUI	☒	UN PEU	☐	NON	☐
compris?	OUI	☒	UN PEU	☐	NON	☐

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

Quand je parlais, les autres me regardaient alors il me semblait qu'ils m'écoutaient. En plus, jamais il a eu des moments où les autres me regardaient avec des yeux toutes ouvertes; ils savaient de quoi je parlais.

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

Je demanderais plus de questions plus specifiques.

6. Autres commentaires/suggestions :

Exemples et commentaires

L'élève :

- animateur évalue aussi son efficacité. Il
  - examine comment il a joué son rôle en tant qu'animateur (question 1);
  - identifie les difficultés qu'il a éprouvées, en analyse la cause et propose des solutions à appliquer lors d'une prochaine activité d'interaction (question 2).

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ANIMATEURS

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

Je dirais que oui; il n'y avait pas de moments de silences, ni de temps incomfortable.

2. a. Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

Parfois, c'était difficile de continuer la discussion. Je voulais que ça ~~~~ continue plus 'smoothly'. On changeais de sujets beaucoup.

b. D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

Le sujet nous a été donné; ce n'était pas de notre choix. Ce n'était pas une ~~~~ interaction spontanée.

3. Que pourrais-tu faire une prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

Il n'y a pas beaucoup ~~~~ qu'on pourrais faire de différents, sauf peut-être essayer plus fort ~~~~ d'intéragir.

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue sa réussite, et donc ses points forts et ses points faibles, quant aux résultats d'apprentissage visés.

Fiche de réflexion sur l'interaction

Message	Très bien	Bien	Passable	Insatisfaisant
• J'ai analysé la situation.		✓		
• J'ai présenté des opinions claires.		✓		
• J'ai développé des idées/arguments convaincants.	✓			
Interaction				
• Je me suis engagé dans la discussion.		✓		
• J'ai respecté les membres du groupe.	✓			
• J'ai réagi de façon spontanée, dans les limites qui m'étaient imposées.		✓		
Qualité de la langue				
• J'ai utilisé un langage correct et clair.			✓	
• J'ai utilisé un vocabulaire varié et riche.			✓	
• J'ai utilisé des expressions d'usage pour intervenir dans la discussion.			✓	
• J'ai fait usage des éléments prosodiques (les liaisons courantes, la prononciation, l'articulation, l'intonation, le volume de la voix et le débit de parole).			✓	
• J'ai fait usage d'indices non verbaux pour appuyer mon message (gestes, expressions du visage, etc.)		✓		

1. Quelle(s) conclusion(s) peux-tu tirer de ces observations?

Tous le monde est pour les balles des fraisses, n'import la coût ou quelque chose d'autres.

Exemples et commentaires

L'élève :

- évalue l'efficacité de ses interventions. Il
  - évalue les difficultés éprouvées et les moyens à utiliser pour améliorer sa participation lors d'une prochaine interaction (questions 2 et 3);
  - réagit aux conditions présentes lors de la discussion de groupe et cherche des solutions qui pourraient être mises en application lors d'une autre situation semblable (questions 4 à 6).

2. Quelles difficultés as-tu éprouvées avant et pendant la discussion?

Avant - pensée des questions a posée
Pendant - pensée des mots en français.

3. Comment peux-tu les éviter la prochaine fois que tu seras en situation d'interaction?

Parle plus en français durant la journée, étudier la langue hors de l'école.

4. Pendant la discussion, est-ce que tu t'es senti

écouté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐
respecté?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐
compris?	OUI	☑	UN PEU	☐	NON	☐

Pour appuyer tes réponses, note les comportements positifs et/ou négatifs des membres de ton groupe.

Tous le monde a donner de l'attention a les autres membres. Il y a des repondres a des autres commentaires.

5. Si tu devais organiser une discussion de groupe, quelles modifications y apporterais-tu?

Plus de membres pour avoir plus d'opinions et commentaires.

6. Autres commentaires/suggestions :

Un sujet plus controversial, comme la religion dans les écoles, ou l'euthanasie

Exemples et commentaires

L'élève :

- animateur évalue aussi son efficacité. Il
  - examine comment il a joué son rôle en tant qu'animateur (question 1);
  - identifie les difficultés qu'il a éprouvées, en analyse la cause et propose des solutions à appliquer lors d'une prochaine activité d'interaction (question 2).

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ANIMATEURS

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

Oui, j'ai entrée avec "style." J'éssayé de donner tous le monde une chance de parler.

2. a. Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

Éviter les moments de silence.

b. D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

Comment savoir quand les autres membres sont fini leur discussion ou commentaires.

3. Que pourrais-tu faire une prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

Bougé la conversation plus vite, essayé de convaincre les autres membres de repliqué a ce que une membre dit.

5

Exemples et commentaires

L'élève :

- animateur évalue aussi son efficacité. Il
  - examine comment il a joué son rôle en tant qu'animateur (question 1);
  - identifie les difficultés qu'il a éprouvées, en analyse la cause et propose des solutions à appliquer lors d'une prochaine activité d'interaction (question 2).

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ANIMATEURS

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

Oui, parce que j'étais organiser et bien-préparer pour être l'animatrice. J'ai aussi aimé le sujet, alors c'était plus facile de diriger tout le groupe.

2. a. Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

Des fois je manquait des mots.

b. D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

Probablement, parce-que d'habitude, on ne discute pas beaucoup en classe et je ne parle pas beaucoup en classe.

3. Que pourrais-tu faire une prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

Je pourrai parler plus et exprimer mes opinions et idées plus souvent quand on discute en classe.

Exemples et commentaires

L'élève :

- animateur évalue aussi son efficacité. Il
  - examine comment il a joué son rôle en tant qu'animateur (question 1);
  - identifie les difficultés qu'il a éprouvées, en analyse la cause et propose des solutions à appliquer lors d'une prochaine activité d'interaction (question 2).

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ANIMATEURS

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

Oui. Je sentais pas mal préparer - Chaque membre était gentil envers les autres; alors tout ce que j'avais besoin de faire était de facilement relancer la discussion

2. a. Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

Je n'étais pas trop certaine quand je devais mettre ma propre opinion.

b. D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

Je ne voulais pas monopoliser la discussion.

3. Que pourrais-tu faire une prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

Essayer encore un peu plus de montrer mon accord ou désaccord avec ce qui est dit, et peut-être expliquer un peu mes croyances.

Exemples et commentaires

L'élève :

- animateur évalue aussi son efficacité. Il
  - examine comment il a joué son rôle en tant qu'animateur (question 1);
  - identifie les difficultés qu'il a éprouvées, en analyse la cause et propose des solutions à appliquer lors d'une prochaine activité d'interaction (question 2).

QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ANIMATEURS

1. As-tu bien joué ton rôle d'animateur? Explique ta réponse.

c'était la première fois que j'était l'animatrise sur une cassette. Je pense que je pourrais l'améliorer ma tache

2. a. Quelles difficultés as-tu éprouvées en essayant de jouer ton rôle d'animateur?

-gardé la discussion roulé. -éviter des pauses trop long et des moment où personne parlait.

b. D'après toi, pourquoi as-tu éprouvé ces difficultés?

je suis ~~[illegible]~~ intimité ~~peur~~ même si je suis avec mes copains, je n'aime pas donné des ordres aux autre

3. Que pourrais-tu faire une prochaine fois pour résoudre ces problèmes?

-faire plus de préparation. - avoir plusieurs points ~~[illegible]~~ sur le sujet. -demandé plus de questions.

Exemples	Commentaires
	L'élève : • utilise divers moyens pour inclure les participants dans la conversation :
Exemple du rendement 3 : (en discutant des divertissements : musique, danse, etc.) **Élève B :** indique du regard qu'elle veut parler. **Élève A :** lui donne la parole en la regardant. **Élève B :** *Je pensais que c'était très beau [...] il y avait beaucoup de difficulté [...] je ne pouvais pas entendre les gens qui chantaient.*	- l'élève A, en voyant que l'élève B veut s'exprimer, lui accorde la parole en se tournant vers elle;
Exemple 2 du rendement 2 : **Élève A :** *[B], qu'est-ce que tu penses des coûts?* **Élève B :** répond à la question. **Élève A :** regarde l'élève D et, d'un geste de la main, l'invite à parler. **Élève D :** intervient pour s'exprimer.	- l'élève A encourage, d'un simple regard ou geste, les autres membres du groupe à contribuer à la discussion;
Exemple du rendement 1 : **Élève A :** *[...] C'est quoi votre opinion sur le bal des finissants? [C]?*	- l'élève A, en posant chacune de ses questions, interpelle un élève : il le nomme ou le regarde pour qu'il prenne la parole.
	L'élève : • utilise divers moyens pour ramener la discussion sur le sujet :
Exemple du rendement 3 : **Élève A :** *... on n'a plus de temps. Est-ce que vous avez d'autre chose à ajouter?* **Élève D :** *... trop tôt dans l'année [...]* **Élève B :** *... tout le monde pense que c'est fini [...]* **Élève A :** *Alors, l'impression générale, pour finir?*	- l'élève A tente d'abord, de façon assez imprécise, d'encourager les élèves à conclure; quand il voit que la discussion reprend sur un nouvel aspect du sujet, il les ramène à l'ordre et leur demande une synthèse finale.

Exemples	Commentaires
	L'élève : • questionne pour amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir son point de vue :
Exemple du rendement 3 : **Élève D :** *[…] il faut nous rappeler que ce n'est pas seulement ce nuit qui est important, mais c'est tous les années qui ont mené […]* **Élève A :** (interrompt) *Oui, mais je pense c'est, mais c'est supposé d'être comme un célébration de tous ces années, une cumulation, alors…* **Élève D :** *Oui, c'est vrai. Je pense que […]*	- l'élève A essaie d'amener l'élève D à clarifier et à approfondir son point de vue sur l'importance du bal;
Élève A : *Vous avez mentionné les feux d'artifice […]* **Élève B :** *Oui, […]*	- l'élève A revient sur un point mentionné dans l'intervention précédente de l'élève B afin de lui permettre d'expliquer davantage sa réaction;
Élève A : *Je pense que c'est, c'est juste à cause que c'est trop stéréotypé, c'est trop comme il y a trop de traditions, et tu dois faire ça, tu dois faire ça. C'est juste…*	- l'élève A intervient pour identifier un autre élément à approfondir, celui des traditions reliées au bal des finissants;
Exemple 2 du rendement 2 : **Élève A :** *[C], tu as touché sur la sujet de levée de fonds. Or, le levée de fonds prend beaucoup de temps et énergie […]*	- l'élève A soulève un point déjà mentionné par l'élève C (la levée de fonds) pour demander à tous les élèves de réagir en approfondissant leurs idées. L'animateur a intentionnellement noté l'idée sur une feuille devant lui pour ensuite y revenir;
Élève A : *La glorification : il y a des experts qui dit que les bals donnent les finissants de très grands egos [prononciation anglaise] et […]*	- l'élève A agit de la même façon en revenant au problème de la « glorification » du bal relevé par l'élève B au début de la discussion;
Élève A : *Est-ce que la glorification va affecter l'étudiant dans la futur, comme l'année prochaine?*	- l'élève A revient sur un aspect négligé dans la discussion de la « glorification » : si le bal des finissants a une influence démotivante face aux études, est-ce que cet effet serait de longue durée, affectant aussi les études post-secondaires?
Exemple 3 du rendement 2 : **Élève B :** *[…] Mais le plaisir commençait à le party après le banquet, je pense.* **Élève A :** *T'as mieux aimé le after-grad?* **Élève B :** *Oui, définitivement, mais je pense qu'ils ont fait une faute avec ça parce que […]*	- l'élève A demande à l'élève B de clarifier ce qu'il entend par « le party après le banquet » et par le fait même, l'encourage à approfondir sa réaction;

Exemples	Commentaires
Élève D : *... c'était un p'tit trop cher pour tout le monde, comme, et aussi...* **Élève A :** *Moi je croyais que c'était trop cher, mais après qu'on avait eu le banquet, je trouvais que le prix était d'accord [acceptable] parce qu'on a reçu beaucoup [...]* **Élève D :** *... c'est pas juste le, au bal, c'est plutôt ta robe, le limousine, toute...* **Élève A :** *Oui, mais [...]. Ça dépend de toi-même, combien tu veux mettre, [...]*	← - l'élève A semble chercher à éviter que les élèves apportent des critiques négatives du bal (ici, des coûts jugés excessifs) sans fournir assez de détails à l'appui; il tente d'identifier d'autres facteurs qui pourraient influencer les réactions des élèves.

Annexe

Transcriptions complètes des modèles d'interaction
analysés dans les *Exemples de travaux d'élèves*

RENDEMENT 3 - Exemple

L'élève A est l'animateur.

Élève A - Question 1 :
O.K. Notre sujet aujourd'hui, c'est le bal des finissants. Pour, juste pour nous commencer, est-ce que les gens en placent trop d'importance, et comme trop d'argent, trop de temps? *Je pense que oui. Qu'est-ce que vous en pense?*

Élève B :
Oui, c'était, c'était vraiment beau et c'était vraiment amusant, mais c'était beaucoup d'argent et je pense qu'il ne vaut pas le stress ou le coût pour le montant de temps qu'on était [embarqué?] (son imperceptible).

Élève C :
C'est bon, je pense, parce que c'était une nuit pour tout le monde d'être belle et puis on peut voir tout le monde qui est beau et c'était plaisant...

Élève D :
Je pense que l'argent qu'on a payé pour le banquet était d'accord, parce qu'on a reçu beaucoup pour cela, mais parce que beaucoup de gens placent trop d'emphase sur les choses comme leur apparence et les robes et tous ces choses et leurs cheveux et tout et je pense que il faut nous rappeler que ce n'est pas seulement ce nuit qui est important, mais c'est tous les années qui ont mené à cette occasion qui est le plus important, alors...

Élève A :
Oui, mais je pense c'est, mais c'est supposé d'être comme un célébration de tous ces années, une cumulation, alors...

Élève D :
Oui, c'est vrai. Je pense que tu, t'as raison et il est important que les gens... c'est une occasion pour regarder belle et toute ça, mais les gens qui ne vont pas seulement pour une raison qu'ils n'ont pas quelqu'un qui va accompagner et les gens qui ne vont pas juste seulement à cause qu'ils n'aiment pas leurs cheveux ou quelque chose, je pense que ça c'est...

Élève C :
Mon problème était... parce que je sentais que c'était pas mon bal pour moi, parce qu'il y avait beaucoup d'autres personnes que je ne savais pas, comme des amis et des amis des autres écoles et je ne connaissais pas tous les personnes, et c'était juste un bal, pour moi.

Élève B :
Oui, je pense qu'il y avait beaucoup trop d'anticipation passée pour un soir, sur un soir, qui durait comme trois heures comme maximum. Je sais des personnes qui ont dépensé comme 400 $ sur leur robe et c'était comme « Pourquoi? » C'est...

Élève A - Question 2 :
O.K. Parlons des accompagnants, des cavaliers et cavalières. *Je pense que c'est bien trop d'emphase placé sur ça. « Oooh! Qui est-ce que tu apportes au bal? » C'est ridicule, je pense. J'avais un cavalière et je ne l'aimais pas beaucoup parce que je sentais comme je devais gaspiller tout mon temps avec ce personne quand j'ai beaucoup plus d'autres amis avec qui je voulais...*

Élève D :
C'est pourquoi je pense que c'est une meilleure idée d'aller avec quelqu'un avec qui tu es seulement ami parce que c'est, je pense que c'est...

Élève C :
Ou dans un groupe...

Élève A :
Oui, je pense que le groupe est...

Élève B :
Je n'avais pas de, de comme personne avec moi. J'étais seule et c'était beaucoup de plaisir...

Élève A :
Je pense que c'est, c'est juste à cause que c'est trop stéréotypé, c'est trop comme il y a trop de traditions, et tu dois faire ça, tu dois faire ça. C'est juste...

Élève D :
Mais, j'aime aussi le fait qu'il y a des traditions parce que je suis allée avec seulement quelqu'un qui était mon ami et c'était très amusant parce qu'on pouvait faire comme tous les choses comme avec le limousine et ensuite, et aussi avec la fleur et tout ça. C'était amusant d'avoir cette peu de traditions aussi.

Élève B :
Mais la mère de ma meilleure amie m'a donné mon corsage; alors c'était bon, alors je n'avais pas besoin d'un gars.

Élève A :
Je pense que ça dépend sur les gens avec qui tu es parce que je trouve que les attitudes et le comportement des autres peut soit améliorer ou détruire ta soirée parce que, ou même l'attitude de toi, parce que j'étais là avec l'attitude, « Oh, je n'aime pas ça. », et je ne l'aimais pas, mais quand j'ai décidé, « Ok, je vais m'amuser! », ça, c'était beaucoup mieux.

Élève D :
Oui, ça c'est vrai pour beaucoup de choses dans la vie.

Élève A - Question 3 :
O.K. Parlons du divertissement du soirée. Qu'est-ce que vous en pensez, des... de la danse et tout ça?

Élève C :
Je pense que la danse était bon, mais le groupe musical n'était pas très bien et quand on mange, on pouvait pas parler avec les autres sur la table parce que c'était trop...

Élève A :
... fort?

Élève C :
Oui! Et quand on devrait entendre, tu peux pas entendre.

Élève D :
Oui, je pense que les effets sonores ce nuit-là n'étaient pas vraiment bien parce que tu ne pouvais pas entendre les gens qui chantaient et toutes les choses. Il y avait des difficultés technicales ou quelque chose.

Élève A :
Oui.

Élève B :
Je pensais que c'était très beau, mais il y avait beaucoup de difficultés technicales et je ne pouvais pas entendre les personnes qui chantaient beaucoup des fois, alors...

Élève A – Question 4 :
Vous avez mentionné les feux d'artifices. Tu aimais ça beaucoup?

Élève B :
Oui, c'était la plus beau partie du soirée, les feux d'artifices.

Élève D :
Oh! Et j'ai aimé aussi les cylindres avec les pièces de papier.

Autres élèves :
Oui!

Élève D :
Et quand tu... Oui, ça c'était, je pense que ça ajoutait à la fin de la fête, et la célébration et tout ça. C'était amusant.

Élève A – Question 5 :
Alors juste en général, parlons, pas spécifiquement de notre bal, mais... Qu'est-ce que tu penses que le bal devrait être? Comme, est-ce que c'est un temps pour amuser, célébrer, toute? *Ça c'est que je pense. C'est pour amuser, avec les amis, et... Parce que avec mon famille et ma groupe, c'était « Ooooh! Qui va venir? » Mon père pouvait pas venir; ma mère était très fâchée. Mais, je pense que c'est plus pour les amis, pour s'amuser, pour célébrer notre douze ans à l'école.*

Élève D :
Oui, c'est pour réaliser qu'on a eu beaucoup de succès et les choses aussi...

Élève A – Question 6 :
Alors, ça c'est... On n'a plus de temps; est-ce qu'il y a d'autre chose à...?

Élève D :
J'aimerais juste dire que je pense que c'était trop tôt dans l'année parce que j'ai trouvé que c'était très difficile de retourner après ça à l'école et encore avoir comme trois semaines de travailler. Alors, je pense que ce serait plus facile si on pouvait l'avoir plus tard dans l'année.

Élève B :
Oui, parce que maintenant, tout le monde pense qu'ils ont fini, que nos diplômes, c'est fini...

Élève D :
Il y a rien à attendre pour et toute ça.

Élève A – Question 7 :
Alors, vos impressions générales, pour finir?

Élève B :
C'était une expérience positive, mais je pense que ça coûte beaucoup trop d'argent.

Élève C :
Il y a trop de préparation pour le bal et trop de organisation qu'on ne devrait pas avoir parce qu'on est en école.

Élève D :
Je pense que c'était important pour tout le monde, comme tous les gradués, de venir ensemble et réaliser ensemble tout le succès de nos années. Et il y a beaucoup d'emphase placé dessus, mais je pense que c'était une année amusante et que tout le monde va avoir un bon souvenir.

Élève A :
Oui, je pensais aussi que... Comme vous, je pensais que il y avait trop d'anticipation, trop d'argent dispensé, mais... et surtout je pense c'est trop, qu'il y a trop de stéréotypes et trop de, juste « On doit faire ça. ». Alors, je trouve que c'est presque cliché, mais je pense que c'est encore un chose qui doit être fait. C'est important.

RENDEMENT 2 – Exemple 1

L'élève A est l'animateur

Élève A : Opinions d'ouverture
Mon opinion d'ouverture, c'est que je pense que la dépense d'argent extrême a plus d'emphase, à part du fait que on était là pour célébrer ensemble pour la dernière fois après avoir accompli de finir l'école secondaire.

Élève B :
Oui, je trouve que la soirée a coûté cher, mais si on y pense, c'est la dernière fois qu'on va tous célébrer ensemble et cette soirée arrive seulement une fois dans nos vies.

Élève D :
Je suis d'accord avec [l'élève B] parce que c'est... l'argent était, oui, ça a coûté cher, mais sans avoir payé toute ça, cet argent, on n'aurait pas, peut-être pas, autant de mémoires de cette chose-là.

Élève A - Question 2 :
... tu ne trouves pas que la façon que c'était plus sentimental car c'était la dernière fois qu'on pouvait célébrer ensemble, ce n'était pas assez? Il devrait avoir le dépense d'argent-là?

Élève C :
Je pensais que, avec tout l'argent qu'on a dépensé, on a fabriqué des mémoires [souvenirs] plus riches parce que la façon qu'on a tout planifié pour des jours et des jours, ça l'a mis plus d'emphase sur l'importance de la soirée.

Élève B :
Et l'antipation de la soirée a créé comme, tout le monde voulait s'amuser, alors on a créé des mémoires plus mémorables.

Élève D :
C'était pas exactement, totalement le coût qui était l'emphase; c'était plutôt s'habiller, puis expériencer un chose que peut-être que tout le monde va pas peut-être expériencer encore puis le mettre un peu plus aimable et pour avoir tout le monde habillé, [...] vraiment spécial.

Élève A :
Je pense que c'était que tout le monde était habillé pis toute ça, mais je pense que il y avait des coûts qui n'étaient pas vraiment nécessaires. Comme je sais que beaucoup de compagnies de limousine pis toute ça ont haussé leurs prix pour la graduation, juste car ils pouvaient, car ils savaient que les étudiants paiera ces prix. Et moi, je pense qu'il y avait des manières de couper les coûts qu'il y avait pour la graduation, mais beaucoup de personnes n'ont pas cherché pour cela.

Élève B :
Parce que personne a réalisé le coût; ils voulaient juste avoir toutes les traditions.

Élève C :
C'était tout comme très cher, mais quand tu y penses, c'était toute, ça faisait du sens pour payer toute ça, cet argent-là. Comme, c'est la seule soirée, comme tout le monde va graduer une fois, tout le monde va parler à leur fils, fille, comme, « Ça, c'était la meilleure jour de graduation, j'ai fait ça et ça. » Alors, il faut que tu dépenses l'argent; tout le monde dépense l'argent sur la graduation…

Élève A – Question 3 :
Est-ce que vous avez trouvé qu'il y avait trop d'emphase sur le fait que c'était supposé d'être la soirée plus belle de ta vie? Comme tu, tu ne peux pas connaître ça en avance, mais il y avait si d'expectations [d'attentes] pour que tout ce qui est bon doit arriver le nuit de la graduation. Puis tu dois avoir quelqu'un qui va t'accompagner pour cela pis… Est-ce que vous avez aimé toutes les traditions ou est-ce que vous avez…

Élève B :
Je pense que on a pas suivi toutes les traditions comme avant. Comme pas tout le monde a été accompagné et c'était pas un problème. Et pas tout le monde…

Élève A :
[…] il y avait beaucoup d'emphase sur qui accompagnait qui.

Élève D :
Je… je n'ai pas vu ça…

Élève A :
Je pense que c'était…

Élève B :
Je trouve que beaucoup de personnes sont allées en groupe de personnes.

Élève C :
Oui, si tu penses comme cinquante ans avant aujourd'hui, si t'avais pas quelqu'un à aller à la graduation avec toi, t'sais comme, t'irais pas.

Élève A :
Mais tu trouvais pas que c'était un grand sujet à l'école, comme qui allait avec qui?

Élève C :
C'était un sujet, mais ça faisait rien si t'allais avec personne. C'était correct.

Élève B :
Au début, comme au mois de février, mars, c'était une grosse chose, mais rendu au mois de mai et avril, personne se préoccupait.

Élève A - Question 4 :
Est-ce que vous avez pensé qu'un après-graduation sauf sera un meilleur idée […]?

Élève B :
Je trouve que beaucoup de personnes ont pris des mesures précautieuses. Personne…

Élève C :
Ils avaient vraiment l'idée que…

Élève B :
Personne a conduit, je pense.

Élève A :
Est-ce que vous avez pensé qu'il y avait le potentiel pour ça?

Élève B :
Tout le monde a pris des précautions avant, comme prendre des taxis et…

Élève C :
Personne voulait boire, pis conduire quand même, comme…

Élève B :
Je crois que tout le monde a été très prudent.

Élève D :
Il y a toujours ce risque d'avoir des accidents ou que ce soit avec une célébration comme ça, mais si tout le monde pense […] et les amis des personnes pensent pour eux, et tout le monde aide tout le monde, il n'y a pas de…

Élève C :
C'est comme, je sais tous les amis, y ont dit rien à propos de boire et puis conduire. Y feront jamais ça. Je connais beaucoup de personnes qui feront jamais ça. J'étais pas trops inquiet.

Élève B :
Il y a si de… comme à la télévision et dans les journaux, de pas conduire avec la boisson, que tout le monde a appris leur leçon.

Élève A :
Je pense que les parents de beaucoup de gens ont pris des précautions aussi, car je pense que beaucoup de parents ont payé pour soit des taxis ou pour des limousines pis toute ça pour les avoir de la pré-graduation à la maison où ils couchaient.

Élève C :
Je pense que les enfants aujourd'hui, y ont, ils veulent prouver qu'ils sont mieux que…, plus responsables que…

Élève A – Question 5 :
Je pense que l'éducation a joué un grand rôle, comme tous les parties de télévision pis toute ça qui ont fait des histoires d'horreur. ***Mais, c'est tout le temps qu'on a. As-tu des conclusions?***

Élève B :
Je crois que c'était une très bonne soirée. On a fait des mémoires qui vont durer.

Élève C :
Y avait des belles décorations et c'était très biens organisé. C'était très cher, mais je pensais que ça valait ce qu'on a payé pour une belle soirée.

Élève D :
Je crois que c'était un nuit et une journée formidables, une journée qui donne de l'anticipation pour les autres événements spécials qui seront [...]

Élève A :
Je pensais que c'était une nuit amusante et j'étais très fière que tout le monde de notre école s'est comporté d'une façon responsable.

RENDEMENT 2 – Exemple 2

L'élève A est l'animateur

Élève A - Question 1 :
On est ici aujourd'hui pour parler sur la sujet des bals des finissants. Trop court, le coût des bals, la coopération des étudiants et aussi l'alcool sur les étudiants. Pour commencer, est-ce que quelqu'un a des commentaires généraux pour faire?

Élève C :
Moi, je pense que le bal des finissants, c'est une très bonne idée. C'est douze ans de travail qui finissent cette nuit et ça va coûter cher. On peut le faire dans un sous-sol d'une grange, mais ça va pas être très spécial. Une nuit spéciale comme ça, oui, ça va coûter très cher.

Élève B :
Oui, je pense c'est une bonne idée, mais il y a trop de glorification et après cette grande soirée, bal et toute ça, la motivation pour des étudiants va comme baisser beaucoup, alors tu veux vraiment pas travailler après.

Élève D :
Je trouve que la graduation, c'est comme une façon de célébrer les accomplissements qu'on a eus à travers les six ou douze ans de notre vie d'étudiants, I guess. Et on devrait continuer à les célébrer à travers les banquets et after-grads.

Élève B :
Oui, mais, aussi que tu veux like célébrer tout ça, « Wooow! » et c'était très long aussi, like aussi, ça c'était pas notre plus grand accomplissement, alors je pense qu'on va avoir plus gros chose, alors on devrait pas comme faire le plus grand pour cette célébration.

Élève A – Question 2 :
Au sujet des coûts, est-ce que nous, les étudiants, doivent payer tellement dollars pour seulement une nuit? Comme il a les rental tux, des limousines et toutes les autres choses et ça devient plus d'argent. Est-ce qu'on devrait avoir ces coûts?

Élève C :
Des coûts comme ça sont nécessaires. Comme j'ai dit avant, c'était une nuit très spéciale. Alors, tout le monde devait louer un tux et puis toute la nourriture pour le souper; il faut payer les waiters, il faut payer l'hôtel, l'église, les fleurs, les décorations, etc. Et on a fait des levées de fonds par le silent auction et tout ça. Je pense que ça fait rapprocher la classe des finissants et je pense que ça fait du bien de faire des bonnes choses pour le grad.

Élève A :
[B], qu'est-ce que tu penses des coûts...

Élève B :
Well, je pense ça va coûter cher, mais ça dépend sur la personne, like tu peux faire des levées de fonds, mais ça dépend like si tu veux acheter une robe qui est comme 300 piasses ou juste comme 50 $, c'est leur choix. S'ils veulent quelque chose d'extravagant, c'est leur argent. Ils peuvent faire qu'est-ce qu'ils veulent.

Élève D :
Moi, je trouve que ça coûte cher, oui, mais c'est seulement… Ach! Comme après douze ans d'école, comme c'est seulement une fois dans toute ta vie que t'es capable de célébrer, dépenser ton argent, t'habiller, avoir un bon souper, et comme vraiment être, I guess, glorifié pour avoir fini toutes tes douze ans. So, comment est-ce que tu peux mettre un prix sur ça?

Élève A – question 3 :
[C], tu as touché sur la sujet de levée de fonds. Or, le levée de fonds prend beaucoup de temps et énergie qui doit être mis dans les études. Est-ce que les étudiants a souffert dans leurs études et les maths pour raiser les funds?

Élève C :
Pas nécessairement. C'était nécessaire pour tous les étudiants d'être au auction, mais c'était seulement une nuit, alors ça n'a pris pas trop de temps de leurs schedules. Quelques-uns des étudiants ont fait beaucoup, beaucoup de travail là-dessus et peut-être que leurs marques ont souffert […]

Élève A – question 4 :
La glorification : il y a des experts qui dit que les bals donnent les finissants de très grands egos [prononciation anglaise] et ils perdent l'attrait d'avoir le succès dans le futur dans l'université ou le collège. Tu penses que ça c'est vrai ou faux?

Élève D :
Mais, comme, s'il y a trop de glorification, oui, les étudiants vont trouver que, « Je l'ai fait; c'est fini! », mais il faut qu'il y a une certaine glorification, comme ça peut être un minimum montant, mais il faut y en avoir parce que comme, si t'en a pas, c'est presque comme, « Oh, ça fait rien. ». Il faut qu'on a une certaine glorification.

Élève B :
Oui, je pense qu'il devrait avoir un certain montant de glorification. C'était comme douze années, c'était très long pour sûr! Mais s'il y en a trop, comme tu as dit, ça va être comme, « Pourquoi je suis ici? C'est fini! » et toute la motivation va s'en aller.

Élève C :
Je pense que ça serait une très bonne idée de l'avoir après le diplôme. On pourrait avoir beaucoup de glorification…

Autres élèves :
Yeah!

Élève C :
… sans peut-être perdre les pensées pour les diplômes qui s'en vient. De cette façon, on pourrait avoir beaucoup du plaisir sans avoir des pensées du diplôme au the back of our heads.

Élève A :
Est-ce que la glorification va affecter l'étudiant dans la futur, comme l'année prochaine?

Élève C :
Je ne pense pas. Après […] écrire les diplômes et étudier pour les diplômes, il va être trop fatigué pour être trop inquiet.

Élève A – Question 5 :
Les partys de graduation : après le grad dans l'hôtel, il y a des partys tout autour avec d'alcool et […]. Est-ce que les étudiants doivent être permis d'avoir des grands partys comme avec d'alcool, et aussi quand quelques des étudiants ne sont pas d'âge pour drinking?

Élève D :
Oui, comme c'est pas un si gros problème. Comme si y a des personnes qui vont boire trop or something like that, y a un besoin de comme ségréguer quelqu'un pour, quelqu'un, personne responsable pour pas boire jusqu'à whatever, mais qui peut contrôler la situation si ça va trop loin, si c'est trop comme rowdy.

Élève B :
Well, je pense que si on a des partys après la banquet, ça devrait être comme avec les adultes qui va surveiller, mais s'il y a des parents qui sont inquiets que leurs enfants boivent trop et va faire mal, il devrait avoir un party qui n'a pas d'alcool, so on devrait avoir le choix de alcool ou pas.

Élève C :
Je pense que Safe-Grad, c'est une excellente idée à cause que les enfants, nous allons boire quand même, alors c'est une bonne idée d'avoir des parents qui nous surveillent et fait certain que personne meurt à cause de l'alcool […]. Safe-Grad, c'est bon aussi parce qu'il n'y a pas d'autre personne qui sait où ça se passe, alors il peut pas le crasher. Et les armes sont pas laissées, alors personne peut être hurt à cause des fusils ou des couteaux. C'est beaucoup plus sauf, safe, que juste avoir un party dans la maison de quelqu'un.

Élève A :
Bonnes idées, tout le monde! Moi, personnellement, je pense que les grads sont des très bonnes idées à cause que c'est longtemps pour nous, et ça…, mais pas seulement les grads cérémonies de l'école, mais les […] prochains ans.

RENDEMENT 2 – Exemple 3

L'élève A est l'animateur

Élève A - Question 1 :
J'aimerais en premier lieu savoir si vous avez eu du plaisir au banquet.

Élève B :
Le banquet, c'était pas beaucoup de plaisir, mais c'était très satisfaisant spirituellement. Mais le plaisir commençait à le party après le banquet, je pense.

Élève A :
T'as mieux aimé le after-grad?

Élève B :
Oui, définitivement, mais je pense qu'ils ont fait une faute avec ça parce que, pour les autres écoles, ils ont le party sur une différente semaine parce que de cette façon, ils ne doit pas partir de la banquet trop tôt. Comme à notre école, tout le monde a parti comme à 10 h 30. Alors, ça c'est disrespectueux pour ceux qui l'ont organisé.

Élève C :
Oui, je suis en accord avec [B]. C'était beaucoup de plaisir, mais c'était un peu trop court. Et, c'était bien organisé.

Élève D :
Moi aussi, je suis d'accord, c'était vraiment amusant, mais y a quèque chose qui m'a dérangé : c'est que c'était un p'tit peu trop cher pour tout le monde, comme, et aussi...

Élève A :
Moi, je croyais que c'était trop cher, mais après qu'on avait eu le banquet, je trouvais que le prix était d'accord [correct, acceptable] parce qu'on a reçu beaucoup et pour comme avoir les salles, ça coûte beaucoup pour les salons, alors je croyais que pour le montant d'argent, c'est à peu près..., c'est d'accord. Mais au commencement, je croyais aussi que c'était trop cher.

Élève D :
Mais qu'est-ce que je pense aussi, c'est pas juste le, au bal, c'est plutôt ta robe, le limousine, toute...

Élève A :
Oui, mais il y a des gens qui mettent beaucoup trop d'emphase sur cela. Ça dépend de toi-même, combien tu veux mettre, combien d'argent tu veux dépenser sur une robe, sur tes souliers...

Élève B :
Ça me dérange pas parce que mes parents ont payé pour la plupart...

Élève C :
Je pense que les personnes ont mis trop de temps et effort dans toute l'idée de grad parce que c'est pas comme rien de spécial; tout le monde gradue de secondaire. C'était trop cher.

Élève A :
Je crois que l'emphase mis sur le mot était un peu [cool?].

Élève C :
Oui.

Élève D :
C'est juste comme une tradition. Tout le monde le fait et le reste veut le faire.

Élève B :
Notre était si dégoûtant. Il y avait comme des choses qui comme coulaient de la toit, et puis le plancher avait comme, c'était tout déchiré, il y avait des brûlages de cigarette partout. C'était très mauvais, et la personne qui conduisait, il était comme, on pouvait voir son... la ligne dans son fesse, il était, il manquait des dents..., c'était trop cher pour ce banquet.

Élève A – Question 2 :
Qu'est-ce que vous avez pensé de la nourriture... et des décorations?

Élève D :
La nourriture, moi, je pensais que c'était trop spécial, non pas spécial, c'était trop normal. On aurait pu aller à quelque part d'autre pour avoir quèque chose de même. Et le service, c'était pas, on aurait pu être servi à la table ou au moins assigné de sortir pour pouvoir chercher notre nourriture. Mais j'aimais, j'aimais beaucoup les décorations à cause que c'était original, et les extra-terrestres, pis tout ça.

Élève B :
... c'était une très mauvaise idée, je pense, parce que je suis allé à un autre banquet d'un autre école et c'était tout servi et c'était si bonne. C'était bonne quand ils vient à toi et t'es juste assis là, c'est si plaisant...

Élève C :
La nourriture était bon, mais ça a pris trop de temps pour avoir la nourriture. Mais les décorations étaient bons.

Élève A – Question 3 :
… et les divertissements, ou la musique qui jouait, et les chansons que tout le monde avait chantées. Qu'est-ce que vous avez pensé de cela?

Élève B :
Je pense que c'était une très bonne idée parce que, comme j'ai dit, je suis allé à une autre école pour le banquet, et ils ont eu rien comme ça. C'était plutôt comme une église […], c'était beaucoup plus ennuyeux et plus…

Élève A :
… plus plate?

Élève B :
[fait signe que oui] *Notre n'était pas comme si chic et si comme haute dans le… je ne sais pas, mais c'était plus confortable, plus un party, une célébration plutôt que […]*

Élève A :
J'ai aimé quand nos amis ont chanté. C'était comme spécial. On voyait pour la dernière fois nos amis qui chantaient.

Élève D :
Oui, mais le son était pas très bon. Tu pouvais pas entendre.

Élève C :
L'équipement était pas très bon.

Élève D :
Et aussi que, si on était en arrière de la salle on pouvait rien voir. On savait juste qu'ils chantaient; on savait pas qui qui chantait encore.

Élève B :
Mais tu pouvais aller à la… avant et danser.

Élève D :
Mais il fallait qu'on soit assis…

Élève A :
J'ai aussi aimé les cylindres qui avaient le papier coloré dedans? Et puis on a fait le count-down. C'était du fun.

Autres élèves :
Oui!

Élève D :
J'ai aimé ça. C'est juste… Et après à la danse, on glissait dessus. J'ai presque tombé une fois avec ça. Mais c'était original, ça faisait la fête.

Élève A – Question 4 :
Qu'est-ce que vous avez fait après le after-grad?

Élève B :
J'ai buvé le alcool à la party de […] et dansé beaucoup. J'ai trop bu… Très bien! Je m'excuse.

Élève C :
Je suis allé à une party à une maison d'amis.

Élève D :
J't'allé à une fête à un de mes amis aussi, à la party, pis..., j'ai même plus aimé ça parce que ça a pas coûté 15 piasses pour le...

Élève A :
Alors, t'es pas allé au [...]?

Élève D :
Non, j'ai pas voulu payer 15 piasses; c'était trop cher.

Élève A :
Est-ce que vous êtes y allé?

Élève B :
Oui.

Élève A :
Moi aussi.

Élève C :
Bien sûr!

Élève A – Question 5 (conclusion)
J'aimerais... est-ce que vous avez des dernières commentaires pour conclure? Ce que vous avez comme le mieux aimé ou...

Élève C :
Je pense que c'était un très bel soir, mais c'est trop d'emphase sur toute l'idée, c'était juste trop cher et... oui, c'est tout.

Élève D :
J'ai trouvé que c'était une bonne expérience, c'était une bonne soirée, mais j'ai trouvé qu'on a faite une grosse affaire, juste pour une soirée.

Élève B :
J'étais satisfait de tous les aspects de la nuit. Je ne peux pas vraiment penser à ce qu'ils pouvaient faire de mieux au lieu de [...] pas de buffet et l'after-grad sur une autre semaine. Ça, c'est les deux problèmes que je peux penser de.

Élève A :
Moi aussi, je l'ai bien aimé. J'ai surtout aimé juste comme passer une soirée avec mes amis auxquels on a passé comme treize années en école, et avec mes parents qui étaient toujours là pour m'encourager et m'aider pendant toutes les années d'école. Alors, c'était bon. J'ai eu du plaisir.

RENDEMENT 1 – Exemple

L'élève A est l'animateur

Élève A - Question 1 :
Nous sommes ici aujourd'hui pour discuter le bal des finissants. C'est quoi votre opinion sur le bal des finissants? [C]?

Élève C :
Je pense que c'était, pour le bal, tout le monde prépare pour cette chose et puis c'est fini. Ce n'est pas à mes expectations. C'était pas le meilleur, je pensais, que ça pouvait être [It was not the best it could be/Ça pouvait être mieux].

Élève B :
Moi aussi, je pense que toute la danse était comme, tout le monde a dit que c'était une si grosse affaire, mais quand c'est tout fini, c'était vraiment rien, comme c'était spécial et c'était pour le fun, mais c'était autant de préparation et autant de stress que c'est presque bien que c'est fini.

Élève D :
Oui, comme c'était juste comme un nuit, comme dans tout l'année, qu'on était tous, « Yah! », et puis c'était fini, et puis O.K...

Élève C :
... même pas un bonne nuit pour les personnes qui aller à Safe-Grad.

Élève A – Question 2 :
Oui, c'est pas tout le temps la meilleure chose. ***Est-ce que vous pensez que c'est trop cher?***

Élève B :
Personnellement, avec ma robe et mes ongles et ma cheveux et le tanning et tout ce que je faisais, c'était très cher. Mes parents étaient d'accord avec ça [...], de dépenser autant d'argent, alors c'était pas aussi pire, mais pour la personne qui avait besoin de payer pour ça pour lui-même, ça sera pas aussi bon.

Élève C :
Mais, j'ai une autre chose à cause que tout le monde dit que ça va être le meilleur chose, alors, tu penses qu'il faut payer beaucoup d'argent pour cette nuit-là. Vraiment, il faut pas parce que il faut pas acheter toutes ces choses et [...] parce que les personnes dit que c'est la nuit, ton meilleur nuit de ta vie, tu dois dépenser tout cet argent.

Élève D :
Oui aussi, mais de l'autre côté, c'est un nuit spécial [...] alors c'est comme un peu comme un cadeau à nous-mêmes de acheter ces choses...

Élève A – Question 3 :
Est-ce que vous pensez qu'il y avait des fois des compétitions entre ceux qui voulaient avoir le meilleur et ceux qui n'avaient pas assez d'argent pour dépenser sur un beau robe?

Élève C :
Dans le, pas pour les gars, parce que si tu regardais tous les vêtements des gars, tout le monde regardait le même. [...]

Élève B :
Pour les filles, je pense que oui, et il y avait deux filles qui avaient la même robe, et c'était comme un grand désastre! Et, puis il avait comme une bataille de qui peut porter la robe et qui a besoin de retourner. Et, oui, avec les filles, c'était toujours comme, « Est-ce que tu sais combien elle a dépensé sur sa robe? » Et, c'était comme, c'était trop, trop de compétition.

Élève A – Question 4 :
O.K. C'est quoi votre opinion sur le temps alloué à le bal des finissants? Est-ce que tu penses que c'est approprié d'avoir avant les examens?

Élève C :
Non, c'est un vrai choc aujourd'hui et la semaine prochaine parce que c'est fini et puis on n'a pas deux semaines avant les examens commencent. Et j'aime l'idée […] après les examens parce que tu peux vraiment..., c'est comme t'es vraiment fini et c'est vraiment une fête parce que tu as fini.

Élève A – Question 5 :
Est-ce que tu penses que tout le monde doit participer même s'il n'est pas certain qu'ils vont actuellement graduer?

Élève B :
Comme avec le grad-list?

Élève A :
Oui. [elle reprend la question en modifiant un peu l'ordre des mots] (problème de son)

Élève B :
Non, si ce n'est pas réalistique qu'ils vont graduer, pourquoi est-ce que...

Élève C :
Je pense si comme les personnes comme..., prends maintenant […], qui était dans l'école pour douze ans avec nous jusqu'à cette année, va graduer. Juste comme une semaine avant graduation, il penser qu'il va graduer, alors pourquoi est-ce qu'il va aller au grad? Parce qu'il a fait, bon, de la travail pendant ces années-là, alors c'est... Je pense que c'est... il a le droit d'aller.

Élève A – Question 6 :
Oui. […] le sujet de l'accompagnateur, est-ce que tu penses que ça pose des problèmes si peut-être une fille n'a pas de escort?

Élève D :
Je pense que c'est à ton choix, comme si tu as besoin de quelqu'un, c'est ton choix. Comme moi, je m'en fiche si quelqu'un vient avec moi ou non.

Élève B :
Je pense que c'est des fois meilleur d'aller juste avec un ami qui est dans la classe parce que tu as des fois, c'est trop de stress d'avoir quelqu'un qui ne va pas à l'école là.

Élève D :
Oui, comme pour faire certain qu'il soit comme dans les choses. « Viens danser! »

Élève A – Question 7 :
Sur le sujet de l'après-bal, est-ce que tu penses que c'est une bonne idée d'avoir un Safe-Grad et Chem-Free?

Élève B :
Moi, je pense que c'est pas bon du tout parce que ça sépare la classe, comme, et c'est séparé surtout sur la religion, et je pense que ça, ce n'est pas une bonne idée du tout.

Élève C :
Je pense que pour [...] faire deux grads, Safe-Grad et Chem-Free, dans deux différents jours, alors les personnes pouvaient aller à deux ou un de les deux, s'ils voulaient. Je pense que c'est une bonne idée, alors tu ne dois pas décider d'aller à l'un ou l'autre.

Élève A :
Selon vous, vous pouvez aller à les deux grads ou à l'un ou l'autre?

Autres élèves :
(signes d'acquiescement général)

Élève A – Question 8 :
Sur un sujet comme le bal, d'après vous, qui est en charge? C'est le professeur? Les étudiants? Qui devrait être en charge de planifier tout ce qui se passe?

Élève B :
Je pense que les étudiants, comme dans notre classe, étaient pas très organisés et on avait besoin de les profs. Sans les profs, on n'aurait pas aussi bien réussi, comme avec les décoration et la planification. Si c'était aux étudiants, ce ne serait pas très bon, je pense pas.

Élève C :
Je pense que c'est un sur maybe, peut-être, 200 élèves à notre école qui pouvait avoir la patience de organiser le grad.

Élève B :
Oui, c'est trop de stress et avec..., si tu es dans les cours, et tu prends les tests et tu as besoin de planifier comme le banquet, c'est trop de stress.

Élève D :
Je pense que les étudiants doivent avoir une opinion dans les choses qui arrivent, pas juste les profs qui...

Élève B :
... décident comment faire et organisent tout?

Élève D :
(acquiesce en hochant la tête)

Élève A – Question 9 :
C'est quoi votre opinion sur la liste des favoris? Est-ce que c'est une farce? Est-ce que c'est un concours de popularité?

Élève B :
Je pense que les gens prend ça trop sérieusement. Comme c'est juste pour fun. Et tout le monde devient comme fâché si quelqu'un est voté le plus belle ou quoi que c'est. C'est, comme c'est juste pour le fun.

Élève C :
C'est stupide si les personnes sont..., comme je pense que c'est pour juste le fun.

Élève B :
Oui, si ils prend ça trop au sérieux...

Élève A – Question 10 :
C'est quoi votre opinion sur la pratice religieux? Est-ce que c'est injuste à cause que notre école est une école publique?

Élève C :
Je pense que c'est une bonne idée d'avoir un service religieuse. I mean, si tu veux pas aller, tu dois pas aller. Parce que, well [l'élève x] qui est de l'autre côté de la caméra maintenant, il ne voulait pas aller, alors il n'a pas allé [...] (son imperceptible).

Élève A – Question 11 :
O.K. On a maintenant deux minutes pour résumer ce qu'on a dit. Est-ce que tout le monde veut dire quelque chose?

Élève B :
Je veux juste dire que c'était un bon temps. J'avais beaucoup de plaisir, mais c'était, c'était... Tout le monde a dit que c'était une si grosse affaire et ce n'était vraiment pas. Alors, mon avis pour... est que tu dois pas le prendre aussi sérieusement et pas être si stressé.

Élève C :
La même chose. I mean, c'était le fun quand tu étais là, mais c'est trop de stress pour les trois, quatre semaines avant le grad, pour cette nuit-là.

Élève D :
Je pense que tout le monde parle trop de le avant, et puis c'est comme pas le plus grand chose dans notre vie! Alors, mais c'était le fun quand même.

Élève A :
Alors il faut tous s'amuser, n'être pas trop sérieux et savoir que c'est une nuit et ça va finir.

Élève D :
Ça va finir vite!

Élève A :
Je veux remercier tout le monde qui a participé [en nommant les élèves]. Et on a fini cette table-ronde.

Modèles de rendement langagier

12e année

French Language Arts

Compréhension orale

Notes pédagogiques

Table des matières

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle 1

- Point de vue de l'enseignant 1

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de la production orale 5

- Contenu 5
- Fonctionnement de la langue 5
- Prosodie 6

Modèle d'analyse du processus de production orale 7

- Planification 7
- Gestion 8
- Analyse des fiches de réflexion 12
- Le rôle de l'animateur dans la gestion du groupe 12

Exemples

- Exemples de feuilles de route de l'animateur (planification) 15
- Contre-exemples de notes personnelles (planification) 20

Modèle d'analyse de la situation évaluative

Modèle d'analyse à partir des critères de réussite personnelle

- **Point de vue de l'enseignant**

À la suite de la planification de la situation d'évaluation en **production orale**, l'enseignant utilise les critères de réussite personnelle établis précédemment pour analyser son travail.

a) La situation évaluative doit être précédée d'une phase d'apprentissage *(vision de l'évaluation)* :
   - *j'ai fait état des apprentissages nécessaires pour réaliser la tâche (RAS du produit et du processus, pages 1 et 2 du guide);*
   - *j'ai établi les conditions pour assurer la réussite du projet (page 3 du guide). Ces conditions sont semblables à celles privilégiées lors des apprentissages.*

b) La situation d'évaluation doit mettre en évidence le produit et le processus *(vision de l'évaluation)* :
   - *l'évaluation porte à la fois sur le produit (la discussion de groupe) et sur le processus (les stratégies de planification, de gestion et d'évaluation des moyens utilisés pour participer à la discussion). J'ai spécifié chacun de ces éléments dans la section* Critères de notation, *aux pages 7 à 9 du guide.*

c) La tâche proposée doit être représentative des apprentissages effectués et du contexte dans lequel les apprentissages ont eu lieu *(vision de l'évaluation et chances de réussite)* :
   - *j'ai établi les conditions pour assurer la réussite du projet (page 3 du guide). Ces conditions sont en lien direct avec les RAS visés et le contexte d'apprentissage;*
   - *la démarche suivie sera la même que lors des situations d'apprentissage : étapes avant, pendant et après la discussion (pages 4 à 6 du guide);*
   - *étant donné que les élèves discutent d'une expérience qu'ils ont presque tous vécue, ils risquent de pouvoir s'exprimer plus spontanément;*
   - *les élèves connaîtront le sujet à l'avance et pourront consulter leurs notes personnelles qu'ils auront préparées cinq minutes avant la discussion;*
   - *un animateur préparera des pistes de discussion et assurera la bonne marche de la discussion;*
   - *tout comme la dernière fois, je filmerai leur discussion de groupe.*

d) Les buts poursuivis doivent être clairs pour les élèves *(chances de réussite et valeur de la tâche)* :
   - *après avoir présenté la tâche aux élèves (page 4 du guide), ils pourront se situer face à la tâche, et avec mon aide, ils prendront connaissance des attentes face à ce projet (page 1 du* Cahier de l'élève).

e) La tâche doit s'inscrire dans un projet de communication et elle doit être signifiante afin de permettre aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes *(défi à la mesure des élèves et valeur de la tâche)* :

- *à la suite du bal des finissants, les élèves pourront communiquer leurs goûts, leurs sentiments et leurs opinions à leurs camarades de classe et ils auront également l'occasion de discuter de problèmes perçus et de solutions possibles; ils pourront justifier leur point de vue en faisant référence à leurs expériences personnelles;*
- *ils ont déjà un vocabulaire de base général qui devrait leur permettre de bien s'exprimer sur le sujet du bal des finissants;*
- *la discussion de leurs réactions personnelles face à cet événement permettra aux élèves de mieux connaître la façon de penser et les valeurs des autres membres du groupe;*
- *le fait de filmer leurs présentations orales pour les présenter à un public réel les motivera peut-être davantage à la tâche.*

f) La tâche doit être construite de manière à représenter les trois étapes d'un projet de communication *(planification, réalisation et évaluation)* :

- ***après la présentation de la tâche**, les élèves se rappelleront les moyens dont ils disposent pour bien participer à une discussion. Les animateurs reverront la feuille intitulée* Rôle de l'animateur *à la page 10 du guide et prépareront des pistes de discussion à l'aide de la* Feuille de route de l'animateur *à la page 11 du guide. Les élèves prépareront de brèves notes qui pourront leur servir de pistes pendant la discussion (processus de planification : stratégies cognitives et métacognitives);*
- ***lors de la discussion**, les élèves exprimeront leurs goûts, leurs sentiments et leurs opinions et les justifieront à partir de leurs expériences personnelles. Ils réagiront aussi aux interventions des autres élèves (processus de gestion – produit : stratégies cognitives et métacognitives);*
- ***lors de l'autoévaluation**, ils exprimeront leurs réactions à la tâche et ils évalueront les moyens utilisés pour favoriser une participation efficace à la discussion (processus – évaluation : stratégies métacognitives).*

g) L'outil d'évaluation doit concorder avec l'objet d'évaluation :

- *les critères de notation pour le produit peuvent tous être observés à partir du visionnement des discussions de groupe. Quant aux résultats d'apprentissage reliés au processus, ceux qui ne pourront pas être observés de façon objective ne feront pas l'objet d'une évaluation.*

Après avoir analysé la planification de la tâche évaluative à partir de critères de réussite personnelle, l'enseignant établit les **points forts** et les **points faibles** de cette situation. Ces observations portent surtout sur les pratiques pédagogiques quotidiennes. Cet exercice a pour but de voir jusqu'à quel point certains facteurs pourraient influencer les résultats de certains élèves.

D'après moi, les **points forts** de la situation évaluative sont les suivants :

- le fait de discuter d'un sujet qui les a préoccupés pendant quelques mois devrait contribuer à motiver les élèves à la tâche; la possibilité de discuter entre amis en faisant référence à son vécu et de pouvoir proposer des changements à l'organisation de l'événement pourrait aussi rendre la communication plus réelle et signifiante;

- les élèves connaissent les attentes et ils ont déjà réalisé des activités semblables dans le passé; le fait de savoir qu'ils possèdent les stratégies cognitives et métacognitives pour réussir aura probablement comme effet de les rassurer et de les rendre plus confiants;

- la préparation des animateurs (rôle et pistes de discussion) devrait faire avancer la discussion et permettre à chaque élève de s'exprimer. La vérification que l'enseignant fera des questions choisies par l'animateur devrait en assurer la diversité et l'intérêt, la clarté de la formulation ainsi que la pertinence aux résultats d'apprentissage visés;

- la possibilité de réfléchir au sujet et de préparer des notes quelques minutes avant la discussion aura probablement l'effet de donner confiance aux élèves face à la tâche et les aidera à contrer la nervosité qu'ils ressentent parfois devant la caméra;

- la fiche de réflexion devrait aider l'élève à identifier les points forts et les points faibles de sa participation et l'efficacité des moyens qu'il a utilisés. Il sera aussi amené à prendre conscience des divers aspects de la dynamique de groupe qui influencent sa réussite.

D'après moi, les **points faibles** de la situation évaluative sont les suivants :

- les élèves ont sans doute beaucoup discuté du bal des finissants puisque la célébration a déjà eu lieu. Il est donc possible qu'ils abordent la tâche en pensant qu'ils n'y apprendront rien de nouveau; en la présentant, je devrais souligner le fait qu'ils ont tous des points de vue différents et exprimeront sans doute des réactions variées basées sur leurs expériences personnelles;

- le sujet n'est peut-être pas assez controversé pour susciter une variété de réactions; les élèves exprimeront peut-être des sentiments et des opinions trop semblables, ce qui pourrait leur donner l'impression que la discussion manque d'intérêt;

- le fait de préparer des notes sur les pistes de discussion pourrait diminuer la spontanéité de la discussion; certains élèves écriront peut-être des phrases complètes et auront donc tendance à lire ce qu'ils ont écrit;

- même si l'animateur est bien préparé, aura-t-il l'expérience nécessaire pour respecter les consignes et pour surmonter les difficultés imprévues? Ou aura-t-il tendance à vouloir tout contrôler? Si, en cours de route, je remarque que l'animateur rencontre des difficultés ou se comporte de façon inappropriée, je devrais intervenir pour rectifier la situation; je dois assurer que le comportement de l'animateur n'empêche pas un élève de réussir la tâche;

- les participants ont déjà participé à des discussions de groupe, mais certains auront peut-être besoin d'aide et d'encouragement pour exprimer leur point de vue de façon claire et bien développée. Je devrais observer de près le fonctionnement de chaque groupe pour m'assurer que personne ne se sentira exclu;

- le fait d'être filmés peut avoir des effets différents sur les élèves : il y en aura qui seront habitués à ce genre d'expérience et qui seront d'autant plus motivés à réaliser la tâche; d'autres se sentiront peut-être inquiets et nerveux, ce qui pourrait nuire à leur réussite.

Note : Après avoir analysé la situation évaluative, l'enseignant peut décider de modifier certains aspects (le contexte de réalisation ou la tâche elle-même) au moment qu'il juge le plus opportun. Il pourrait apporter ces modifications **avant** même de proposer la tâche aux élèves. **Au cours de** la réalisation de la tâche, il pourrait décider d'agir selon la réaction des élèves en apportant le soutien nécessaire à ceux qui en ont besoin. **Après** la réalisation de la tâche par les élèves, il pourrait évaluer si ces facteurs ont joué un rôle déterminant dans le rendement des élèves (difficultés encourues par l'ensemble des élèves). Enfin, il pourrait juger s'il est nécessaire de tenir compte de ces facteurs lors d'une prochaine situation évaluative.

Modèles d'analyse des résultats obtenus par les élèves

Modèle d'analyse du produit de la production orale

- **Contenu**

Dans l'ensemble, les élèves ont réussi à exprimer leurs goûts, leurs sentiments et leurs opinions face au bal des finissants, tout en fournissant des exemples de leurs expériences personnelles pour défendre leur point de vue.

- Certains élèves manquent de vocabulaire pour préciser leurs réactions ou fournissent des détails vagues pour les expliquer. Je devrais présenter des exemples et des contre-exemples pour aider les élèves à reconnaître des sentiments expliqués de façon explicite et des opinions bien appuyées. Je pourrais aussi profiter d'autres occasions pour amener les élèves à réagir en exprimant leurs goûts, leurs sentiments et leurs opinions et pour les encourager à le faire de façon plus précise, approfondie et réfléchie. En faisant un modelage, j'attirerais leur attention sur les expressions utiles pour mieux décrire leurs réactions personnelles.

- D'autres élèves présentent peu d'opinions ou répondent de façon vague. Je devrais explorer pourquoi cela se produit afin de trouver des solutions. Dans cette situation évaluative, est-ce que cela peut s'expliquer par une gestion inadéquate de la part de l'animateur qui ne tente pas d'inclure tous les participants dans la discussion, ou par la participation trop fréquente d'un élève plus extroverti et dynamique? Est-ce que l'élève qui parle peu manquerait de vocabulaire pour s'exprimer? Serait-il trop timide? Est-ce qu'un autre membre du groupe aurait tout dit? Dans ce dernier cas, je pourrais demander à l'animateur de varier l'ordre des interventions en réponse à chaque question posée et même de ne pas obliger tous les élèves à répondre à toutes les questions.

- **Fonctionnement de la langue**

- L'analyse du vocabulaire utilisé dans les discussions de groupe m'indique que la majorité des élèves utilisent un vocabulaire parfois précis; ex. : « *divertissement, anticipation* », mais la plupart du temps général (ex. : « *décorations, danse, plaisir, banquet, tradition, coût, dépenser, cher* »). Ce vocabulaire est généralement pertinent à la discussion du bal des finissants. En analysant de près le vocabulaire utilisé, je constate qu'ils ne disposent pas d'une variété d'expressions appropriées pour communiquer leurs opinions et pour identifier leurs sentiments : on y retrouve trop fréquemment *C'est* ou *C'était* suivi d'un adjectif et/ou d'un nom ainsi que les expressions « *j'ai aimé, je trouve que, je pense que* ». Les élèves ayant atteint les rendements 3 et 2 emploient une variété d'adjectifs pour traduire leurs réactions, mais les élèves à rendement plus faible font surtout appel aux mots « *bon, beau, grand, gros* ». Je remarque aussi certains anglicismes lexicaux (ex. : « *after-grad, safe* ») et quelques anglicismes sémantiques (ex. : « *emphase, expectations, faire certain que, regarder belle* »). Ce dernier problème est sans doute dû à la spontanéité de la discussion; l'élève démontre souvent par un indice non verbal qu'il est conscient de l'anglicisme employé, mais il n'a pas le loisir de consulter un outil de référence.

Il faudrait que je trouve des moyens de développer chez les élèves un vocabulaire actif plus riche, tant pour discuter d'une variété de sujets que pour définir leurs réactions personnelles. D'une part, je pourrais souvent leur proposer de brèves discussions spontanées, en leur fournissant à l'avance quelques expressions pertinentes. D'autre part, je pourrais me baser sur des vidéocassettes de ce projet et aussi de certaines productions écrites des élèves afin de créer avec eux une banque regroupant le vocabulaire approprié pour formuler leur opinion, exprimer leurs goûts et leurs sentiments, nuancer leur pensée, etc.

- La plupart des élèves utilisent généralement des structures de **phrases** complètes et variées qui respectent la syntaxe française. J'ai remarqué cependant, une répétition trop fréquente de la structure « *C'est...* » ou « *C'était...* » en début de proposition ainsi qu'une tendance à ne pas délimiter les phrases par des pauses appropriées. On y retrouve des anglicismes syntaxiques (ex. : l'ordre des mots et le choix des prépositions) qui nuisent parfois à la clarté de la communication. Quand l'occasion se présente, je devrais sensibiliser davantage les élèves aux bris de compréhension causés par les structures de phrases maladroites et par celles empruntées directement de l'anglais. Plusieurs élèves utilisent de façon efficace des marqueurs de relation variés et des pronoms relatifs pour établir des liens dans la phrase. Cependant, certains élèves éprouvent des difficultés en tentant de construire des phrases complexes : un trop grand nombre d'élèves se limitent au choix de quelques locutions usuelles (ex. : « *et, mais, parce que...* ») et n'établissent pas assez de relations entre les phrases; je remarque aussi des difficultés dans le choix des pronoms relatifs autres que *qui* et *que*. Je pourrais amener les élèves à relever ces aspects lors du visionnement collectif des discussions de groupe. Je devrais leur signaler les interventions où l'utilisation d'une variété de marqueurs de relation et de pronoms relatifs permet à l'élève de mieux préciser sa pensée.

- Quant au respect des **mécanismes de la langue** dans le contexte de la communication orale, c'est l'aspect de la langue le mieux maîtrisé. La majorité des élèves choisissent bien le temps du verbe et respectent l'accord du verbe avec le sujet ainsi que l'accord en genre et en nombre avec le nom. Dans le cas de certains problèmes que j'ai pu identifier (ex. : dans le choix du conditionnel et du subjonctif), je devrais continuer à présenter de bons modèles aux élèves et à leur fournir des occasions de réutiliser ces temps dans des contextes signifiants.

- **Prosodie**

Dans l'ensemble, les élèves communiquent de façon à ce que les membres du groupe les comprennent. Cependant, ils n'ajustent pas toujours le volume de la voix en fonction de l'enregistrement sur caméscope et ont tendance à baisser le volume de la voix à la fin de leur intervention. Le visionnement de leurs discussions de groupe leur permettra de constater ce problème. Les élèves font la plupart du temps les liaisons les plus courantes et utilisent une prononciation et une intonation appropriées. Dans certains cas, je devrais corriger la prononciation et l'intonation à l'anglaise. La présence de la caméra a peut-être contribué à réduire l'expressivité de l'intonation des élèves. En analysant la vidéo avec eux, je pourrais relever des exemples où l'interaction est plus animée et où l'intonation a bien servi à souligner le sens du message. Les élèves verront par la même occasion les difficultés de compréhension causées par un volume de la voix inégal ou par un débit trop rapide ou trop hésitant.

Modèle d'analyse du processus de production orale

· Planification

- Par sa nature spontanée, un projet d'interaction permet très peu d'observer les stratégies de planification dont les élèves se sont servis pour réaliser la tâche. Les élèves ont participé à l'établissement des règles de fonctionnement des groupes de discussion en faisant un **retour sur leurs expériences antérieures** et en consultant le matériel fourni (les directives à la page 1 du *Cahier de l'élève* et la description du *Rôle de l'animateur*). En discutant avec les élèves en grand groupe, je ne peux pas observer comment chaque élève fait appel à ses connaissances du processus d'interaction. Je dois plutôt observer quelques élèves à la fois dans différentes situations d'apprentissage et d'évaluation. En faisant un retour sur le projet d'interaction, je pourrais demander aux élèves de s'autoévaluer en ce qui a trait aux consignes établies au départ pour qu'ils prennent conscience des liens entre le processus de la planification et le processus de la gestion.

  Les feuilles intitulées *Rôle de l'animateur* et *Feuille de route de l'animateur* ont contribué à la **préparation de l'animateur**. Les *Exemples de feuilles de route de l'animateur* qui se trouvent à la fin de cette section illustrent la planification de quelques animateurs. Dans les exemples 1 et 2, les animateurs prévoient les points à discuter et aussi les interventions ou les controverses possibles; l'animateur est prêt à poser des questions secondaires pour encourager les élèves à développer leurs idées. Par contraste, à l'exemple 3, l'animateur note surtout les points à discuter; l'animateur est moins préparé à encourager les élèves à fournir plus qu'une réponse superficielle. Il est vrai que l'animateur peut toujours improviser à partir de notes très brèves, ce qui a été le cas des animateurs représentés par les exemples 4 et 5 des *Exemples de feuilles de route de l'animateur* (écouter l'enregistrement sonore des exemples 2 et 3 du rendement 2, *Exemples de travaux d'élèves*).

  Il est nécessaire ici de discuter de la relation entre la planification et la gestion chez l'animateur. L'animateur habile en gestion peut se contenter d'une planification minimale, car il saura s'adapter aux idées soulevées par le groupe en proposant des points qui feront avancer la discussion. L'animateur qui a moins d'expérience devra faire une planification plus détaillée, car il aura tendance à la suivre de plus près. En visionnant les discussions de groupe, je remarque que certains animateurs ont su respecter le déroulement de la discussion en posant de façon pertinente des questions improvisées, tandis que d'autres se sont limités à poser les questions qu'ils avaient préparées à l'avance. Dans le premier cas, les participants semblent se sentir plus à l'aise et, encouragés par l'animateur, ils approfondissent davantage leurs réactions (voir les *Exemples de travaux d'élèves*, l'exemple du rendement 3 et l'exemple 2 du rendement 2). Dans le deuxième cas, il y a moins de liens entre les questions et les élèves approfondissent moins leurs réponses (voir *Exemples de travaux d'élèves*, l'exemple du rendement 1). On ne peut affirmer de façon absolue jusqu'à quel point la qualité des questions préparées à l'avance et des questions posées pendant la discussion influe sur le rendement des élèves.

- Les *Modèles de stratégies de planification* dans la section des *Exemples de travaux d'élèves* (pages 47 à 49) démontrent bien comment les **élèves se sont préparés** à aborder la discussion avec plus de confiance en soi. Il ne s'agit pas de faire une planification détaillée ou de faire de la recherche à la bibliothèque. Il s'agit plutôt de prévoir les divers aspects qui seront traités et de noter ses idées et réactions face à ces points. Les *Notes personnelles* présentées comme modèles sont formulées en style abrégé, ce qui facilitera la consultation au moment de l'interaction. Par contre, d'autres élèves ont préparé des notes trop brèves; certains ont formulé leurs notes en phrases complètes, ce qui ne permet pas une consultation rapide (voir les *Contre-exemples de notes personnelles* à la fin de cette section). De plus, ces derniers élèves auront probablement tendance à lire leurs notes, ce qui nuira certainement à la spontanéité de la discussion.

  Afin de favoriser à la fois la confiance des élèves face à la tâche et la spontanéité de la discussion, je devrais insister, lors du retour collectif, sur la façon de prendre des notes destinées à servir d'aide-mémoire : le style abrégé, l'énumération et même l'abréviation sont les techniques de prise de notes les plus efficaces dans ce genre de tâche. Je pourrais aussi mener les élèves à se détacher de telles notes, en incorporant souvent en situation d'apprentissage de courtes discussions spontanées.

• **Gestion**

Les *Modèles de stratégies de gestion* présentés dans la section des *Exemples de travaux d'élèves* démontrent que certains élèves disposent d'un éventail de moyens pour participer de façon efficace à une discussion de groupe. Je remarque que les animateurs et les participants utilisent une variété de stratégies pour faire avancer la discussion et pour s'entraider.

- Malgré le fait que plusieurs élèves utilisent de façon efficace les **indices non verbaux** pour accentuer le sens de leur message (voir les exemples dans les *Modèles de stratégies de gestion*, à la page 50 des *Exemples de travaux d'élèves*) quelques élèves restent figés, sans profiter de ce moyen additionnel de s'exprimer. Peut-être que la présence du caméscope a contribué à ce comportement. Néanmoins, je devrais profiter du visionnement des discussions de groupe pour signaler ce que l'expression du visage et les mouvements du corps peuvent ajouter à la communication d'un message.

- Les *Modèles de stratégies de gestion* (page 51 des *Exemples de travaux d'élèves*) présentent quelques expressions utilisées par les élèves pour **exprimer des nuances** dans leurs pensées et dans leurs réactions. Étant donné le manque de variété des expressions utilisées, je devrais attirer leur attention sur les nombreux modèles fournis dans les textes que nous lisons ensemble (verbes, adjectifs, adverbes, conjonctions, etc.); il faudrait aussi que je crée plus souvent des occasions où les élèves se serviront de ces expressions, tant à l'écrit qu'à l'oral.

- Je suis contente de voir que les élèves choisissent un **registre de langue approprié** à la communication orale (page 52 des *Exemples de travaux d'élèves*). Il n'y a que de rares exceptions où, par exemple, un élève vouvoie sa camarade de classe. Dans le but de voir les élèves présenter des idées plus claires et plus précises, je pourrais cependant faire la distinction entre

un niveau de langue familier et une certaine paresse lexicale; il faudrait trouver d'autres solutions que la répétition de mots (ex. : *« comme, et, mais, bon, c'était »*) pour pallier le manque de vocabulaire.

- Les élèves réussissent généralement à **reprendre la parole** suite à une interruption (voir la page 53 des *Exemples de travaux d'élèves*), mais ils ne semblent pas connaître de formules qui leur permettraient de le faire poliment. Je devrais leur fournir ces stratégies afin de diminuer le malaise ressenti au moment d'une interruption.

- En remplissant la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, les élèves **ont évalué l'efficacité de leurs interventions**. Je vois que la plupart des élèves sont conscients de ce que l'expérience leur a apporté, des difficultés éprouvées et des solutions possibles, de l'utilité de disposer de quelques notes, de la dynamique de groupe et du rôle que chacun doit y jouer. Pour la discussion qui suit, voir les exemples présentés aux pages 54 à 68 des *Modèles de stratégies de gestion* dans les *Exemples de travaux d'élèves*.

  À la page 3 de la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, les élèves n'ont pas été généreux dans leur **autoévaluation**; ils semblent avoir une perception assez exacte de leur performance. Plusieurs croient avoir présenté des idées appropriées, mais regrettent la pauvreté de la langue et donc le manque de clarté dans la communication du message. En ce qui a trait à la dynamique de l'interaction, certains reconnaissent une amélioration possible quant à leur engagement dans la discussion (pages 54, 56 et 58) ainsi qu'à la spontanéité de leur participation (pages 54, 56, 60 et 63). En répondant à la question 1, les élèves se proposent d'utiliser plus de gestes, de parler davantage ou de tenter d'employer un langage plus clair et même un vocabulaire plus recherché.

  En identifiant les **difficultés rencontrées et les solutions à y apporter** (à la page 4 de la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, aux questions 2 et 3), les élèves ont de nouveau mis l'accent sur la difficulté qu'ils ont à exprimer clairement leurs idées et à trouver les mots appropriés (pages 55, 57, 59 et 64). Quelques élèves citent la nervosité (le fait d'être filmés y a souvent contribué), le fou rire et, pour un animateur, la difficulté de préparer des questions à poser (pages 59, 61 et 64). Plusieurs élèves se sont engagés à *« ... pratiquer le français oralement quand je peux... »* (page 59) et cela s'applique même *« ... hors de l'école. »* (page 64). D'autres proposent des solutions logiques (pages 57 et 61), mais la suggestion de l'élève à l'exemple 1 (prévoir plus de temps de préparation) est inappropriée dans le contexte d'une interaction spontanée. Il faudrait plutôt que j'habitue les élèves à parler plus spontanément d'une variété de sujets, en leur fournissant plus souvent l'occasion de réagir à ce qui se passe dans leur vie quotidienne.

  À la page 4 de la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, question 4, les élèves réagissent de façon très positive à la **dynamique de groupe**, tout en reconnaissant les facteurs qui contribuent à créer un climat qui favorise la participation de tous les membres. S'ils avaient à organiser une discussion de groupe, ils préféreraient un sujet plus controversé car, dans le cas particulier du bal des finissants, les élèves ont exprimé trop souvent la même opinion (question 5, pages 55, 57 et 59; question 6, pages 55 et 64). Ils proposent aussi que l'animateur

pose des questions plus spécifiques (page 61) et que les groupes soient plus grands pour permettre « ... *plus d'oppinions et commentaires.* » (page 64); l'avantage des questions qui proposent des pistes est évident, mais des groupes comprenant plus de quatre ou cinq membres ne favoriseraient pas aussi bien la participation de tout le monde.

À la page 5 de la *Fiche de réflexion sur l'interaction*, les **animateurs évaluent plus particulièrement leur rôle** qui consistait à faciliter la discussion. Ils semblent généralement satisfaits de leur performance, citant le fait qu'ils étaient bien préparés et qu'ils ont tenté d'éviter les silences, d'inclure tout le monde et de maintenir le climat de respect qui régnait déjà dans le groupe (question 1). Ils ont pourtant identifié les aspects à améliorer, les causes de certaines difficultés et les solutions à y apporter. Les problèmes soulevés illustrent une bonne conscience des stratégies de gestion nécessaires : la nécessité d'éviter « ... *des pauses trop long...* » (page 68), tout en posant de nouvelles questions qui donnent une certaine cohérence à la discussion (page 62), la peur de monopoliser la discussion en exprimant sa propre opinion (page 67) ou de sembler « ... *donné des orders...* » (page 68) ou la difficulté d'identifier la fin d'une intervention (page 65). L'occasion d'animer plus souvent des discussions de groupe aurait certainement l'effet de permettre aux élèves de développer des stratégies plus efficaces (pages 62 et 65 : « ... *essayer plus fort d'interagir.* » et « ... *essayé de convaincre les autres membres de répliqué...* »). En relisant les commentaires de certains élèves (pages 62 et 66), j'ai identifié quelques changements que je pourrais apporter à ma façon de faire, dans le but de favoriser une plus grande interaction spontanée : lors d'une prochaine interaction, je pourrais permettre aux élèves de choisir le(s) sujet(s); pendant les discussions quotidiennes qui ont lieu dans la salle de classe, je devrais prêter une attention particulière aux élèves qui ne parlent pas beaucoup en classe pour les encourager à interagir davantage.

- Les trois stratégies de gestion discutées dans les paragraphes qui suivent sont aussi traitées en faisant référence à l'animateur qui risque de les utiliser plus fréquemment. Cependant, je pourrais m'en servir comme modèles pour développer une meilleure conscience des stratégies possibles chez les autres participants.

Même si les animateurs utilisent **divers moyens pour inclure les participants** dans la discussion (voir la page 69 des *Exemples de travaux d'élèves*), certains pourraient être plus conscients de la nécessité de favoriser la participation de tous les membres du groupe. Par exemple, l'animatrice d'un des groupes ayant atteint le rendement 2 (exemple 1) néglige l'élève D qui est plus timide, mais qui semble quand même avoir des choses à dire.

Dans les exemples illustrés dans ce document, il n'a pas souvent été nécessaire d'utiliser **divers moyens pour ramener la discussion sur la question**. Les élèves avaient tendance à parler du sujet proposé par l'animateur. Les *Modèles de stratégies de gestion* (page 69 des *Exemples de travaux d'élèves*) fournissent un exemple de cette stratégie.

Par contre, une stratégie efficace dont les animateurs auraient pu se servir plus souvent pour **amener un interlocuteur à clarifier ou à approfondir** son point de vue, c'est la technique qui consiste à poser des questions supplémentaires pour encourager les élèves à ajouter

d'autres arguments, détails ou exemples à leurs interventions. Je pourrais me servir des modèles présentés aux pages 70 et 71 des *Exemples de travaux d'élèves* pour encourager les animateurs (et les participants) à ne pas se contenter de réactions générales ou superficielles.

Pour mettre en évidence d'autres stratégies d'intervention utiles en projet d'interaction, je pourrais construire un tableau à partir des moyens utilisés par les élèves (voir la section *Exemples de travaux d'élèves*). En faisant cela, je dois agir comme quelqu'un qui les aide à bâtir leurs connaissances, et non comme quelqu'un qui transmet des connaissances.

Exemple :

Stratégies d'intervention	
pour prêter attention à l'interlocuteur	- se tourner vers celui qui parle - regarder celui qui parle - faire attention aux gestes de celui qui parle - montrer son intérêt en lui fournissant un mot, une expression
pour assurer la compréhension	- reformuler la question ou l'information - poser une question pour obtenir une clarification - fournir un exemple
pour susciter une réponse développée	- poser des questions (pourquoi, comment, etc.) - proposer un exemple concret à discuter
pour appuyer et encourager	- dire : « Je suis d'accord avec… »; « Je pense la même chose que… » - exprimer son accord par des gestes (hocher la tête…) - poser des questions pour démontrer son intérêt - poser des questions pour demander des précisions, des clarifications - partir de l'idée d'une autre personne pour y ajouter un autre point
pour accentuer le sens du message	- utiliser le volume de la voix et l'intonation - employer les gestes, les expressions du visage, le contact visuel
pour montrer le respect	- écouter attentivement - ne pas interrompre, attendre son tour - ne pas dominer, donner la chance à tout le monde de participer
pour montrer son désaccord	- dire : « Je ne suis pas d'accord avec… »; « Je n'ai pas la même opinion que… »
etc.	etc.

On peut remarquer, dans presque tous les exemples d'interaction, qu'au fur et à mesure que la discussion avance, la participation des élèves s'améliore. Avant de s'exprimer spontanément de façon réfléchie, ils mettent un peu de temps à se sentir à l'aise dans cette situation de groupe et devant la caméra.

- **Analyse des fiches de réflexion**

Dans l'ensemble, en examinant leurs réponses à la *Fiche de réflexion sur l'interaction* (voir la discussion à la section qui traite de l'évaluation de l'efficacité de ses interventions dans l'analyse de la *Gestion* présentée ci-dessus), je peux constater que les élèves accordent de l'importance à cette étape du projet. Ils ont pris le temps de répondre aux questions de façon réfléchie.

Au cours de mes prochaines interventions auprès des élèves, je devrais essayer de démontrer que leurs messages sont importants. Je devrais y faire référence lorsque l'occasion se présente. Ils sentiront ainsi qu'ils jouent un rôle primordial dans leur apprentissage.

- **Le rôle de l'animateur dans la gestion du groupe**

  - **Commentaires généraux**

L'animateur a un rôle capital à jouer dans la création d'une dynamique de groupe qui favorise l'interaction. Les résultats d'apprentissage au niveau de la gestion présentent à tous les élèves des moyens à utiliser pour intervenir de façon efficace dans une discussion de groupe. Certaines de ces stratégies sont particulièrement pertinentes au rôle de l'animateur qui est en quelque sorte responsable de la gestion du groupe. Dans les *Exemples de travaux d'élèves*, malgré quelques comportements inappropriés, l'animateur a généralement utilisé plusieurs stratégies efficaces pour gérer la discussion de groupe.

Le rôle de l'animateur consiste à faire avancer la discussion, tout en demeurant discret. Par exemple : il n'est pas le premier à exprimer son opinion, il fait respecter les règles établies d'un geste ou d'un simple regard; il s'assure que chacun a la chance de parler tout en encourageant l'interaction spontanée; il tente de donner la parole à une personne différente chaque fois que le groupe aborde un nouvel aspect du sujet.

Il est évident que le rôle de l'animateur est complexe. Il doit avoir l'occasion de s'exercer et de s'évaluer afin de développer les stratégies de gestion nécessaires. Il suffit parfois d'une gestion inadéquate pour influencer le rendement de plusieurs participants.

  - **Analyse du rôle de l'animateur dans les groupes de discussion servant de modèles**

Rendement 3
Dans cette discussion de groupe, je remarque que l'animateur prend son rôle au sérieux : il présente le sujet, il pose des questions qui offrent des pistes à développer et il réagit aux interventions des élèves en questionnant de nouveau pour les inciter à clarifier ou à approfondir leurs opinions. La discussion se déroule de façon naturelle et cohérente, sans qu'il n'y ait un tour de table formel : les élèves acceptent la façon dont l'animateur dirige la discussion et réagissent aux opinions exprimées par les participants. L'animateur oriente la discussion de manière à mettre les élèves à l'aise : d'un ton décontracté, il invite et encourage les participants à parler; il exprime sa propre opinion pour meubler le silence ou pour faire avancer la discussion en y apportant des points nouveaux; il réussit à créer un climat où tous les mem-

bres se sentent valorisés et sont intéressés à participer. Il faudrait cependant qu'il fasse attention de ne pas interrompre un autre interlocuteur et, dans les cas où il choisit de répondre immédiatement à sa propre question, il doit s'assurer de se limiter à amorcer la discussion (ce qu'il fait assez bien).

Rendement 2, exemple 1

L'animateur de cette discussion de groupe pose des questions qui proposent des pistes à suivre et attend que d'autres aient parlé avant d'exprimer son opinion personnelle. Par contre, il semble souvent donner plus d'importance à son rôle de participant qu'à sa fonction d'animateur. Sans présenter le sujet de la discussion, il se lance plutôt dans une opinion d'ouverture personnelle, suivie d'un tour de table formel, ce qui ne semble pas mettre les autres participants à l'aise. Comme l'animateur du groupe précédent, il pose des questions complémentaires ou intervient pour amener les élèves à poursuivre la discussion, mais trop souvent, ces interventions prennent la forme d'une contestation de ce que les autres disent; à plus d'une reprise, il interrompt les élèves pour insister sur son avis. Dans sa façon de donner la parole aux élèves, il néglige l'élève D qui est plus timide que les autres. Il crée un climat où c'est l'animateur qui dirige et monopolise la discussion; cela ne favorise pas un véritable échange d'idées, ni une interaction spontanée.

Rendement 2, exemple 2

En regardant la vidéocassette qui présente ce modèle d'interaction, je remarque immédiatement que cet animateur a pensé à se donner un style et à créer un climat où chaque élève devra s'engager dans un travail coopératif : il est le dernier à entrer et il salue individuellement les participants en leur serrant la main; il présente ensuite le sujet et quelques aspects controversés avant de poser sa première question. Malgré le fait qu'il éprouve de la difficulté à s'exprimer en français, il réussit à communiquer une certaine énergie au groupe. Il explique suffisamment ses questions, ce qui donne le temps aux élèves de penser à une réponse. Il encourage chacun à donner son avis à tour de rôle, ce qui tend parfois à causer un malaise, mais il permet aussi l'interaction spontanée. Les élèves semblent d'autant plus motivés à participer quand il les valorise en revenant sur des points soulevés par les élèves pour leur demander de les développer davantage (ex. : la levée de fonds et la *« glorification »*). De plus, il les félicite à la fin de l'interaction, ce qui leur donne sans doute l'impression d'avoir réussi la tâche : *« Bonnes idées, tout le monde! »*

Rendement 2, exemple 3

Comme l'animateur du groupe qui a atteint le rendement 3, l'animateur de cette discussion crée d'abord un climat propice en employant un ton décontracté et amical. Toutefois, il ne présente pas le sujet et pose souvent des questions brèves qui n'offrent pas de pistes, ce qui ne nuit pas à l'élève B qui a beaucoup à dire. Par contre, cela ne semble pas faciliter la participation des élèves C et D qui ne réagissent pas aussi spontanément. L'animateur exprime souvent son opinion, d'une part pour faire avancer la discussion en suggérant de nouveaux éléments, et d'autre part pour éviter que les commentaires soient surtout négatifs. De cette façon, le résultat global est plus équilibré, car les élèves A et B mentionnent davantage les aspects positifs du bal, tandis que les élèves C et D mettent l'accent sur son côté négatif. Par contre, ces interventions fréquentes de l'animateur mènent aussi à la dominance des élèves A et B

dans la conversation. Le climat créé semble rejeter les opinions des élèves C et D au lieu de bien accueillir ce que tous les élèves ont à dire.

Rendement 1

Dès le début de la discussion, l'animateur de ce groupe crée un climat positif en employant une intonation énergique et enthousiaste et un ton amical et engageant. Par conséquent, les élèves se sentent à l'aise et on y voit souvent de l'interaction réelle où l'ordre des interventions varie et où tous les membres ont l'occasion de parler. L'animateur pose des questions claires, mais sans proposer des pistes d'exploitation. Probablement dans le but de se sécuriser, il suit à la lettre les questions qu'il a préparées à l'avance et il évite d'exprimer son avis; lorsqu'il aura l'occasion de répéter son expérience d'animation de groupe, il se sentira possiblement plus à l'aise d'improviser en exprimant son opinion personnelle et en posant des questions complémentaires pour amener les élèves à fournir plus de détails.

Cette analyse sert sans doute à illustrer que la gestion efficace d'une interaction de groupe exige que l'animateur utilise une variété de stratégies appropriées. Certaines règles sont difficiles à préciser à l'avance : par exemple, jusqu'à quel point doit-il encourager tout le monde à réagir à chacune de ces questions? doit-il se rendre compte qu'un élève n'a rien à dire ou doit-il lui offrir la parole? Chaque animateur jouera son rôle à sa façon en respectant à la fois les consignes fournies et la personnalité qui lui est propre.

Exemples de feuilles de route de l'animateur

Exemple 1

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animateur de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions, exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et défendre son point de vue.

Sujet de la discussion : Bal des Finissants

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1)_____ 4)_____
2)_____ 5)_____
3)_____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- coûts (trop chère, pas assez cher)
- invités (limiter accès)
- glorification (est-ce que les personnes sont motivés de continuer)
- alcohol et les fêtes de graduation (est-ce qu'on devrait, même si les personnes ne sont pas d'âge
- bonne idée avant les diplômes. (il y a des écoles qui l'ont en Septembre)
- _____

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

_____ _____
Signature de l'animateur Signature de l'enseignant

Exemple 2

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animateur de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions, exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et défendre son point de vue.

Sujet de la discussion : le bal des finissants

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1)_____ 4)_____
2)_____ 5)_____
3)_____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- après bal → safe Grad / Cham Free ⇒ sépare la classe/discrimination/invités
- temps de l'année ⇒ approprié/interfère/bien choisi/empêche l'étude
- argent ⇒ trop cher/parents/compétition
- accompagnateur ⇒ dilemme/problème/seule? (filles / garçons)
- personnes impliqués ⇒ (deux profs / parents / admin)
- cérémonies ⇒ formalité/individualité?
  service religieux ⇒ juste pour tout le monde?/préjugé/besoin

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

Signature de l'animateur _____ Signature de l'enseignant _____

- la liste des favoris ⇒ nécessaire/juste/concour de popularité/ compte des votes/qui vote
- participation aux cérémonies (dîner)

Exemple 3

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animateur de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions, exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et défendre son point de vue.

Sujet de la discussion : Le bal des finissants

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1)_____ 4)_____
2)_____ 5)_____
3)_____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- -S'il on met trop d'importance/argent sur le bal
- - Comment était la nourriture
- - Qualité des divertissements
- - la date du bal
- - La nécessité d'avoir un cavalier/compagnon.
- - les attitudes envers le bal.

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

_____ _____
Signature de l'animateur Signature de l'enseignant

Exemple 4 (L'animateur du groupe qui a atteint le rendement 2, exemple 3).

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animateur de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions, exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et défendre son point de vue.

Sujet de la discussion : Le bal des finissants.

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1)_____ 4)_____
2)_____ 5)_____
3)_____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- le coût → trop cher?
- les divertissements → la musique, les décorations.
- se déguiser.
- la nourriture.
- avant le banquet.
- après le banquet → 'aftergrad' + après.

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

_____ _____
Signature de l'animateur Signature de l'enseignant

Exemple 5 (L'animateur du groupe qui a atteint le rendement 2, exemple 2)

Feuille de route de l'animateur

Discussion de groupe

Animateur de la discussion :

Ton travail consiste à aider les élèves de ton groupe à exprimer leurs idées. Choisis cinq ou six questions qui, selon toi, intéresseraient ton groupe. Ces pistes de discussion pourraient servir à relancer la discussion en cas d'impasse ou de conflit. Essaie de choisir des questions qui n'ont pas toujours une seule et bonne réponse, mais qui encouragent les participants à donner des réponses intéressantes et réfléchies. Les questions doivent aussi susciter des réponses qui permettent d'évaluer les résultats d'apprentissage visés : présenter une situation en exposant le problème et en proposant des solutions, exprimer ses goûts, ses sentiments et ses opinions en les justifiant et défendre son point de vue.

Sujet de la discussion : Balle des finissants.

Nom de l'animateur : _____

Membres du groupe : 1)_____ 4)_____
2)_____ 5)_____
3)_____

Écris ici les pistes de discussion que tu as choisies :

- -couts. (Est-ce qu'on paye trop pour le bal?)
- -glorification des étudiants (Est-ce que le bal devrait être prix pendant l'école ou après?)
- -alcohol. et les parties de graduation.
- -invités
- _____
- _____

Tu peux ajouter d'autres pistes de discussion au verso de cette feuille.

Maintenant, fais vérifier tes choix par ton enseignant et tu seras prêt à jouer ton rôle!

_____ _____
Signature de l'aniniateur Signature de l'enseignant

Contre-exemples de notes personnelles

Exemple 1

Notes personnelles

Le bal des finnissants

- profs trop
- les personnes devient trop excité pour 1 nuit de nos vies.
- trop d'argent dépensé sur les vêtements

Exemple 2

Notes personnelles

Le Bal des Finissants

Selon moi, le bal des finissants était un évènement très amusant. C'est quelque chose que les gradués méritent et c'est un chance pour nous de célébrer nos succès.

- qualités des effets sonores n'était pas très bien car on ne pouvait pas entendre les gens chantés.
- la nourriture n'était pas très bon mais je suppose que c'était bien à cause qu'il y avait ce montant de gens à nourrir
- les décorations était bien
- je crois que le prix était raissonable pour tous qu'on recevait
- J'ai aimé beaucoup les cylindres avec les pièces de papier en dedans. Je crois que ceci ajoutait à l'atmosphère de fête et célébration.
- J'ai aimé les albums de photos qu'on a reçu comme cadeau
- J'ai aimé voir tous le monde habiller dans les robes et les tux. Tous le monde regardait si beau.
- trop tôt dans l'année → difficile de retourner à l'école et travaille. Il n'y a rien d'attendre pour.
- Les gens mettent beaucoup trop d'emphase sur une apparence et tous ce nuit là. Il faut se rappeller que ce n'est pas seulement ce nuit qui est important mais tous les autres années qui ont mené à cet occasion.
- la messe était bonne mais je n'aimais pas les chansons. On ne les savais pas alors on ne chantait pas.
- les adressements était bien préparer.

DATE DE RETOUR

F255 O

Printed by
Learning Resources
Distributing Centre
Production Division
Barrhead, Alberta
Canada, T7N 1P4
LRDC
"Reaching Students Is What We're About"

0 1620 1213 0926